

Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, miércoles 27 de julio 1977. — Precio 15 pesetas. — Director en funciones: Juan Bonet

Jiménez
de Parga
propugna la
democracia
en las
empresas

AHORA, MEDIDAS

LABORALES

(Información en página 12)

CORTES



ELEGIDOS LOS MIEMBROS DE LA COMISION DE URGENCIA LEGISLATIVA

(Información en página 11)

OREJA AGUIRRE
SOLICITARA MAÑANA
EL INGRESO DE
ESPAÑA EN LA C.E.E.

(Página 15)

local

- ◆ Según el periodista Carruthers: VOLVERA EL TURISMO AMERICANO.
- ◆ MICHICO TSUDA INTERPRETARA A CHOPIN EN VALDEMOSA.
- ◆ JAIME CABANACH, VOCAL NACIONAL DE LA ASOCIACION DE DETECTIVES.
- ◆ AQUI, LA NOTICIA (página 3)
- ◆ CORT, 1.
- ◆ LA POLITICA AL DIA.
- ◆ CRONICA DEL CABREO, por Juan Plá.



LA MINI GUERRA DE ORIENTE MEDIO

Trípoli. — El teniente coronel Iffat Abdul Hamid, recibe los cuidados médicos después de ser herido cerca de Tobruk, cuando llevaba a cabo una misión al frente de su escuadrón. — (Telefono Cifra Gráfica-Up1)

En Málaga y Madrid

Detenidos los secuestradores del director de «Fiat» de Francia

(Página 17)



Imágenes deportivas

Higuera ha sido, sin duda, el héroe de la pasada jornada de tenis, eliminatoria de Copa Davis, al derrotar, en un magnífico encuentro al húngaro Taroczy. España, de esta forma, sigue adelante en la eliminatoria. La final de la zona europea se juega este fin de semana en Barcelona, frente a Italia.

La otra cara deportiva, ya para el comentario, más que para la noticia es el brillante triunfo de Bernard Thevenet, en la última edición del Tour de Francia, saliendo así a los comentarios y murmullos que tuvo que acoger tras su fracaso el año anterior. Galdós, español, alcanzó el cuarto lugar. La otra cara de la medalla deportiva en este tour para los corredores españoles es la sanción a Ocaña y Menéndez por haberse comprobado que se habían «dopado». En las fotografías podemos ver a Higuera y Thevenet.

CAFES MALLORCA

Se está trasladando al Polígono Industrial La Victoria

C/. Gremio Zapateros, Manzana 17. Tels. 299250 - 299254
ROGAMOS DISCULPEN MOLESTIAS

la máquina de escribir



BOGARD, EL DE LA GABARDINA

HAMPFREY Bogard fue una especie de hijo de Buster Keaton, pero en ganster de corazón de monja de la caridad y mucho más ligón que su padre ■ Keaton descubrió (mejor: intuyó) el valor de la seriedad, del gesto grave y recortado, en fotografía, frente a la frívola tontería de los actores-galanes demasiado sonrientes, exportados por Hollywood. El descubrimiento, utilizado para hacer reír, sería llevado al drama y explotado cuidadosamente por el Bogard que, para el personaje que iba a echar a caminar, no gastaría más que el añadido de una gabardina, a la que mi modestidad llamó «trinchera» ■ (Había que llevarlas un poco viejas, desde luego arrugadas y sucias, sobre todo sucias para que a las chicas les parecieran bien. Lo sucio, en lo mozo, es una constante que se repite. Valdría la pena estudiarlo en profundidad...) ■ Serio, reservón y como viniendo constantemente de algún acabóse —guerra, huracán, divorcio seguido de escándalo financiero, etc.— Bogard supo sacar partido, como pocos actores de sus días, a los silencios. Los silencios de Bogard, seguidos de miradas en profundidad, especialmente cuando tiene de partenaire alguna laurelba-calla a la que impresionar, son decididamente inteligentes ■ ¿Estaría dicho todo en el género, en el film con truanes mezclados con policías que comenzaban a aprender karate? Bogard iba a demostrar que no, que no estaba dicho todo y que, llamado y con cara de payés vallisoletano, con una gabardina sucia y sin un dólar para hacer bailar un ciego, conseguiría dar nuevas y muy amenas dimensiones al tipo. Y ello sin necesidad de dejarse crecer el bigote y sin sonreír más que contadas veces ■ (Al reír, Bogard es un equis del cine de los cuarenta, del que hasta iba a enamorarse Ingrid Bergman, la Greta Garbo de aquellos años.) ■ A Bogard le admiraron grandes minorías, aunque tuvo que luchar con la fama de actores como Clark Gable, el tonto James Stewart o el abuelo Gary Cooper, que era el más largo de todos y el que todavía podía y sabía hacer el vaquero sin que se le viera la corbata neoyorquina ■ En nuestros días ha sido otro cómico, de golpes geniales, quien mejor parece haber entendido lo que representaba Bogard: Woody Allen, a quien debemos la parodia más definitiva, y, al mismo tiempo, la más exaltada mitificación del tipo (1). Allen, en efecto, sospecho que también hizo el des-

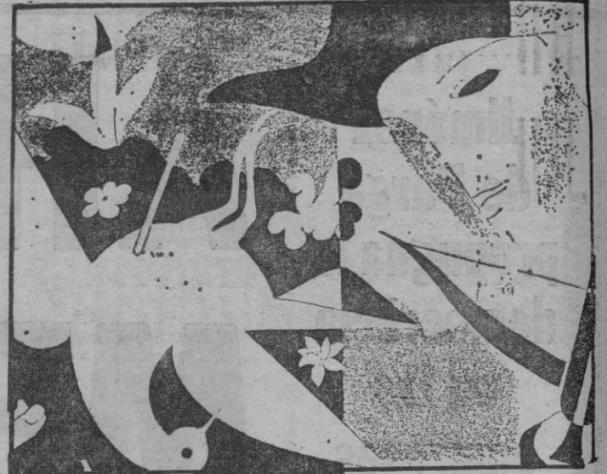
La otra población

Por Alvaro Cunqueiro

YA ESTAMOS en los días de las grandes romerías gallegas, en las que las gentes del país acuden a los notorios santuarios a pedir a los santos auxiliadores y a los antiguos patronos salud y paz. Hay romerías auxiliares, y otras, de acción de gracias. Por ejemplo, a Santa Marta de Ribarteme acuden aquellos que, en peligro de muerte, habiendo sido ofrecidos a la Santa, salieron de la enfermedad para la vida. Van con los ataúdes en los que hubieran ido al camposanto, y se meten en ellos precediendo a Santa Marta en la procesión. Los que estuvieron a punto de morir y no murieron, y sus parientes y amigos que los portan, cantan una monótona salmodia de gratitud:

¡Nosa Santa Marta,
Estrela do Norte,
que lle deche a vida
ao que estaba á morte!

Dadas las gracias, el gallego se dirige a su pulpo, a sus empanadas, a sus postas de carne, a sus rocones, a sus vinos ácidos y ligeros, mientras el cura, en la soledad de la iglesia, quita del manto de la Santa los billetes de mil, de quinientas, de cien, que los devotos prendieron allí con alfileres... En todos estos santuarios, desde Nosa Señora do Corpíño, a la que le llevan endemoniados, por decirlo como se asegura en el país, hasta Santa María, en septiembre, en el alto Cebreiro, donde los pulmones de los ofrecidos toman aire limpio para todo el año, existe eso que se llama «la bóveda»: debajo de la bóveda de piedra de las iglesias hay otra bóveda, que se ha ido formando a lo largo de los siglos, invisible, con las oraciones de los que allí acudieron pidiendo sanidad espiritual y corporal, ayuda, e incluso el mila-



gro. Y esta «bóveda» hace propicio el lugar para que las oraciones sean escuchadas, y para que la divinidad y las fuerzas secretas que ponen orden en las almas y en los cuerpos, actúen.

Y en estas semanas de romerías aparece en Galicia otra población, la población de cera de los exvotos. Algunas veces es el cuerpo entero humano en cera, otras veces solamente se nos muestra la cabeza, o una pierna o un brazo. Y hay los exvotos de figura animal, vacas, puercos, corderos... Yo mismo, cuando tenía nueve años, formé parte de esta población de cera de Galicia, llevando en la procesión de San Cosme do Monte mi cabeza de cera en las manos, antes de depositarla en el altar del santo médico. La cosa fue que yo había crecido en demasía, y estaba flaco, y se temía que no me lograra. Me dejó aquella ofrenda una profunda impresión. Yo me llevaba a mí mismo, y me parecía que el alma y la memoria mías habían pasado a aquella cabezita de cera. Era una cabezita asturiana, es decir, hecha por un cerero asturiano, de la parte de Navia. Supe más tarde que las cabezas de los cereros asturianos se diferenciaban de las de los cereros gallegos en que aquéllas tenían aplastada la parte occipital, y esto porque en una cierta época, en las Asturias de Oviedo, fuera la moda el tener la cabeza así, para lo cual las madres les ponían a los hijos recién nacidos unas tablillas en el trasero de la cabeza, que se la aplastaba. Por otra parte, en esta población de cera, las cabezas masculinas no tienen pelo, mientras las femeninas llevan cabello en trenzas, o una como melena. El cerero asturiano del que les hablo más arriba, recibía encargos y hacía cabezas extratipo, con un vago parecido al oferente, con barba, con bigote, y si mujeres, muy variadas. Me contaba una vez un cura amigo:

—Hacia niñas, mozas, viudas...

¿Cómo se sabría que aquella mujer de cera era la imagen de una viuda? ¡Misterio! Además, ¿no estamos en el lindero del milagro?

Hace pocos días que el profesor Filgueira Valverde recordaba noticias de imágenes de cera que vienen en las «Cantigas» del Rey Alfonso: la madre que lleva la imagen de cera del hijo a la Virgen de Salas, en Huesca, o la de un halcón que lleva un clérigo que practicaba la altanería, o la de un caballo, que la Virgen resucitó, y el dueño se había obligado a poner en el altar uno de cera, «que se viese (puesto) ante Ella, que todo ve». Caballos de cera se llevaban a Santa María de Bretoña para que protegiera a los caballos bravos del monte, a las yeguas madres para el buen parto, y a las «greas» de los potrillos para sacarlos de los dientes hostiles del lobo. Yo tuve uno, que me regalaban, y que tenía la gracia de la cola levantada, como si en la grupa llevase enhiesta una palma de Alcoy. Era de cera virgen, claro, y acabado de hacer cuando me lo dieron y yo me lo acercaba a las narices y aspiraba el leve perfume.

Y contra lo que pudiera creerse, apenas ha descendido en estos años el número de exvotos en los santuarios gallegos, en San Benito de Lérez o en San Amaro de Vigo. Sigue llegando silenciosa a los santuarios esta otra población de cera, que se alinea junto al altar. Pasados unos días, todos estos exvoto serán derretidos y convertidos en velas y así podremos aplicarles las más vivas y profundas notas del gran misterio de muerte y resurrección. Pues de mi pequeña cabeza de cera ofrecida a San Cosme, nacerá una vela que arderá ante el altar en los breves días y en las largas noches invernales, cuando el viento vendaval cerca la iglesia, mugiendo como una vaca. Y entonces hay que preguntarse si no serán estas velas, hechas con materia que podemos decir humana, las que encendidas, luces temblorosas, salen a los caminos, se detienen en las encrucijadas, y forman una tercera población de Galicia, que va y viene en alucinante vagabundaje. Una vela, una luz, nacida de mi cabezita de cera, a su vez imagen de mi cabeza verdadera, ¿no habrá peregrinado con otras por los caminos entre los matorrales, por las carballeiras de voz oscura, bajo los abedules de plateado decir?

COLOR DEL DÍA



cubrimiento de que Bogard era un hijo imposible de Buster Keaton, un prole con pistola, gabardina y un corazón —solitario— decididamente amoroso y con un do-blete de ingenuidad casi increíble...

JUAN BONET

(1) Belmondo quiso ser, a ratos, el Bogard francés, pero era demasiado guapo y además lo hacía en serio, lo que no sería válido ya.

Baleares ANO XXXVII N.º 11.862 DEPOSITO LEGAL P.M. 1968

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA, 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.S.E. PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR EN FUNCIONES: JUAN BONET. Tel. 23 21 86

ADMINISTRADOR GENERAL: ANTONIO RUIZ. Tel. 23 63 82

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES | 23 59 40 (tres líneas)

PUBLICIDAD 23 11 77

SUSCRIPCIONES 23 57 10

CIERRE 23 11 77

AQUI, LA NOTICIA

PERSISTE UN PRESO EN HUELGA DE HAMBRE EN LA PRISION PROVINCIAL



Continúa un preso en huelga de hambre en la Prisión Provincial de Palma, después de siete días, tras la decisión del resto de sus compañeros de abandonar tal actitud. La duración del recluso en esta postura es por el momento indefinida y su estado de salud es delicado, por lo que se encuentra sometido a vigilancia médica, por si pudiera surgirle alguna complicación, debido a su debilidad corporal.

El pasado día 20, todos los reclusos de la Prisión Provincial iniciaron esta actitud en solidaridad con el resto de sus compañeros de las demás provincias y ayer sólo quedaban cuatro. Parece pues que la situación en nuestra prisión en lo que se refiere a la huelga de hambre va en vías de solución.

LA ASOCIACION DE CONSUMIDORES DE BALEARES ESTRENA JUNTA

Cierta, la Asociación de Consumidores de Baleares, estrenará nueva junta, elegida democráticamente, además. Su presentación oficial está prevista para el próximo día 3, en la Cámara de Comercio.

Y de lo que estamos seguros, nosotros, es que a la Asociación —que nos representa a todos pues no en vano todos somos consumidores— va a tener que trabajar duramente.

EXITO DEL GRUP «MEDITERRANI»

Más de quinientas personas presenciaron el pasado sábado, en el teatro romano de Alcudia, «Andria», la obra de Terencio, estrenada cien años antes de Cristo, y que estupendamente adaptada ha llegado a la sensibilidad del público de hoy bajo las formas de unas meditaciones al estilo «Living». La representación corrió a cargo del «Grup Mediterrani», que cosechó un indudable éxito.

INVITACION DE LA CSUT

Ante la información aparecida hace escasamente unos días en torno a que los empresarios estaban sacando muebles y enseres del antiguo sindicato, la CSUT ha enviado una carta a CC. OO., USO y CNT invitando a estas centrales sindicales a una reunión «para un intercambio

de opiniones sobre este tema de vital importancia para todas las centrales sindicales y para todos los trabajadores en general». Esta reunión tendrá lugar mañana, día 28, a las nueve de la noche en los locales de la CSUT.

TESTIMONIO «EL MOLINO»

Durante estos días es frecuente encontrarse en la calle a jóvenes cristianos evangelistas repartiendo folletos en los que se cita en el café testimonio «El Molino» a todos los interesados en

su doctrina o que deseen mantener simplemente contactos con ellos. El folleto más repartido tiene una portada en la que se lee «¿Dónde vas?».

EL SOL BRILLA POR SU AUSENCIA

¡Vaya mes de julio!, es la expresión que ayer pasaba de boca en boca. Efectivamente, el airecillo fresco y el sol escondido durante todo el día, daba la sensación de encontrarnos en plena primavera más que a finales de julio.

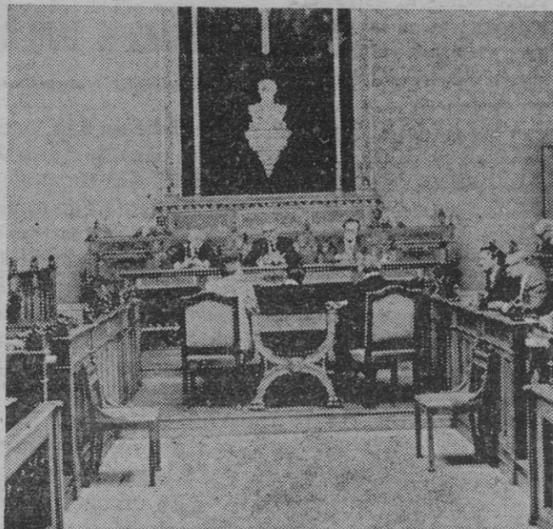
Durante este mes, el sol brilla por su ausencia en la isla, y los turistas no ocultan su descontento. Ya veremos lo que nos depara el agosto, que todavía es una incógnita.

PERSONAJES

El viento, el frío, la lluvia. Personajes, precisamente por ser ayer mismo. Consumimos nuestra ración de clima loco. Quizá hoy haya amanecido so-

leado, luminoso el día, azul y limpio de nubes el cielo. Quizá. Porque a fines de julio no estamos para personajes como la lluvia, el viento, el frío...

LA DIPUTACION Y RTVE



Y como a la Diputación le toca pagar «lo que hay que pagar», en el próximo Pleno los Sres. diputados van a tener que estudiar el tema de la instalación de un centro «radio, tele-emisor»...

Los Sres. diputados lo estudiarán. A lo mejor lo discuten. A lo peor, no. Por el Sr. alcalde supimos que se trata de un centro emisor de TV en color. Así se dijo, cuando en el Pleno Municipal, se estudió la «cesión de uso de Son Reus». La cosa es concreta. Un centro emisor de TV en color para Baleares. Con toda seguridad hay garantías de que se tratará de un centro emisor de TV en color. Aunque esas no sean nuestras noticias.

BENDICION DEL CUADRO DE LA BEATA



Esta impresionante y bellísima pintura es de Pau Fornés. Representa a la beata Santa Catalina Thomás.

El cuadro será bendecido mañana jueves. Con tal motivo, a las 8'30 habrá una misa concelebrada, presidida por el vicario general. Predicará la homilía el reverendo padre Juan Bestard, vicario episcopal y seguidamente se bendecirá la pintura, que a partir de ahora adornará el templo parroquial. A su vez, se hará el estreno de los «goigs de la Santa Payesa», con letra de Lorenzo Moyá y música de Antonio Mathau. Hoy mismo ya habrá una serie de actos preliminares. Así, a las diez de la noche, «revelia» con la participación de «Victori», «Xalco», «Gener», «Revelia automática», «Pip Tur» y «bailes mallorquins».

(Foto Pascual)

LA CIRCULACION RODADA, UN CAOS

Circular, ayer por la mañana, por el centro de la ciudad, representaba, amén de derrochar una gasolina que nos obligan a pagar a los más altos precios —por cierto— de Europa, una enorme pérdida de tiempo, del que cada día andamos menos sobrados todos. Y otra cosa no menos importante: los nervios, después de tanta tensión, causaron más de un disgusto. ¿Qué

pasó ayer en Palma? ¿Porqué se formaron interminables atascos, preguntamos. «Es muy sencillo: como hoy no ha sido día de playa, pues la gente aprovecha para ir de compras, nos dicen, sin convencerlos. Lo único cierto, y lo pudimos comprobar miles y miles de palmesanos, es que el ayer fue —en lo que a circulación rodada se refiere— un día caótico».

LOS PRECIOS

La comida para perros y gatos se mantiene en sus precios del último trimestre. Ahí tienen, ustedes. Sin estar incluido en precios vigilados estos productos aguantan, con cierta estabilidad. Claro que, según rumores, muchas veces el perro se come al perro. Se dice, al menos.

Pero la estabilidad es importante. Quizá el secreto esté en que esos productos no los incluye el pobre en su cesta de la compra. El pobre, en estas latitudes, ama a los animales y suele perturbar el pan con ellos.

LOS NOMBRES DE PALMA

Palma, seguramente ya se llamaba Palma cuando se llamó Medina Mayurqa.

Y se llamaba Palma el alguna vez se llamó Ciudad de los Mallorques.

Y se llamará de nuevo Palma el alguna vez se llama otra cosa Y «Es Born» y «La Rambla».

A pesar de los lábaros imperiales y el pomposo Via Roma, con sus reproducidos romanos falsificados.

(Porque se rumorea que todo lo de Roxa es «kitch» y guarden el secreto).

GENEROS DE PUNTO
SEÑORA Y CABALLERO

Jerpunt

REY SANCHO 18
PUERTO ARCH. LUIS SALVADOR

**DESCUENTOS
HASTA EL 30%**

Comercio de lujo en JAIME III
LIQUIDA
objetos regalos, muebles y pinturas mallorquinas a precios de coste. Informes teléfono: 22 45 39.

... Y AQUI, LA IMAGEN

LAS PINTADAS QUE NO QUIEREN TOMARSE VACACIONES



Es algo sumamente irritante la impunidad con que una vez tras otra los lugares más espectaculares de la ciudad son utilizados por grupos fácilmente identificados para expresarse con incivismo. Lo hacen acerca de temas y por cuestiones que los medios de comunicación recogen ampliamente y sin limitaciones en comunicados algunas veces interminables pero a los que no se coarta una sola idea. ¿Qué necesidad sienten de empujar Palma quienes no han aprendido todavía la lección.

¿No saben defender la libertad sin ensuciar la ciudad?

Hay que poner énfasis en pedir de la autoridad acciones enérgicas. De lo contrario Palma se verá condenada a esas rotas de porquería mural. Nada puede leerse en dichas inscripciones que sea clandestino. Nada que tenga en su favor el argumento de haberse tenido que refugiar en ese medio de comunicación.

Se trata de pura incivildad. (Foto JUANET)

CRONICA DEL CABREO

Por JUAN PLA



HAGAMOS la crónica del cabreado. (La palabra «cabreado», por mor de la ignorancia reinante, suena a grosería, pero sólo significa lo siguiente: «Dícese del caballo encabritado» y «cabrearse» no es otra cosa que la de «sentir recelo o escamarse»). Hagamos, pues, la crónica del cabreado.

Humor y retórica aparte, la cosa pública no es para menos: Suben los precios, se congelan los salarios, se premia el delito de quienes pusieron en fuga los capitales (y ya diré cómo se premia) y, encima, los socialistas de Tierno y los comunistas de Carrillo, junto con el inefable grupo de Fraga, a la hora de votar a las izquierdas mayoritarias de González, en las nuevas Cortes, van y votan a la

derecha triunfal del Centro Democrático. Este país es de cabras, verdaderamente...

Al final, volveremos al estraperlo y a la picaresca, que es la única medida popular con sólida raigambre histórica en este hermoso e inmortal país. Me vuelvo a ver, niño yuntero de postguerra, en los trenes abigarrados, sin coche y sin nevera, espiando al «maquis», que podría ser Cirón, como dice Torbado en su novela, y delirando ante los goles de Zarra (que no Cruyff) en el fabuloso estadio carioca de Maracaná. La historia, como piensa el gran pelmazo Hegel, que es inexpugnable en su doctrina, tiene sus estadios y siempre volvemos a las andadas.

Las medidas económicas del Gobierno me tienen sumamente cabreado.

PREMIO A LOS MANGANTES

Hace un año, ocho meses y siete días, cuando murió Franco algunos acaudalados españoles, al considerar astutamente que la nueva trayectoria política del país no iba a favorecer sus presuntas candidaturas electorales optaron por llevarse el dinero al extranjero. Esta operación ha sido objetiva y limpiamente denunciada en algunos informes públicos que yo guardo en mi cajón de periodista, aunque sea yo de los que más prefieren un buen poema que una buena cantidad de cifras.

En un año, ocho meses y siete días, desde el célebre 20-N hasta el día de hoy, 27 de julio de 1977, el país ha pasado por mil tubos delirantes de política, de economía, de resurrecciones políticas y de agazapadas estrategias bunkerianas. El resultado provisional, transeúnte, pero glorioso, está a la vista: Las nuevas Cámaras son jóvenes y la Democracia española ostenta la ternura de su primer chupete internacional ¡Hasta la revista más audaz (eso era antes) («La Codorniz») hace de Suárez un sol de amanecer y de Felipe González un «divino comestible» a la altura de un buen par de tetas en portada! Y, así, el resto...

Pues, bien, hace año y medio, los «mangantes» de siempre se llevaron la «pasta» a pastar por los bancos exteriores. Y ahora, con la devaluación de la peseta, como resulta que en el país sigue reinando la paz y se ha impuesto la amnistía progresiva, pueden volver con sus caudales y resulta que, a fin de cuentas, la fuga de capitales se ha convertido en un buen negocio: Donde se llevaron un millón, se reembolsan millón y medio.

La cuenta es clarísima: La peseta ha bajado y el dólar ha subido. Vuelven dólares donde se fugaron pesetas.

El cabreo del pueblo ha de ser mayúsculo.

Pero todo esto no lo dice ni siquiera «El País», que es independiente de mi alma y dependiente del Poder en grado sumo. Hay mucha Prensa camuflada en la bandera de la independencia. Sólo veo un resquicio de libertad suprema de expresión: el de quedarse huérfano de padre y madre en cuestiones de poder. Creo que es

mi caso, muy personal e intransferible. Y cuidado con los que amenazan, desde su montura de siempre, con dirigir los periódicos, si les dan un sueldo que vale cuatro veces más que el sueldo del trabajador. El cabreo podría tornarse abordaje o, sencillamente, corte manga descomunal.

Al cabo y al fin, en la pobreza de uno, sólo manda uno.

PUTO RIXCON...

Anuncié lealmente, al empezar, que ésta iba a ser la crónica del cabreado. Mis fuentes no se agotan hoy:

En esta isla, puto rincón amado, como en todo lugar provinciano, se nos humilla constantemente. Quiero ver pronto la fuerza popular de mis candidatos electos para la libertad y para el bien. No me interesa ya la pintoresca narración de los indumentos que llevó el poeta Alberti a las Cortes, ni «la venganza de la edad» que ha ejercido el tiempo sobre el rostro y sobre el porte de Dolores, «La Pasionaria». Tampoco me interesa ese «santo», llamado Carrillo, cuando vota, con los de AP, a favor del Gobierno, en contra de la izquierda. Sólo me interesa que la política de mi país —y sus personajes— me sean propicios, aseguibles, interesantes. De ellos vivo en mis relatos.

Y resulta que vienen los ministros a Mallorca y, aunque se topen con el venturoso afán profesional de mis compañeros de tajo y brega, como es el caso reciente de Martín Villa y de Lladó Urrutia, sólo puedo enterarme, por lo que se publica, del bronceado de sus piernas, del olor de sus zapatillas de verano, junto a la barandilla y de cuatro o cinco simplezas más, que se deslizan al amor del sol y de la incongruencia. Lo mismo acontecerá, si no corregimos el rumbo profesional, con la estancia del Rey en nuestra isla: diremos, como el año pasado, que su perrita de lanas, tan buena nadadora, recogió un objeto azul que se le lanzó a la piscina de Marivent.

El espectáculo profesional de mi localidad, en relación con los grandes temas que aquí tenemos, es bochornoso, avergonzante. De ahí mi cabreo, la crónica del cabreo. En provincias, somos tratados como periodistas de tercera división. La culpa es nuestra, por ir a empreñar a los que sólo quieren descansar. Pero el país es de todos... ¿no?

«BALEARES»



EL PERIODISTA MRS. CARRUTHERS EN MALLORCA:

«EL TURISTA AMERICANO BUSCA TRANQUILIDAD» EN EE. UU. SE CREE QUE TODAVIA ES ESPAÑA LA NACION DEL FLAMENCO

Invitado por el Fomento de Turismo de Mallorca, ha pasado tres días en el hotel Son Vida de nuestra capital, el presidente de la Asociación Americana de Turismo, (SATW) Ben F. Carruthers, para elaborar el programa que seguirán sus compatriotas en octubre próximo. Vendrán unos cien a Mallorca, de los 650 que componen la Asociación.

Esta Asociación se creó en 1957, por una serie de periodistas que tenían interés por el turismo. Es una Asociación in-



ternacional —según nos ha contado Mrs. Carruthers— pues en ella hay miembros de todas las naciones y tiene un capítulo en Canadá. Tienen una publicación mensual para los socios.

—¿Cuáles son los fines de la Asociación?

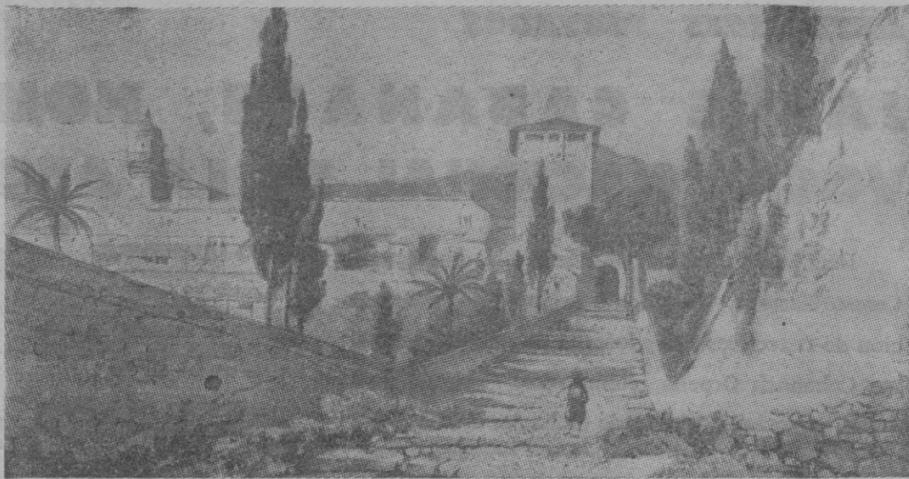
—Proteger al consumidor del turismo, para que reciba valor por su dinero y cooperar en todo lo posible con los agentes de viaje, informándolos y pidiéndoles sus impresiones, así como orientando las diferentes tendencias turísticas.

—¿Quiénes componen la Asociación?

—Directores de relaciones públicas, 270 y 380 periodistas de turismo. Estos periodistas pueden ser de cualquier nacionalidad, pero tienen que escribir para la prensa norteamericana asuntos relacionados con el turismo. También hay en la Asociación fotógrafos y locutores de radio y televisión.

—¿Cómo están organizados?

—Existen tres comités que son los responsables de organizar los congresos. El comité de sitios, el de programas y el de consecución. Yo como presidente —nos dice Carruthers— he organizado a 18 miembros de los comités.



Según el periodista Carruthers, el turismo americano busca, por encima de todo, tranquilidad.

AUMENTO DEL TURISMO AMERICANO

El 20 de octubre estarán en nuestra ciudad para pasar cuatro días, 100 de estos escritores. Unos se interesarán por la comida, otros por el arte, otros por las playas, etc. Observarán el ambiente, el turismo, para después en New York escribir sus impresiones. Esto lo hacen todos los años y se reparten en distintos puntos geográficos de España.

—¿Servirá esta visita de sus colegas para volver a fomentar el turismo americano en nuestras islas?

—Por supuesto. Cuando vuelvan a Norteamérica, darán la imagen de España a través de sus escritos en los diferentes medios informativos donde

trabajan. Esta hará que se incremente el turismo americano.

—¿Por qué ha existido esa baja del turismo de su nación?

—Los norteamericanos son gente que cuando pasan sus vacaciones quieren tranquilidad, entonces desde 1972 que comenzó la baja de este turismo, España estaba un poco revuelta. Ahora que la cosa ha cambiado, acudirán. También va a influir la devaluación de la peseta y la visita del Rey a USA, para hacer la apertura de la mejor Oficina de Turismo que hay hoy en todo el mundo y ubicada en mi país.

Mrs. Carruthers, es en la actualidad periodista de la revista "Essence" y escribe en ella de turismo, ¿cómo ve usted el periodismo español?, le preguntamos.

—La variedad de publicaciones es fenomenal y las críticas y reportajes que he leído son muy acertados.

—Y los norteamericanos en general, ¿qué opinan de los españoles?

—En Estados Unidos hay una total desinformación de España. Todavía se piensa en esa nación del flamenco y del hombre medieval. Pero la culpa es de España, que no tiene una oficina de información allí con expertos. Pienso que hay que hacer un énfasis sobre la cultura de España en USA. España tiene muchos artistas. Me parecieron muy acertadas las palabras de don Juan Carlos, en la apertura de las Cortes, cuando resaltó la idea de la cultura.

EL ESPAÑOL UN HOMBRE

MADURO, POLITICAMENTE

—España desde hace bastantes meses está evolucionando

políticamente, ¿qué opinión le merece este giro?

—Yo sabía que el español era un hombre maduro políticamente y que iba a obrar tal como lo ha hecho, a pesar de su inexperiencia política. El cambio ha sido una revelación. Se ha situado a un nivel muy europeo.

—¿Es la primera vez que visita Mallorca?

—Sí, y me ha gustado mucho. El contraste de paisaje es fabuloso, tan pronto uno se encuentra con un paisaje árido como si estuviese en el desierto, como una vegetación espléndida y variada.

—Le ha gustado algo en especial?

—Formentor y Valldemosa en particular. La Cartuja de Valldemosa, pues soy muy aficionado a la música y al arte. También el puerto de Pollensa. Desde luego volveré más veces. Lo que es una pena es que en una isla tan bonita como esta se estropee a través del progreso. Me ha extrañado la estatua de Rubén Darío y me ha encantado la peculiar imagen de la Catedral.

Acompañando al señor Carruthers ha venido la vicedirectora de la Asociación, Miss Marion Gough, escritora de la revista "House Beautiful", especialista en cosas de cocina. Nos contó que después de estar en Mallorca, el día 24 de octubre marcharán a Madrid, donde asistirán en un hotel madrileño al congreso de la ASTA (Asociación Americana de Agencias de Viajes) y cuyo acto de inauguración será el teatro de la Zarzuela. Habrá tres sesiones sobre la protección del consumo del turismo, sobre los escritores y sobre las agencias de viaje, para regresar el día 28 a New York.

Pilar GALLEGO

LA JAPONESA MICHIKO TSUDA

EL PROXIMO DOMINGO INTERPRETARA A CHOPIN EN LA CARTUJA DE VALDEMOSA

El próximo domingo, en la Cartuja de Valldemosa, dará un concierto dedicado a Chopin la pianista japonesa Michiko Tsuda. Esta es la segunda vez que viene a Palma.

—Comencé mis estudios —empieza— a los cuatro años, con Masako Kanematsu, y los acabé



en 1966 con la señora Yasukawa. Me trasladé a Bruselas, donde conocí en 1974, al prestigioso maestro español Eduardo de Pueyo, que da clase en el Conservatorio de aquella ciudad.

—¿A qué se debe tu regreso a la isla?

—Voy a dar el próximo domingo un concierto en la Cartuja de Valldemosa, dedicado a Chopin. El marco no puede ser mejor y la ilusión que tengo es extraordinaria.

—¿Interpretarás obras de Chopin?

—Efectivamente, en el repertorio sólo figura una de Liszt, y las restantes de Chopin.

—¿Dame una definición del extraordinario compositor?

—Ha sido una gran suerte que Chopin haya escrito obras para piano, esto nos enriquece a los que tenemos esta profesión.

COMPOSITORES PREDILECTOS

—¿Cuáles son tus compositores predilectos?

—Principalmente son cuatro: Brahms, Ravel, Schumann y Chopin. Todos son excelentes en su estilo.

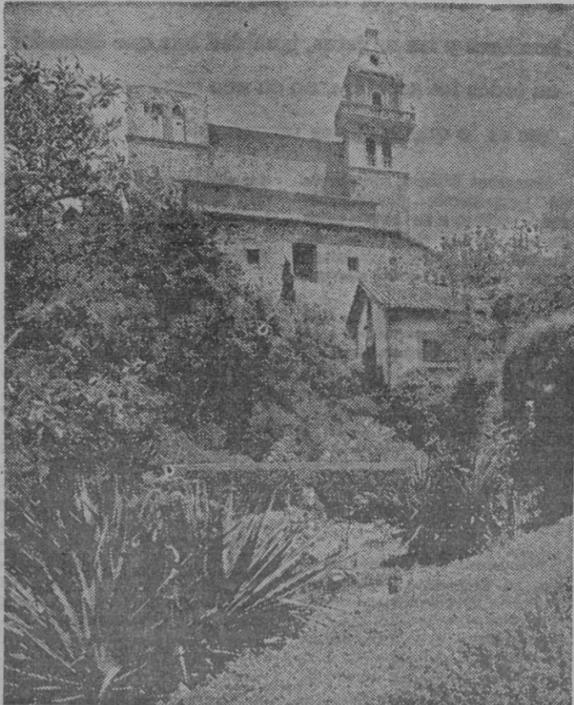
—Has dado ya muchos conciertos por toda Europa, y conoces también al público español, ¿cómo es éste en relación con los otros?

—Muy bueno. Creo que está muy bien educado. Si tuviera que quedarme con algún público de las ciudades que he recorrido me quedaría con el de Granada y Sevilla.

—¿Cuántas horas diarias dedicas al ensayo?

—Unas cinco.

Una verdadera profesional del piano y una gran intérprete es la japonesa Michiko Tsuda, la que el próximo domingo interpretará a Chopin en la misma Cartuja valldemosina.



LOCAL/REPORTAJES

DETECTIVES PRIVADOS

JAIMÉ CABANACH, NOMBRADO VOCAL NACIONAL DE LA ASOCIACION

Días pasados en un hotel de la isla, don Agustín Cerezo Garrido, presidente nacional de la Asociación de Detectives Privados, dió posesión a don Jaime Cabanach Orpella, como vocal nacional de la Junta Directiva Nacional de dicha Asociación.



El presidente nacional Cerezo Garrido, entrega el nombramiento de "Vocal de la Asociación Nacional" a Jaime Cabanach.

CINCO DIRECTORES

Momentos después de haberle entregado el nombramiento al mallorquín Jaime Cabanach, hablamos brevemente con él.

—¿Cuántos directores detectives hay en las islas?

—Cinco, los señores Antonio y Juan Matheu, Luis Plá Margarit Alberto Homar y yo.

—¿Y detectives privados?

—Es difícil decirlo, depende de cada director.

—La junta nacional, ¿por cuantos vocales esta compuesta?

—La junta, por un presidente que es el que me dio posesión, un vicepresidente y 10 vocales.

—¿Entre ellos uno de Mallorca?

—Efectivamente y esto me alegra mucho ya que así podré tratar más de cerca los problemas relacionados con nuestra profesión en las islas.

—¿Cuál es el problema más inmediato a solucionar?

—Debemos hacer toda una reestructuración de la Asociación, que en la actualidad está adquiriendo

gran importancia en España.

DETECTIVES Y

HOSTELERIA

—¿El detective en las islas tiene un campo que sea específico?

—No lo tiene, pero debería tenerlo y esto que los turistas lo echan mucho en falta.

—¿De que se trata?

—Hace falta que en todos los establecimientos hoteleros tengan su detective privado. Muchos turistas, al llegar al hotel, lo primero que preguntan es por el detective.

De todos modos es un campo bueno para nosotros y para los propietarios de los hoteles, ya sea para los temas laborales relacionados con su industria ya sea por los robos interiores, desaparición de objetos personales, etc. cosas que pertenecen de lleno a la labor de un detective.

Esperamos que el nuevo vocal de la junta nacional consiga unos logros que están en la mente de todos los profesionales de un trabajo que siempre ha sido novedad.

M. C.

(Foto: PASCUAL)

ORGANIZADO POR LAS JUVENTUDES MUSICALES

VII FESTIVAL DE SERENATAS DE VERANO

El próximo domingo y organizado por las Juventudes Musicales de Mallorca, comienza el «VII Festival de Serenatas de Verano», que desde un principio se ha distinguido por las buenas obras elegidas para interpretarse en los conciertos de que consta. El programa es el siguiente:

Día 31 de julio, domingo: la pianista japonesa Michiko Tsuda dará un concierto en la Cartuja de Valldemosa, con música de Chopin. Este recital cuenta con la colaboración del Patronato de Federico Chopin y George Sand, además del Ayuntamiento de la citada localidad.

Día 5 de agosto, viernes: En el claustro de San Francisco, el pianista Perfecto García Chornet y el violonchelista Marçal Servera interpretarán "Sonatas y Variaciones", de Beethoven, en conmemoración del 150 aniversario de la muerte del genial compositor.

Día 12 de agosto, viernes: También en el claustro de San Francisco, Marçal Servera, dará un concierto dedicado a Bach, con tres "suites".

Día 26 de agosto, viernes: El trío "Bartok" intervendrá en un programa de música clásica moderna, basada en las composiciones de Bela Bartok, Stravinsky y algunos autores catalanes.

Principios de septiembre (todavía no ha sido concretada la fecha): Recital de la soprano Montserrat Alavedra, que en la actualidad se encuentra participando en el Festival de Salzburgo, acompañada al piano por Miguel Bustamante.

Este "Festival de Serenatas de Verano", que ha contado en varias ocasiones con la ayuda de la Comisaría Nacional de Música y ciertas subvenciones estatales, es muy significativo en cuanto que viene a rellenar un espacio en blanco de la actividad musical de la temporada estival.

M. M.

CIBELES

CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A.

COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO
RDA. SAN PEDRO, 28-30. BARCELONA
TITULOS DE CAPITALIZACION AMORTIZADOS EN EL
SORTEO CELEBRADO EL DIA 9 DE JULIO DE 1977.

TUB X R J F T C B B J
Y E U P B R A S Z G T C

TITULOS DE INVERSION Y AHORRO A CAPITALIZACION
De acuerdo con el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 16 de julio de 1977, han sido premiados todos los Titulos cuyas terminaciones coincidan con los números **745**
Autorizado por la Dirección General de Seguros.

Margaret Billard, estudiante americana

«LUCHO POR LA IGUALDAD ENTRE LOS HOMBRES Y LAS MUJERES»

Ella dice que odia a las mujeres-objeto y a los hombres-objeto, que de todo hay en la viña del Señor. «Lucho por conseguir la igualdad entre los hombres y las mujeres, igualdad hay que entender en todos los aspectos, no en uno cuantos nada más que es lo que las leyes reconocen».

Margaret Billard, estudiante de periodismo, norteamericana, trabaja a sus veinte años en una revista de Georgia, su ciudad natal, porque no quiere seguir dependiendo de sus padres ni de nadie.

—Esta sociedad en la que vivimos —nos cuenta— está por desgracia masculinizada. Los hombres son los que tienen todos los derechos; las mujeres únicamente los deberes. Considero que cualquier chico o mujer debe plantearse esta situación y una vez meditado todo, actuar y hacer algo que revierta en provecho de todos.

—¿Qué es ese algo?

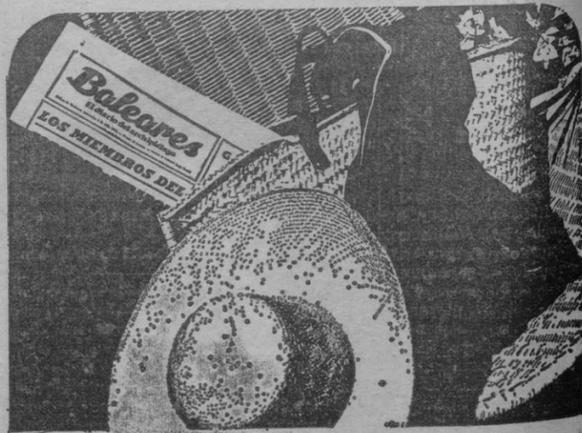
—Intentar por los medios de que se dispongan, conseguir la plena igualdad para todos. Yo estoy en contra de aquellos movimientos que piden el sometimiento del hombre a la mujer, porque entonces el conflicto actual seguiría existien-

do; sólo cambiarían los términos. También creo que la violencia se debe dejar de lado.

—Esos medios de los que hablas, ¿cuáles son?

—En realidad, estos medios no tendrían ni que existir, ni tú ni yo estar aquí hablando, porque debería ya estar vigente la igualdad. Pero, en fin, como no está, busco una vía intelectual que me capacite para moverme en una esfera en que pueda defenderme y actuar como los demás. No quiero ni oportunismos, ni ser superior a nadie, ni tener más facilidades que otros. Simplemente, que todos, sin distinción de sexos, tengamos los mismos derechos y deberes. La gran facilidad mía es que trabajo en un medio de comunicación social y transmito a través de él mis ideas y pensamientos.

A. P. D.



"Balears" le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados que sirvan envíos debidamente rellenados el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día de de 1977

D.....
 recibe "BALEARES" en calle.....
 nº de
 desde recibirlo, hasta nueva orden, en calle.....
 nº.....

Agradeceremos su colaboración y encarecemos el mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Paseo Mallorca, número 9-B, Palma. **TEL. 23 59 40**

CRITICA DEL PT AL PLAN ECONOMICO

Ante las medidas económicas anunciadas por el Gobierno, el Partido del Trabajo, en comunicado dirigido a la prensa, analiza algunos aspectos de las mismas y expresa su disconformidad con algunos previsibles resultados. Calificando al plan del Gobierno de "duro y sobre todo mal repartido", pasan a distinguir en él dos partes, de un lado la inmediata estabilización, "que sólo soportan los asalariados" y, de otro, la reordenación menos intervencionista, a medio plazo. Acusan a las medidas anti inflacionistas de estar centradas en el descenso de la retribución de los asalariados, intentándolos dividir en parados y no parados con objeto de hacer viable este plan. Para el PT esto es considerarlo como "inadmisible". Por otro lado señalan la ausencia de la pequeña y mediana empresa "mayoritaria en Baleares y que ni siquiera son mencionadas", al igual que hacen constar la falta de inversiones en regiones pobres "y en las nacionalidades usualmente ovidadas cuando no expolladas". Por lo que respecta a las medidas mone-

LA POLITICA AL DIA

tarias y fiscales, opinan que, además de residuales, las últimas están insuficientemente concretadas" y en caso dudoso de que se lleven a la práctica, surtirán efecto cuando la crisis haya sido superada a costa de los asalariados".

ASAMBLEA DEL PSP

En contra de los rumores que últimamente vienen circulando sobre la posible desaparición del PSP, o al menos sobre un posible ingreso de buena parte de sus miembros en otra opción socialista mayoritaria, en fuentes del propio partido se nos comunicó ayer que en el día de hoy tendrá lugar una asamblea general del PSP Balear. En esta asamblea se tratará fundamentalmente el tema de la reestructuración del partido y se realizarán una

serie de ponencias relativas a problemas internos del mismo. En cualquier caso, se nos aseguró que todo ello está en la línea de reafirmación del partido en su ámbito provincial y que se estudiará, en este sentido, la postura que los representantes de las islas llevarán a la Ejecutiva Nacional que se reunirá en Madrid este mismo fin de semana.

EL PCE INAUGURA LOCAL

La Agrupación de la zona centro del Partido Comunista entrenaría local esta misma semana. Concretamente el viernes, día 29, a las ocho de la noche. Según nos informaron, la inauguración del nuevo local viene a responder a las necesidades del PC a raíz del crecimiento en el número de sus militantes. Al acto asistirá la responsable del PCE en las islas, Francisca Bosch, que interviendrá en el mismo junto con otros miembros de su partido y para celebrarlo habrá vino. Los medios informativos han sido invitados a esta inauguración.

Diputación Provincial

EL PLENO DEL VIERNES

Se ha distribuido la Orden del Día para el próximo Pleno, Aparte de los Decretos de Presidencia que pueden revestir interés noticiable, tanto los temas relativos a la Comisión de Personal como a Educación, Deportes y Turismo entrañan puro trámite relativo a la festividad de Santa Catalina Thomas, el presupuesto del Instituto de Estudios Balearicos y algunas subvenciones deportivas y culturales.

Destaca en la Comisión de Gobernación una moción para la concesión de la Medalla de la Provincia, en su categoría de oro, al Excmo. Sr. Don Fulgencio Coll de San Simón, ex presidente de la Diputación.

Llega al Pleno, una propuesta del Ayuntamiento de Mahón, de cesión de terrenos para construcción de una Residencia de Ancianos. Otra propuesta relativa a la construcción de una Escuela de EGB, 8 unidades, en San Jorge (Ibiza).

Naturalmente, a este Pleno llega asimismo la propuesta del diputado señor Cáffaro, relativa a la oposición corporativa a la urbanización de Sa Dragonera.

Asimismo en esta sesión ha de aprobarse el Plan de Conservación de Caminos Vecinales con cargo a la subvención 1977. Y el capítulo preceptivo de ruegos y preguntas.

CORT 1

TEMAS DE LA COMISION PERMANENTE MUNICIPAL

En su próxima sesión, típicamente veraniega, la Permanente se ocupará de una veintena de asuntos en general de puro trámite. Quizá cabe destacar una propuesta declarando caducada y sin efecto una licencia para construir en calle Calvo Sotelo. Fuera de las propuestas de Obras y Viviendas particulares, el resto son propuestas de abono, correspondientes a las comisiones de Deportes, Vías y Obras y Circulación, Transportes y Policía Municipal.

—000—

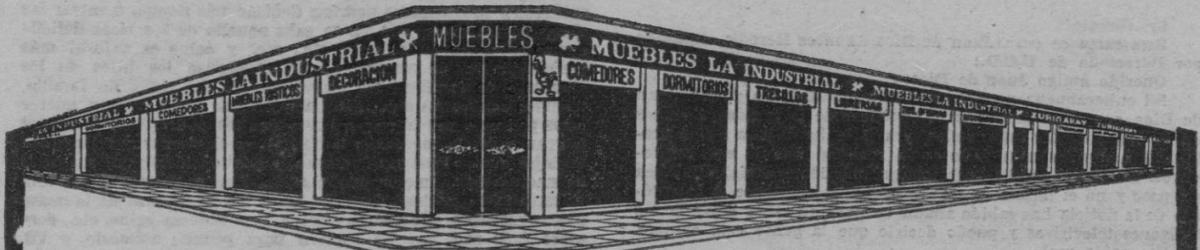
Según comentarios recogidos en el Ayuntamiento, ayer mismo, parece que va disponerse la actuación de un retén especial de la Policía Municipal durante las horas nocturnas para vigilar el cumplimiento del bando sobre ruidos y molestias al vecindario.

—000—

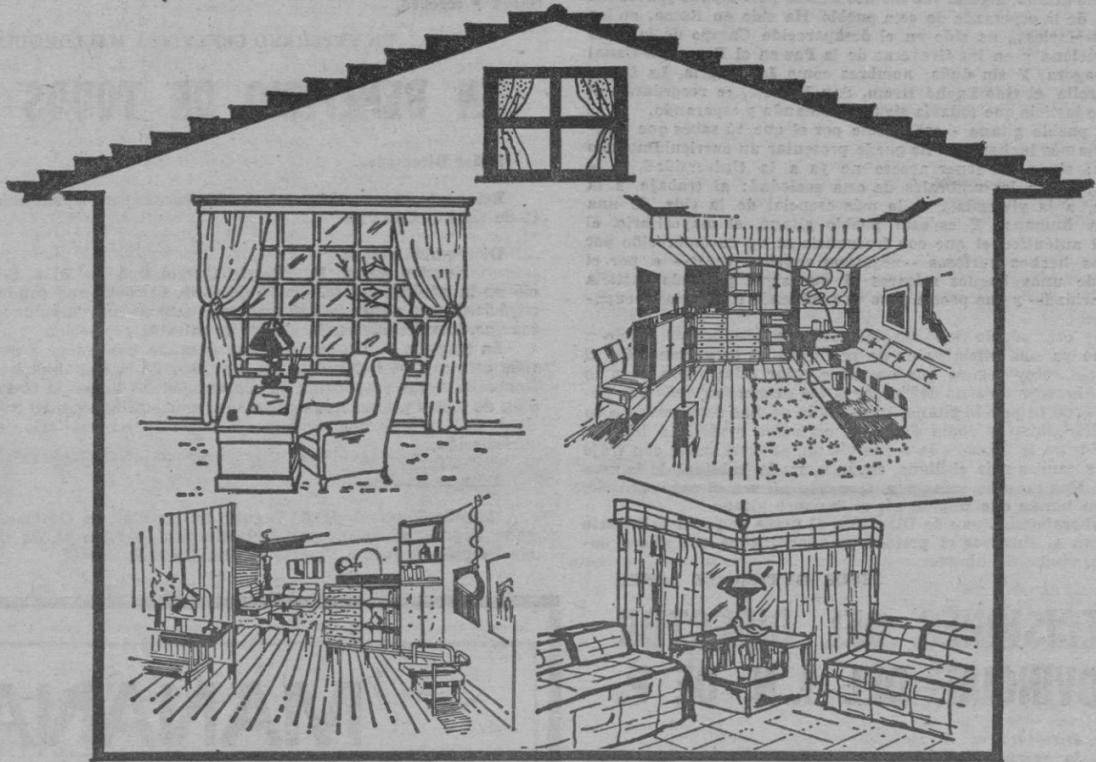
En otro lugar de este número consignamos la queja que merece la proliferación de nuevas pintadas en la ciudad. Este tema preocupa también en el Ayuntamiento y acerca del mismo parece que se está en disposición de recabar el auxilio de efectivos de la Policía Armada para una acción de vigilancia "anti-pintadas".

—000—

La necesidad de atajar el mal de las motos a escape libre requiere elementos motorizados en el casco de la ciudad. Aparte otras misiones "anti-contaminación" que requerirían una patrulla verde, valdría la pena intentar cortar ese abuso ruidoso y de claro peligro circulatorio, con sanciones ejemplares.



VEA LA GRAN AMPLIACION DE MUEBLE MODERNO MAS DE 100 METROS DE ESCAPARATES



NUESTRO EQUIPO TECNICO SACARA MAS PROVECHO A LOS ESPACIOS LIBRES DE SU HOGAR BUSCARA LA PERFECTA ARMONIA DE COLORES Y ESTILOS Y CREA EL AMBIENTE COMODO Y AGRADEBLE QUE VD. DESEA DEJE QUE LE ORIENTEMOS Y CONFIE EN LA EXPERIENCIA DE ESTOS HOMBRES.



Sr. M. PEDREÑO

Experto en alta decoración de hoteles, restaurantes, instalaciones industriales y mansiones de gran estilo



Sr. S. GUTIERREZ

Experto en ambientación de pisos, apartamentos y chalets



Sr. ROMAGUERA

Jefe Tapicerías Experto en cortinajes, ambientación luz y colorido



Sr. M. HIDALGO

Jefe de Ventas Zubigaray Experto en decoración de oficinas, despachos y divisiones metálicas para racionalización de espacio

PIDANOS UN CREDITO y pague a una casa de prestigio todas sus facturas

Nuestros equipos decorarán totalmente su hogar, empezando por la pintura, empapelado, iluminación, moquetas, cortinas, mobiliario, persianas y cualquier reforma que necesite.

15 AÑOS DECORANDO

muebles LA INDUSTRIAL

A. Frontera, 10 · Arch. Luis Salvador, 44 · ZUBIGARAY A. Frontera, 6

un diario para... **MARCA** la juventud deportiva **MARCA**

cartas a Baleares

Esta sección es una tribuna abierta a los lectores que desde aquí pueden libremente expresar sus opiniones. «BALEARES» se limita a dar curso a aquellas cartas que le parecen interesantes, sean breves y tengan respaldadas por la personalidad de sus autores, aunque deseen figurar en el anonimato. En esta sección «BALEARES» no expresa, pues, opinión alguna, ni toma partido por nadie.

CARTA ABIERTA A UN CONGRESISTA GITANO

Sr. Director:
Esta carta es para Juan de Dios Ramírez Heredia, diputado por Barcelona de U.C.D.:

Querido amigo Juan de Dios:
Mi enhorabuena porque ya es una realidad. Un gitano, Juan de Dios, ocupa un escaño en el Congreso de Diputados. Estamos en la época de los imprevistos, y a ti te ha tocado ser el protagonista que has encarnado en la realidad uno de esos imprevistos. Un gitano en el Congreso, ¿quién lo iba a decir? Ojalá sea un paso y no el último de esta democracia incipiente. A lo insólito de la noticia has sabido añadir tu pose, tu saber estar, en las imágenes televisivas y puedo decirte que la gente está contigo. No has caído mal.

Pero quisiera decirte algo más. No sé si representas al catalanismo o a la gitanería --mejor gitanismo, como te gusta decir--; pero lo que sí es cierto es que el pueblo gitano tiene motivos para exigirte mucho. Tu bien lo sabes. Sé que conoces al pueblo gitano, alguna vez incluso hemos participado juntos del dolor y de la esperanza de este pueblo. Ha sido en Roma, en las Saintes-Maries..., ha sido en el desaparecido Campo de la Bota de Barcelona y en las Graveras de la Paz en el Paseo del Canal de Zaragoza. Y sin duda, nombres como La Alegría, La Celsa, La Estrella, el Gao Lachó Drom, San Isidro..., te recordarán el grito de justicia que todavía siguen clamando y esperando.

Tu pueblo gitano --ese pueblo por el que tú sabes que también estamos luchando-- no puede presentar un curriculum como el tuyo; sigue sin tener acceso no ya a la Universidad, a la cultura, sino a los umbrales de esta sociedad: al trabajo, a la higiene, a la vivienda..., a lo más esencial de la vida de una persona humana. Y es este pueblo gitano, el mayoritario, el real, el auténtico, el que con frecuencia se ve ensombrecido por aireados hechos curiosos --negativos muchas veces-- o por el ruido de unos buenos soleares el que sigue pidiendo justicia --no caridad-- y que poco a poco va recibiendo respuestas a cuentagotas.

Hoy este pueblo tiene un portavoz, un interlocutor válido a nivel no ya sólo oficial, sino de privilegio en tu persona. En el hemisiclio estoy seguro que no vas a estar solo; fuera bien lo sabes. Ahora te toca no defraudar a las exigencias, más que peticiones, de tu pueblo gitano. De entrada no has renunciado a tu condición gitana y como decía un periódico madrileño has introducido en la Cámara la moda gitana, al presentarte con traje negro y camisa roja chillona, según la moda habitual de la raza gitana. Has causado sensación. Que esto no sea el cante grande, el cante hondo que impida oír el lamento gitano.

Enhorabuena Juan de Dios. Con el deseo de poder felicitarte de nuevo al finalizar el período de cuatro años que ahora comienza, recibe un abrazo.

JESUS GUTIERREZ LOPEZ

PRECISIONES DEL DIRECTOR PROVINCIAL DEL I. N. DE P.

Sr. Director:
En la reseña que sobre la manifestación que tuvo lugar ante la Delegación Provincial de este Instituto el pasado día 23, al dar cuenta de los temas tratados con los miembros de la Coordinadora de AA. de VV. que me entregaron un escrito, quizás por las dificultades del momento, no se recogen aquellos con exactitud, por lo que le agradecería publicara las siguientes precisiones:

1. Al referirme a mis facultades de propuesta, indiqué que éstas eran para ante mis superiores, si bien el Instituto Nacional de Previsión depende, en la actualidad, del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

2. Mi alusión al Ministerio de Sanidad y Seguridad Social se refería a que todo lo que se hablaba, se condicionaba a la política que sobre asistencia ambulatoria pudiera señalar el Ministerio.

3. En cuanto al convenio con el Ayuntamiento de Palma para la creación de Consultorios de barriadas, se explicó a los miembros de la Coordinadora de AA. de VV. su contenido y en especial que la Comisión que señalaba las zonas en que se consideraba adecuada la instalación de Consultorios estaba integrada por tres representantes del Ayuntamiento --de los cuales se les facilitó su nombre-- y por otros tres del I.N.P.

4. En ningún momento se habló de prescindir del Ayuntamiento, actitud de la que somos totalmente ajenos. Debemos señalar que en el terreno que nos ocupa, y en muchos otros, las relaciones del Instituto Nacional de Previsión con el Ayuntamiento son en extremo cordiales y de gran espíritu de colaboración. Nos consta la buena disposición del Sr. alcalde y Corporación de dar cumplimiento al Convenio con generosidad.

5. A los miembros de la Coordinadora se les informó que para años sucesivos, estaríamos dispuestos a oír su opinión antes de señalar emplazamientos de nuevos consultorios. Les indiqué que en mi opinión, el cauce a través del cual las Asociaciones de Vecinos debían hacer llegar su voz a la Comisión era a través del Ayuntamiento. No obstante, podían designar a tres representantes de la Coordinadora para dialogar con ellos al confeccionar los planes para años sucesivos.

6. Al preguntárseme si para el año próximo existiría inconveniente en que se ubicara un consultorio en la zona de Son Gotleu, manifesté que por mi parte no lo habría. Me consta personalmente que el Sr. alcalde también tiene especial interés en este Consultorio.

Agradeciendo su amabilidad por la publicación de las precedentes líneas, queda affmo, y s.s.
ANTONIO BARCELO BRUSOTTO

OBREROS, HIJOS, PROBLEMAS...

Sr. Director:
Estos días he leído una carta en su digno periódico "BALEARES", titulada, ¡Ay estos hijos!, un padre que se queja y con razón, de la discriminación que se ha hecho con sus hijos, con los de familia numerosa, parece que éstos tienen prioridad a la enseñanza, etc. pues bien, yo soy un obrero, creo sinceramente que el principal problema de los obreros es tener muchos hijos, con esta carta me dirijo a los obreros, tengamos presente que a más oferta menos demanda, me explicaré. Si nacen menos hijos de los obreros, como es natural, habrá menos obreros, por consiguiente menos problemas para los obreros, y menos explotados por los capitalistas, para la familia menos miseria, para las religiones menos trabajo con eso de salvar almas, además católicos y protestantes podrían dedicar más tiempo a salvar las almas de los ricos, que ya se sabe aquello de los ricos difícilmente entrarán en el cielo, etc., etc., y como es natural más probabilidades de avanzar en la enseñanza los hijos de los obreros o de familia poco numerosa. Yo soy padre de familia, tenemos solamente una hija, la queremos como puedan querer otros padres a sus hijos, pero creo que los padres (por lo menos la gran mayoría me darán la razón), se sienten muy felices con los hijos que no han nacido nunca, y que consideran que sus hijos no nacidos están mejor donde están. Recapitemos: Aquí está el verdadero problema base de todos los problemas de la masa obrera mundial, ahí está la píldora, o el sistema ogino, etc., pero sobre todo está nuestro cerebro para pensar, usémoslo, y Vd. amigo de la carta, ánimos, que se puede ser machote español pero no tonto, y no se preocupe mucho si no pasa de ahí con sus dos hijos, yo con uno, otros en ninguno, y los que dan "buenos consejos", que claman al cielo, etc., los que dan premios a la natalidad, etc., etc., que tengan los hijos ellos, y todos contentos. Salud y cerebro.

UN VETERANO CENETISTA MALLORQUIN

EN BENEFICIO DE TODOS

Sr. Director:
Esta carta es para el Excmo. Sr. Alcalde. Excmo. Ayuntamiento de Calviá. CALVIÁ

Distinguido señor:
Nuestro padre, D. Vicente García-Delgado Díaz, falleció en la madrugada del día 22 de julio. El coche que conducía cayó desde una altura de 3,80 metros al salir de una curva de Illetas que, inexplicablemente, carece de valla de protección.

La tragedia por la que estamos pasando nos mueve a remitirle esta carta solicitándole, en beneficio de la comunidad, que inmediatamente proponga a su corporación municipal la instalación de vallas protectoras en todas las zonas peligrosas del trazado de Illetas, y de cualesquiera otras dentro del territorio de su jurisdicción.

Dios le bendiga,

Familia García-Delgado Segué: María Victoria García-Delgado Segué, Carlos García-Delgado Segué, Rosa María García-Delgado Segué y Vicente García-Delgado Segué.

EXAMENES ¿CON O SIN DICCIONARIO?

Sr. Director:
En las últimas P.A.A.U. (Pruebas de acceso a la Universidad), fui uno de tantos alumnos que se presentó. Efectuamos los exámenes correspondientes a las asignaturas comunes. Aquí no ocurrió nada destacable, pero al llegar a las materias optativas se efectuó, el correspondiente sorteo, y salieron el 1 y el 3, yo soy alumno repetidor y de entre mis asignaturas optativas tengo, el inglés, bueno me tocó el inglés. En anteriores ocasiones ya había efectuado dicho examen con Diccionario, en estas últimas pruebas, a todos los que nos salió el inglés, fuimos provistos de Diccionario. Comenzó el examen, y todos usábamos el Diccionario, hasta que el vice-rector, se dirigió a un compañero y le preguntó qué hacía con el Diccionario, el chico le respondió que realizaba el examen. Entonces se le dijo que no se podía utilizar. El alumno señaló que en ocasiones anteriores se utilizó. A esto siguió el anuncio por los altavoces, que no se utilizase el Diccionario. Mi sorpresa fue mayúscula al ver que se nos prohibía tener el Diccionario, cuando en tres ocasiones anteriores lo utilicé. Servidor se ha informado si ha habido algún cambio en las normas, y no encontré ninguno. Es más el mismo día en el Instituto de Son Malferit, se efectuaban también P.A.A.U. y un compañero en iguales condiciones que yo utilizó el Diccionario. ¿Qué sucede? ¿Es que los que se fueron a examinar a Son Malferit son más guapos que los que nos examinamos en Ramon Llull?

UN ALUMNO

CONCURSO DE PINTURA JUVENIL EN ESTABLIMENTS

La noche del lunes, noche de San Jaime, alcanzaron su cénit las fiestas de Establiments. Mas de un millar de personas se reunieron para asistir a la representación de «Es viatge del tio capellà», manteniéndose la animación en el centro de la fiesta.

En el intermedio de la actuación de la Compañía de Xesc Forteza, miembros de la comisión de fiestas subieron al escenario para hacer entrega de los premios del Concurso de Pintura Juvenil, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, cuyos ganadores fueron: Nicolás Tous, Fernando Fernández Pulgar, Magdalena Balaguer, Arnaldo Abraham, Josefa M. Nigorra Vera y Anneke Riera.

A todos ellos nuestra felicitación.

MUTUALISMO LABORAL

TURNOS DE DESCANSO

La Mutualidad Laboral de Piel ha convocado un Turno de Descanso, para sus pensionistas, que se celebrará en Alcoeber (Castellón) del 19 de septiembre al 3 de octubre del presente año.

En la Delegación Provincial del Servicio del Mutualismo Laboral (Avda. Argentina, 45), se les facilitará a los interesados más amplia información y modelo de solicitud, hasta el próximo día 31 de agosto, en que finalizará el plazo.

MAÑANA APERTURA



VIA ROMA, 9 Palma

OPINION OPINIONES

nuestros
COMENTARISTAS

GRAVAR EL LUJO

La adopción por el Gobierno de un gran programa económico que a plazo medio permita una recuperación general mediante el freno a la inflación y, la disminución del endeudamiento exterior, acompañado de una elevación positiva de los niveles de empleo y salarios controlados exigirá, como una crudeza realista expuso el Sr. Fuentes Quintana, más de algún sacrificio de los españoles en general y cada uno, a todos, en particular.

Las medidas han sido en principio enjuiciadas como acertadas y necesarias; quedan reservas sectoriales, normales, más por un santo temor a ser la base —sacrificada— de la recuperación deseada. Los beneficios a mayor plazo deben alcanzar a todos, más ahora a nadie le gustaría ser la palanca del esfuerzo, y menos que otros miren, y esperen, insolidaria y egoístamente, como el resto aprieta su cinturón.

No debemos ahorrar palabras de aliento. A las amas de casa, al empresario medio o pequeño, al trabajador nato, al profesional olvidado, a las grandes industrias, al capital lúcido hibernado en Bancos, al ahorro más popular, a todos es necesario alentar para que la colaboración sea sincera y eficaz. Todos necesitamos buena dosis de confianza y buena voluntad para que se logre el fin deseado. Hoy, campañas de aliento, información, apoyo o denuncia serán más necesarias que nunca. Los españoles, hoy más libres, deben asumir su cuota de responsabilidad. No bastará con exigir a los demás si la conciencia comunista, desbordada desde el mismo inicio del desarrollo, no es penada con energía. Ya no sirve la imposición decretada; ni la iniciativa oficial serviría si no es secundada por el deseo mayoritario contributivo. En la hora de las definiciones; casi del ser o no ser. Una crisis mayor solo tiene salidas jerarquizadas, oscuras, imperativas. No deseamos el control de conciencias ni, ahora tampoco, el de vidas y haciendas. Por ello se hace necesario la contribución voluntaria, la espera activa, el esfuerzo diario.

Nada de lo necesario debería ser sacrificado: alimentación, educación, sanidad/seguridad, viviendas, transporte/trabajo, etc. Lo superfluo, sí. El lujo, la moda, el ocio exultante, sí.

Es frecuente la aparición en m.c.s. de publicidad oficial recomendando el ahorro de energía; el hecho es meritorio y al parecer eficaz. ¡España no puede pagarla!

La frase es real y contundente, y pensamos extensiva a otros productos también importados de consumo complementarios, y hoy claramente de lujo. Nos referimos a las bebidas alcohólicas, a los electrodomésticos, a vehículos de motor, a tabacos, a perfumes o zapatos selectos, y un largo etcétera de productos foráneos cuya implantación en nuestros mercados perjudica y carga más la balanza de pagos, y arrinconan —en snobismo irresponsable— nuestros productos nacionales.

Quizás el libre comercio o nuestra inserción en el complejo mundo de las relaciones comerciales internacionales no permitan a nuestra Administración reducir o gravar las importaciones de los mismos, pero una publicidad adecuada, una información profunda y atractiva —quizá desarrollada por entidades defensoras de los consumidores— podría frenar estos lujos que decididamente, hoy España no puede pagar.

JOSE A. RAPALLO



(De «Pueblo»)

SACRIFICIOS: REPARTIDOS CON JUSTICIA

EL CORREO CATALAN

El ministro de Hacienda Francisco Fernández Ordóñez, en unas declaraciones hechas al «Correo Catalán», dice, entre otras cosas:

«Es evidente que la infracción fiscal puede llegar en algunos casos a profucir verdadera repulsa social. Piénsese en las defraudaciones de cantidades enormes de dinero al fisco o en casos que suponen verdaderas apropiaciones indebidas. En todos los países del mundo son considerados actos contrarios a derecho, con la correspondiente tipificación penal.

Si en España, en estos momentos, por hurtar objetos o cuantías muy pequeñas, una persona puede estar sometida a un procedimiento penal, por mucha mayor razón cuando se trate de defraudación de grandes cantidades al fisco cometidas a través de falsedad o cuando se produzcan retenciones o apropiaciones indebidas. Para contemplar estos casos hay que establecer una norma que aplique el delito fiscal a todas aquellas situaciones de gran trascendencia social.

El objetivo se concreta en aumentar la recaudación y producir un efecto ético en el pueblo español de que los sacrificios se quieren repartir con justicia.»

UN PAIS SINGULAR

LA VANGUARDIA

J. Trias Sagnier en «La Vanguardia»:

«Hay que reconocer que este país nuestro es singular. La Monarquía que nos trajo Franco, también un 22 de julio de hace ocho años, es la misma que hoy ha abierto el primer Parlamento democrático tras cuarenta años de dictadura. El papel jugado por la voluntad democrática del Monarca en este período de transición es indiscutible. Y eso se lo han reconocido los principales líderes políticos en la sesión de apertura ayer. Vimos cómo aplaudieron al Rey, Santiago Carrillo, Felipe González, Dolores Ibarruri y Rafael Albertí. También hemos avanzado, pues, en el camino de la educación, que, en muchas ocasiones, les faltó a los Parlamentos democráticos que tuvo España anteriormente. Código educativo que, como ocurre entre las personas, es esencial para manejarse.

También ha quedado demostrado que, en determinados momentos, es inoperante el planteamiento de la cuestión del Régimen. Una Monarquía puede ser plenamente democrática y una República esconder un régimen totalitario. O viceversa. En España, al menos, lo estamos demostrando. Ahora las Cortes deberán elaborar con urgencia una nueva Constitución, con el fin de sustituir las Leyes Fundamentales del franquismo por un texto coherente y aceptado por todos.»

CONTRASTE DE PARECERES

EL TURISMO ES UN HUMANISMO

ya

E. Pastor Mateos habla de turismo en «Ya» y dice, entre otras cosas:

«Pero el turismo es algo más. Habría de ser el instrumento fundamental de esa educación permanente que en unos casos es complementaria y en otros puede llegar a ser básica.

El turismo habría de acercarnos a la naturaleza y al deporte, a la geografía y a la historia, a otros hombres y a otras experiencias, dándonos a conocer nuestra propia entidad cultural y haciéndonos apreciar los valores ajenos.

El turismo, sobre todo, es inapreciable para la juventud, por su valor formativo; para la vejez, por su carácter reparador.

El turismo es ciertamente un humanismo. Nada en el momento actual puede enraizarnos más en el pasado ni abrirnos más horizontes, contribuyendo así al auge de nuestra personalidad.

Se me dirá que esta filosofía es ajena a los prosaicos quehaceres de la Administración. Mas no del todo. Cada Ministerio tiene su clima, y mucho me temo que en el nuevo departamento el turismo afile sus uñas y se convierta en un puro monstruoso negocio valorable simplemente en guarismos contable, con olvido del papel pedagógico, hasta ahora sólo limitadamente desempeñado, que corresponde a la Administración en el campo del turismo.»

SACCO I VANZETI

AVUI

Orta a «Avui»:

«Sacco i Vanzetti han estat rehabilitats. Suposo que si ells ho poguessin saber des del fons de les seves tombes, es deuen haver posat a riure en comprovar el purisme nord-americà. Als dos sindicalistes, no els van fer cas durant els sis anys que van durar les seves apel·lacions, ni la seva continuada proclamació d'innocència. Un judici manipulatiu els va portar al patibul. D'alçó fa cinquanta anys, i ara la justícia nord-americana vol tranquil·litzar la seva consciència.

Quina consciència? La del jutge que els va condemnar, la del fiscal que va acceptar proves falses en la seva argumentació, o la d'alguna classe social que veia en el sindicalisme un perill per als seus interessos? La màxima jurídica «in dubio, pro reo», en aquest cas no es va complir altra vegada.»

«ECONOMIA: IDEAS MUERTAS»

Cuadernos
PARA EL DIÁLOGO

Don Francisco Fernández Ordóñez dice en «Cuadernos para el Diálogo»:

«De tarde en tarde se ha intentado en la historia de España una tarea fiscal como la que nos proponemos, pero la trayectoria personal de Fuentes Quintana y la mía es prueba de que nuestro esfuerzo va a ser serio y responsable. Los resultados no van a depender sólo de nosotros, pero sí el reto de intentarlo honradamente...»

Han cambiado de forma evidente las reglas del juego político. Es preciso ahora cambiar las del juego económico. Hay que sustituir las ideas muertas no sólo con otras ideas, sino con una práctica, es decir, con un pensamiento instalado en la realidad, con una política. Esto significa para mí que no estoy planteando como ministro de Hacienda una reforma fiscal verbalista, como si se ofreciera desde ninguna parte, desde una postura de descompromiso ideológico. Todo lo contrario. Las respuestas a la crisis económica son estrictamente ideológicas, respuestas políticas, y las exigibles capacidades técnicas en quienes las formulen son sólo instrumentales. He asumido públicamente un compromiso de defensa de unos valores de equidad, de justicia, de solidaridad, y estoy dispuesto a mantenerlo desde mi Departamento.»

LA PRENSA Y EL SERVICIO DE CORREOS

ABC

De «ABC»:

«Pocos productos son tan vulnerables al desorden postal como la prensa diaria. Su carácter de mercancía perecedera y su temporalidad de corto espacio requiere un traslado rápido —y, en razón de su escaso precio, económico— para llegar con posibilidades de adquisición a manos del lector distante. Y no sólo es el período el producto que la prensa necesita transportar y repartir a través de los servicios postales. Comunicaciones, impresos, avisos de renovación de abonos, etc., son material circulante que en apoyatura del diario requieren ser manipulados por Correos con rigor, rapidez y puntualidad. Exigencias que, desgraciadamente, parece que en los últimos tiempos no le son dadas recabar a la sufrida prensa nacional.

Porque en los últimos tiempos los servicios postales que a lo largo de muchos años dieron cumplida medida de eficacia en todas sus actividades, sufren con relación a la prensa lagunas de funcionamiento graves y conflictivas para las empresas editoras de periódicos.

Retrasos de días, carencias de entregas, demoras de llegadas en las cartas o comunicaciones, deficiencias en las cargas de trenes postales, problemas de descarga de paquetería y, en general, una evidente falta de interés por la mercancía transportada colocan a los periódicos —obligados al uso del servicio postal— en trágicas condiciones de indefensión ante sus lectores.»

FABULA

M. M. Hernando en «Informaciones»:

INFORMACIONES

«Si hace tan sólo un año yo les hubiera contado a ustedes que el jefe del Estado español se había reunido solemnemente en el palacio de las Cortes con «Pasionarias», Carrillo, Camacho, Sánchez Montero, Irujo y otros no menos ilustres exiliados y presos políticos, para poner en marcha el país por el camino de la democracia... me hubieran encerrado en un manicomio.

Pues ya ven: eso, exactamente eso, acaba de ocurrir ayer mismo. Moraleja: a veces, entre la locura y la noticia sólo hay doce meses de distancia.»

¿QUIEN ESTA TRAS EL «WALL STREET JOURNAL»?

Diario 16

Esto se pregunta «Diario 16» en un editorial sobre los ataques del periódico «Wall Street» al programa económico del Gobierno, que reproducimos parcialmente:

El diario «The Wall Street Journal», expresión de las altas finanzas americanas, comienza sus ataques al todavía tímido programa económico del profesor Fuentes Quintana.

Este diario americano se surte normalmente de informaciones y contactos con ejecutivos bancarios españoles. Junto a este posible contacto parece existir otra fuente de información del «Wall Street Journal»: el embajador de Estados Unidos en Madrid. El señor Well Stabler, que ha visto derrotados sus pronósticos electorales y cuyos compromisos con el neofranquismo en la campaña electoral han sido demasados notables ataca al Gobierno Suárez cada día más acervamente.

Estas dos corrientes, puestas o no de acuerdo: cierta gran Banca y el embajador Stabler tienen una común aversión hacia cualquier tipo de reformas, la cual gravita en todo el artículo del diario neoyorquino.

La realidad es que el Gobierno debe seguir y profundizar la línea reformista atacando y desmantelando la extrema derecha económica, porque si no su situación se va a ver fuertemente deteriorada en los próximos meses. Si el Gobierno quiere que su programa no se vea desasistido por las fuerzas de la izquierda debe ofrecer una serie de cambios institucionales que muestren su voluntad reformista.»

ANTONIO HERNANDEZ GIL

LA PRESIDENCIA DE LAS CORTES: COORDINACION Y DIALOGO

«HE TRATADO DE HACER DE MI OFICIO DE ABOGADO UN TEMA DE MEDITACION INTELLECTUAL»

«GRACIAS A LA COLABORACION DE TODOS NO HE TROPEZADO CON DIFICULTADES GRAVES»

Cuando se hizo público el nombramiento de don Antonio Hernández Gil como presidente de las Cortes Españolas, el comentario general fue que se trataba de un jurista de reconocido prestigio, de un catedrático de Derecho Civil, cuyo magisterio se había extendido a numerosas promociones de abogados. En cuanto a su actividad política... estaba, prácticamente inédito.

Pero desde el primer momento Hernández Gil ha sabido ser un presidente generoso y flexible, adaptado a las circunstancias del momento. Y ha sabido resolver, con justeza y previo diálogo, los espinosos problemas que planteaba la puesta en marcha de dos Cámaras sin una normativa clara al respecto, que había que hacer de modo provisional, pero lo suficientemente claro como para construir adecuadamente el Congreso y el Senado. Puestas en marcha de dos Cámaras sin una normativa clara al respecto a un breve cuestionario de preguntas.

—¿Recuerda cuándo pisó por primera vez el Palacio de las Cortes y con qué motivo?

—No lo recuerdo exactamente, aunque creo que sólo entré en el Palacio de las Cortes una o dos veces hasta que lo hice con alguna regularidad al ser miembro de la antigua Junta del Censo, en mi condición de presidente de la Real Academia de Jurisprudencia.

(En efecto, los periodistas recordamos muy bien cómo el señor Hernández Gil, en las reuniones de la Junta del Censo, salía hacia las siete y media de la tarde para tomar un té con pastas en el bar de las Cortes. La costumbre la continuó después, ya al frente de la Cámara, y su salida al bar era aprovechada para cambiar impresiones con los informadores sobre acontecimientos de actualidad.)

—¿Cuál considera su aportación más importante, hasta el momento, en el desarrollo de las Cortes?

—Haber contado con la comprensión de los partidos políticos, sin la cual mi labor, difícil, habría sido prácticamente imposible.

(Las reuniones previas con los representantes de los partidos, antes de la promulgación de las normas provisionales de funcionamiento de ambas

Cámaras, demostraron cómo por la vía del diálogo y la comprensión se pueden alcanzar resultados que, en principio, parecerían casi imposibles de conseguir. En estos contactos se sentaron las bases de un diálogo y respeto mutuo, que se vio reflejado, como una continuidad, en las sesiones de constitución.)

—Constituidas las Cámaras y elegidos sus presidentes interinos, ¿qué cometidos corresponden fundamentalmente al presidente de las Cortes?

—Creo que son fáciles de resumir en una sola palabra, pero suficientemente expresiva: una labor de coordinación que, hasta ahora, gracias a la colaboración de todos, no ha tropezado con dificultades graves.

—Usted ha declarado no haber pertenecido ni pertenecer a ningún partido político, pero ¿cuáles son, en síntesis, sus criterios en política?

—Hasta ahora, el tema de la política me ha preocupado en dos niveles: el general de todo ciudadano, y el propio del intelectual. No he desplegado ninguna actividad concreta. Al emprenderla con el cargo de presidente de las Cortes ha resaltado mi condición de jurista. Creo que en estos momentos la independencia es indispensable en el ejercicio de este cargo. Estoy seguro que si hubiera sido designado para él un político de partido tendría que haber procedido también con neutralidad e imparcialidad.

Evidentemente, una cosa es ejercer la política y otra tener criterios políticos o incluso participar de la política. La manera en que yo he participado ha sido más bien intelectual y reflexiva. El tema de la política me ha ocupado muchas veces, aunque no me haya dedicado a ella.

—En sus contactos con diputados y senadores, hasta el momento, ¿ha tenido alguna dificultad o inconveniente?

—Ya he dicho que sin la comprensión que han demostrado los partidos políticos las cosas hubieran resultado muy difíciles para todos. A través del diálogo ha sido posible superar cualquiera de las dificultades que se han venido presentando. En cuanto a inconvenientes, no los ha habido.

—¿Qué le gustaría que dijera de usted la His-

toria y los españoles al abandonar el cargo?

—No puede predecirse la Historia. De todos modos, me gustaría, al abandonar el cargo, tener la satisfacción interior de haber cumplido con el cometido que se me ha confiado en unas circunstancias particularmente significativas por lo que suponen de cambio y de adaptación a la democracia. Si esto se reconociera así creo que podría sentirme satisfecho. Porque en política no bastan las satisfacciones íntimas, dado que supone una entrega a los demás. Al aceptar estos cargos hay que someterse a la valoración pública.

—¿Qué ha supuesto para usted, respecto de sus actividades anteriores, esta función de Presidente de las Cortes?

—Ha supuesto, sobre todo, un cambio de experiencia, con todo lo que de enriquecedor tiene el completar la vida pasada con una actividad nueva, tan densa y sugerente como la que corresponde ahora a la implantación del régimen parlamentario.

(Hernández Gil habla pausadamente, como meditando todas y cada una de sus palabras. Cuando, días atrás, se reunió en un almuerzo con los periodistas, estableció un paralelismo entre el foro y la política: en los pleitos y en política hay siempre un vencedor y un vencido, y hay que estar preparado para ambas cosas.)

—¿Qué ha predominado más en usted, el universitario o el abogado?

—Creo que en mi caso estas dos condiciones, es decir, la dedicación intelectual y el ejercicio práctico de la abogacía, tienden a complementarse. Yo he tratado de hacer, en ocasiones, de mi oficio de abogado un tema de meditación intelectual, porque entiendo que la experiencia jurídica no debería quedar desligada de sus fundamentos científicos. Como universitario me he preocupado, naturalmente, por estimular el interés de mis colaboradores y alumnos hacia todo lo que pudiera suponer un perfeccionamiento o un avance científico en el tratamiento del Derecho. Algunas de mis publicaciones más recientes pueden servir como exponente de esta preocupación.

No creo que ocupen posiciones antagónicas la ciencia y la práctica del Derecho. La práctica puede darse sin preocupaciones científicas, pero a costa de quedar reducida a un rudimentario empirismo. La ciencia jurídica, aún sin perseguir fines utilitarios inmediatos, tiene que ver en la práctica el objeto mismo de sus investigaciones.

(Continúa en página siguiente)



- «SIN LA COMPRENSION DE LOS PARTIDOS POLITICOS LAS COSAS HUBIERAN RESULTADO MUY DIFICILES PARA TODOS»
- «LA INDEPENDENCIA ES INDISPENSABLE EN EL EJERCICIO DE ESTE CARGO»
- «UN POLITICO DE PARTIDO EN LA PRESIDENCIA TENDRIA QUE HABER PROCEDIDO, TAMBIEN, CON NEUTRALIDAD E IMPARCIALIDAD»



ELEGIDOS LOS COMPONENTES DE LA COMISION DE URGENCIA LEGISLATIVA

Previamente, tanto el Congreso como el Senado, rechazaron las propuestas del PCE y del PSOE



La sesión comenzó a las 11,20 horas de la mañana, después de la reunión celebrada por la mesa interna del Congreso y los portavoces de los grupos parlamentarios, en la que prácticamente no se llegó a ningún acuerdo

Abierta la sesión, se dio lectura a la relación de Grupos Parlamentarios presentados para el Congreso, que son, por orden de presentación: el Comunista, con 20 diputados y portavoz Santiago Carrillo; Alianza Popular, 16, Manuel Fraga; UCD, 166 Leopoldo Calvo Sotelo; Grupo Socialista del Congreso, 103, Felipe González; Socialistas de Catalunya, 15, Francesc Ramos; Minorías vasca y catalana, 21, Miguel Roca y Grupo mixto, 9 Raul Morodo.

El presidente informó que el acuerdo sobre el lugar donde debe sentarse se ha aplazado para una posterior deliberación de los grupos y que por el momento cada grupo mantenga la situación que ha venido ocupando hasta ahora en el hemiciclo.

Efectivamente, la colocación de los distintos grupos es similar a la registrada estos días. En el banco azul se encuentra el presidente del Gobierno, el ministro para Relaciones con las Cortes y otros siete miembros del Gabinete.

Se dio lectura luego a las propuestas de modificación de las normas provisionales, presentadas por el "PCE" y "PSOE". La primera pedía que la elección de los cuatro diputados que integrarán la Comisión de Urgencia Legislativa por parte del congreso consista en un representante de cada uno de los grupos parlamentarios más importante numéricamente.

La propuesta del "PSOE" proponía que la elección de estos diputados se haga escribiendo dos nombres en cada papeleta de voto, en lugar de los tres que establece el artículo 24 de las vigentes normas provisionales.

Abierto el debate sobre la propuesta comunista, pidió la palabra para su defensa el portavoz del grupo, Santiago Carrillo.

El señor Carrillo señaló, que es imprescindible modificar la forma de elección de la Comisión de Urgencia Legislativa, si se quiere que la democracia que estamos construyendo sea una democracia parlamentaria y no una democracia controlada por el Gobierno o por el grupo mayoritario de la Cámara. Añadió que, según la norma, la comisión quedaría compuesta casi exclusivamente por los miembros del partido del Gobierno, por lo que los comunistas proponen que los cuatro diputados y los cuatro senadores que han de formarla sean designados por las cuatro minoritarias más potentes numéricamente de cada Cámara.

Según el señor Carrillo, esto daría como resultado que los cuatro diputados serían: uno de "UCD", uno del "PSOE", uno de la minoría catalana-vasca y uno del Partido Comunista.

Finalmente, Santiago Carrillo se dirigió a la "UCD" para preguntar si este partido cree que las minorías tienen tan escaso espíritu de solidaridad nacional que van a aprovechar la Comisión de Urgencia Legislativa para obstaculizar la política del Gobierno, y afir-

MADRID, (Cifra).— Por 169 votos en contra, 140 a favor y 20 abstenciones ha sido rechazada por el Congreso de los Diputados la propuesta del "PCE" de modificación de la elección de miembros de la Comisión de Urgencia Legislativa, consistente en que los cuatro diputados miembros de la misma representasen a los cuatro grupos parlamentarios con mayor número de miembros.

mó que éste no tiene derecho a acusar a ninguna minoría de falta de sentido en esta responsabilidad nacional, de la que, dijo, las Cortes están dando, concretamente el pasado día 22, un ejemplo.

Tras la intervención del señor Carrillo, y sin que nadie interviniese en contra de la propuesta, el presidente sometió a votación ordinaria la proposición comunista.

En el turno a favor se levantaron 140 diputados, integrantes del "PCE", "PSOE", "PSP" y alguno de la minoría catalana-vasca, concretamente el señor Barrera, de Esquerres Republicanas. En el turno en contra se pusieron en pie 169 diputados, integrantes de A. P.; y de "UCD" y se abstuvieron 20 diputados, en su mayor parte del grupo de las minorías catalana y vasca, por lo que la propuesta fue rechazada.

La propuesta presentada a continuación por el "PSOE" fue igualmente rechazada en votación ordinaria, por 183 votos en contra (UCD), (AP) y minorías catalanas y vascas) a favor 133 (socialistas y comunistas) y 8 abstenciones (el grupo mixto, encabezado por el PSP).

En el turno a favor de la moción, intervino Gregorio Peces Barba (PSOE), quien empezó explicando a la Cámara el apoyo que su partido había dado con anterioridad a la moción del "PCE" por considerar que ambas pretendían respetar el derecho de las minorías.

En el plano técnico, recordó Peces-Barba que existe un precedente para la defensa, que es la elección de los secretarios de la mesa, donde habitualmente el número es de cuatro y pueden colocarse dos nombres en cada papeleta. Insistió en la preferencia que además daba al Gobierno el hecho de tener en sus filas a los dos presidentes del Senado y del Congreso, con lo cual aquél siempre obtendría la mayoría.

Como defensa política Peces-Barba recordó que la misión esencial de los parlamentarios en la limitación al poder y al Gobierno, y pidió a los diputados de "UCD" que reflexionaran.

Po último, manifestó su extrañeza de que las minorías catalanas y vascas se hubieran abstenido en la votación de la moción presentada por el "PCE" y les pidió directamente su voto.

En contra, pidieron inicialmente la palabra los señores Roca Junyent (Portavoz minorías vasca-catalana) y José Pedro Pérez Llorca (uno de los portavoces de UCD). Alfonso Guerra, diputado del "PSOE" recordó que previamente se había acordado que hubiera solamente un turno a favor y otro en contra. El señor Roca Junyent renunció a tomar la palabra.

En contra de la moción presentada por el "PSOE" José Pedro Pérez Llorca explicó a la Cámara la postura de la Comisión de Urgencia Legislativa para obstaculizar la política del Gobierno, y afir-

presencia de las minorías y porque suprimían el principio de elección.

En el plano técnico, Pérez Llorca insistió en que, efectivamente, existía una relación directa entre el grupo de "UC" y el Gobierno, porque —dijo— si existe hoy un Gobierno es porque tiene un apoyo mayoritario, y es ese apoyo mayoritario, el que resulta imprescindible trasladar a la Comisión de Urgencia, mientras exista ese apoyo, el Gobierno tiene que seguir gobernando.

Sometida a votación la propuesta del "PSOE" fue rechazada por 183 votos en contra, 133 a favor y 8 abstenciones.

A continuación se levantó la sesión durante un cuarto de hora, LA ELECCION

MADRID, (Cifra).— Dos diputados del "UCD", uno del Pacte Democràtic per Catalunya y otro del "PSOE", han resultado elegidos miembros por parte del Congreso, de la comisión de urgencia legislativa. La votación se celebró de acuerdo con las normas provisionales, con un máximo de tres nombres por papeleta.

La Unión de Centro Democrático votó en bloque a sus dos candidatos y al del Pacte Democràtic, como consecuencia del acuerdo por el que el Pacte apoyó en las anteriores votaciones a UCD. El PSOE, por su parte, entregó las papeletas con un solo candidato.

Los cuatro miembros elegidos han sido los siguientes:

Joaquín Aran Pelegrí (diputado por Lérida del Pacte Democràtic per Catalunya Reagrupament), con 189 votos, José Pedro Pérez Llorca (Madrid, UCD, 185 votos José Miguel Bravo de Laguna (Canarias, UCD), con 184 votos y Manuel María Chaves González Cadiz, PSOE, con 144 votos). Se registraron 17 votos en blanco.

Finalizado el escrutinio y proclamados los resultados, el presidente suspendió la sesión hasta las seis de la tarde. ELECCION

GRUPOS PARLAMENTARIOS DEL SENADO

MADRID, (Pyresa).— Ayer mañana en la sala del Senado del Palacio de las Cortes, se ha reunido el grupo de senadores de la Unión de Centro Democrático, presidido por el señor Chueca Goitia. Dicha reunión tenía por objeto elegir los cargos de dicho grupo parlamentario, que fueron los siguientes: como vicepresidente ha sido elegido Gregorio Toledo, para el cargo de coordinadores con el Congreso, Angel Martínez Fuentes, Antonio Rodríguez Reguera y David Pérez Puga, y como secretarios, Joaquín Hurtado Mendoza y Juana Arce. El presidente, que ya había sido elegido días anteriores, es Rafael Calvo.

En otra sala del Palacio de las Cortes, se reunió el grupo mixto de senadores, con la asistencia del presidente de las Cortes, señor Hernández Gil, y del Senado, Antonio Fontán. Este grupo ha decidido que el portavoz sea rotatorio, siendo designado para ocupar el primer período, por orden alfabético, Juan

de Arespachoga, y, como suplentes, el señor Cacharvo y el almirante Gamboa. El presidente del Senado, señor Fontán, manifestó que inicialmente se acordó que el plazo sea de tres meses, decisión modificable y que se estudiará nuevamente, cuando se redacte el reglamento del grupo.

Finalmente, el presidente del Senado se reunió con la Mesa de la Cámara y con los portavoces de los distintos grupos parlamentarios en el Senado, para decidir el orden del día de la sesión de la tarde.

EN EL SENADO

MADRID, (Pyresa).— Por 106 votos en contra, 100 a favor y un total de 13 abstenciones, ha sido derrotada ayer tarde, en votación celebrada en el Senado la propuesta presentada por el grupo socialista que integra el PSOE para que fuese modificado el artículo 24 de las normas provisionales de funcionamiento de las Cortes Españolas.

Según dicho artículo las elecciones para elegir componentes de la Comisión de Urgencia Legislativa del Senado se haría por papeletas en las que cada senador habría de escribir tres nombres, resultando elegidos los que más votos alcanzaran. La propuesta derrotada defendía que se escribiesen únicamente dos nombres con el fin de ofrecer una mayor representatividad de los grupos minoritarios de las Cámaras en favor de esta propuesta, hablaron los senadores Fernández Viagas y Ramos Fernández, ambos del PSOE. En tanto que encuentra lo hicieron los señores Ballarín Marcial y Gabriel Sarasa, de UCD. Únicamente el señor Arregui del Grupo Parlamentario Progresista y Socialista Independiente hizo uso de la palabra cuando fueron invitados a hacerlo los portavoces de los diferentes grupos. En su intervención apoyó la propuesta del Grupo Socialista del Senado.

En este momento, se procede a realizar las elecciones para integrar la Comisión de Urgencia Legislativa.

SENADORES PARA LA COMISION DE URGENCIA

MADRID, (Pyresa).— Los senadores Antonio Giménez Blanco, de Granada, con 120 votos; Luis Jacinto Ramallo, de Badajoz, con 117; José Luis Figuerela y Cerdá, de Teruel, con 117, y José Plácido Fernández Viagos, de Sevilla, con 89, han sido elegidos miembros de la Comisión de Urgencia Legislativa del Senado, al término de la votación celebrada ayer. Los tres primeros fueron propuestos por UCD, en tanto que el señor Fernando Viagos lo fue por el PSOE.

El otro candidato que presentaba el PSOE, Antonio López Pina, obtuvo 83 votos. Asimismo se computaron los siguientes votos: señor Rocas, 8; Villar Arregui, 3; Vila Soria, 2; San Pedro, 1; Cela, 1, y Fernández Miranda, 1; en blanco votaron 14 senadores.

PERZE MAURA A LA

COMISION DE COMPETENCIA

MADRID, (Pyresa).— Francisco Vicente Ramírez, Ramiro Pérez Maura y José Gabriel Sarasa, candidatos de UCD, en unión de Antonio López Pina y Carlos Martí, presentados conjuntamente por el Grupo de Senadores Progresistas en Entesa dels Catalans y el Grupo Socialista en el Senado, con la conformidad del Grupo Parla-

mentario Independiente, han sido designados miembros de la Comisión de Competencia Legislativa del Senado al no haber sido necesario realizar

la oportuna votación, ya que únicamente se presentaron estos cinco candidatos, siendo cinco el número de puestos a cubrir.

NOMBRADOS LOS DIPUTADOS PARA EL CONSEJO DEL REINO

ALIANZA POPULAR FAVORECIDA

MADRID, (Pyresa).— Por la tarde en Congreso Socialistas y comunistas volvieron a defender conjuntamente las mociones que presentaron, que eran prácticamente iguales.

Pretendían que se dejase en suspenso la elección de miembros del Consejo del Reino hasta tanto que las Cortes no se pronuncien, al elaborar la Constitución, sobre su existencia. Álvarez de Miranda aclaró entonces que la Mesa había decidido por mayoría que se debatiese el asunto, pero que no podría ser objeto de decisión, ya que la existencia del Consejo del Reino y la elección de los miembros no natos del mismo se contemplaba expresamente en la ley para la reforma política.

El socialista Múgica Herzog se subió a la tribuna de oradores y puso al Consejo del Reino a caldo. Después de enumerar algunas de las funciones que las leyes le encomendaban y calificarlas de incompatibles para la democracia, dijo que este es un organismo de carácter medieval y acabó con que esta Cámara no puede hacer renuncia de una parte de la soberanía nacional. En parecidos términos se expresó Solé Turá del P.S.U.C.

Respondió Herrero de Minor, quien tras aclarar que estas Cortes, por su carácter constituyente tendrían en su momento plena libertad para decidir si el Consejo sigue o no, dijo que este no es el momento de llevar a cabo una reforma constitucional por la vía de una omisión incidental, como supondría desconocer el mandato expreso que se hace de la elección de sus miembros en la Ley para la Reforma Política.

A continuación y antes de proceder a la votación, se produjeron un par de intervenciones, para una cuestión de orden, por Alfonso Guerra, socialista y Pérez Llorca, del Centro. Peces Barba por su parte,

dijo que examinadas las disposiciones provisionales, el presidente de la Cámara no estaba facultado para no someter a votación una moción que había admitido y sobre la que se habían consumido sendos turnos en el debate. Se produjo un descanso y una pequeña discusión entre Álvarez de Miranda y Tamames y Carrillo y al final comenzó la votación. No votaron ni socialistas ni comunistas ni los del mixto, ni las minorías vascas y catalanas. El resultado fue que se produjeron 174 votos y que salieron elegidos Meilán Gil, Miguel Galván y Carlos Sentis, por la Unión del Centro y Alvaro de Lapuerta y Pedro de Mendizabal, por Alianza Popular.

HOY SE ELEGIRAN LOS

SENADORES PARA EL CONSEJO DEL REINO

MADRID. — En el Senado la sesión llegó a su clímax cuando se pasó a la elección de cuatro senadores para integrar el Consejo del Reino. Se planteó desde el comienzo una cuestión de principio, por parte de Entesa dels Catalans, que luego retiraría su propuesta para apoyar a la del PSOE, y la de este partido, a través de su grupo parlamentario. El propio carter del Consejo del Reino, que tachaban de antidemocrático, haría conveniente aplazar la votación hasta la promulgación de la Constitución. A favor de esta actitud se pronunciaron Francisco Ramos y José Cansinos (PSOE) y Martín Retortillo (Independiente), en contra, lo hicieron Rafael Calvo Ortega y Ballarín Marcial ambos de UCD. Y aquí fue Troya. El señor Ballarín manifestó la necesidad de no modificar la Ley de Reforma Política y de que el Senado respetase de una forma plena el texto de la Ley.

Ciento catorce votos hicieron inválida la propuesta del Partido Socialista Obrero Español, 97 lo refrendaron y tres se inclinaron por la abstención, y la votación de senadores para el Consejo del Reino quedó vista para sentencia.

Hoy, a las cuatro y media de la tarde, se reanuda la sesión.

Antonio Hernández Gil

(Viene de la página anterior)

—¿Qué supone el Derecho en la vida del profesor y jurista?

—Sin duda ha constituido mi dedicación principal, si bien no la he entendido de un modo estricto. El Derecho como tema de estudio y de experiencia es una escuela y una disciplina del pensamiento y del conocimiento de los problemas humanos.

Don Antonio Hernández Gil nos acompaña en un breve paseo por los pasillos de las Cortes, hasta detenerse en el histórico hemiciclo, escenario de tantos acontecimientos importantes en la vida del país, y que de nuevo cobra un especial protagonismo en estas jornadas iniciales de una nueva andadura legislativa. El papel del presidente de las Cortes, distinto de los anteriores en su cometido y funciones, con presidentes en el Congreso y Senado, es ahora principalmente de coordinación. Hernández Gil, una vida dedicada al Derecho, con una idea clara de entrega y servicio, se presta a continuar su cometido con serenidad, independencia y cordialidad, en el camino emprendido de «implantación del régimen parlamentario».

ALBERTO DELGADO

VENTANA

LAS PESETAS HUYEN

Los presos comunes se declararon, hace días, en huelga. Querían mejoras en las cárceles y una ampliación de la amnistía. Pero, no sólo los comunes se han manifestado, las pesetas —tan bien guardadas en las cajas bancarias— hace tiempo que andan en huelgas y manifestaciones; incluso se arriesgan a la fuga. Y, cosa insólita, lo logran, a pesar de que las autoridades juran y perjuran que hacen todo lo posible por impedir estas evasiones. No se sabe cómo, ni por qué, alcanzan la libertad en la mayoría de los casos.

Después de la muerte de Franco, han salido de España trescientos mil millones de pesetas, que no tenemos esperanza que vuelvan en futuro próximo, ni lejano. Cuando este dinero salió se compraban los francos a veinticuatro pesetas, ahora, el Banco de España paga treinta y seis. Un gran negocio para aquellos que pusieron sus ahorros en los bancos suizos. Si además contamos los intereses que han cobrado desde entonces, nos saldrían unas cifras espasmódicas.

La reforma económica, en la que teníamos tantas esperanzas, día tras día va acabando con ellas. La devaluación de la peseta nunca la hemos visto como una medida eficaz, pero cada vez nos parece más ilógica. La única respuesta que se nos ocurre es que el Gobierno trata de nadar entre dos aguas y salir seco. Por ello, cuando parece que va a arreglar la situación económica, previamente, satisface los deseos de unos cuantos poderosos, para que no pongan el grito en el cielo. Queremos crear esta respuesta por no seguir pensando mal y dejarnos llevar de las lenguas maldicientes.

De todas formas, si tuviéramos firmado un acuerdo de ex-tradición económica con Suiza nos tendrían que devolver muchísimos millones de pesetas que se encuentran en su poder. Ellos, por si acaso, también tienen entre rejas al dinero español, pero es el mismo dinero que los solicita ser encarcelado. Sin duda, deben ser muy cómodos los bancos suizos. O más seguros, pues de allí ya no se escapan.

JACINTA RAMIREZ

EL SUPREMO DESESTIMA LOS RECURSOS CONTRA LAS JUNTAS ELECTORALES

MADRID. (Cifra).—La sala tercera del Supremo ha desestimado todos los recursos interpuestos contra decisiones de distintas Juntas Electorales.

En Zaragoza, había recurrido «Alianza Popular» y se opusieron el «Partido Socialista Obrero Español» la «Unión de Centro Democrático» y la candidatura aragonesa de «Unidad Democrática».

En cuanto a Lérida, fueron recurrentes la «Unión de Centro Democrático» y el «Partido Socialista Unificado de Cataluña», y se opuso el «Pacte Democràtic per Catalunya».

En Lugo fue recurrente el «Partido Socialista Obrero Español» y se opuso la «Unión de Centro Democrático».

Contra la decisión de la Junta de Orense fueron recurrentes «Alianza Nacional 18 de Julio» y el «Partido Socialista Obrero

Español», y se opusieron «Alianza Popular» y la «Unión de Centro Democrático».

En los resultados de la isla de La Palma y de Santa Cruz de Tenerife fueron recurrentes «Alianza Popular» y «Unión de Centro Democrático», y se opusieron la «Candidatura Independiente para el Senado» y el «Partido Socialista Obrero Español».

Contra los resultados de Madrid recurrió la Candidatura Independiente para Diputados, y se opuso en fiscal de la ley únicamente el fiscal. También el fiscal se opuso a todos los demás recursos igualmente en nombre de la ley.

En todos los casos el Supremo ha desestimado los recursos y, conforme es preceptivo, ha condenado a pago de costas a los recurrentes, incluidos los honorarios de los abogados de la parte contraria.

MEDIDAS LABORALES

JIMENEZ DE PARGA PROPUGNA LA DEMOCRACIA EN LAS EMPRESAS

MADRID. (Pyresa). — «Hemos conseguido lo que parecía imposible: la democracia política. Sin embargo, este Gobierno que preside Adolfo Suárez no se considera satisfecho con la meta ya alcanzada, sino que, compartiendo las ideas y sentimientos de los hombres con sentido de la realidad que viven en 1977 va a emprender ahora, desde la democracia social y económica», ha manifestado el ministro de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga en la toma de posesión de los nuevos cargos del Ministerio, Miguel Angel Campos Alonso, como secretario general técnico que sustituye a Rafael Luxan; José María Álvarez de Miranda que sustituye a Rafael Martínez Emperador en el de director general de Jurisdicción del Trabajo, y el director general de Empleo y Promoción Social, Rafael de Cossio y Cossio que sucede a Manuel Galea García. El señor Jiménez de Parga ha

añadido que «no basta con ser ciudadano de la ciudad en la organización socioeconómica. He aquí la democracia en profundidad, la que el Gobierno tiene en el horizonte de su actuación, la que nos hará pasar de la condición de súbditos en las empresas a la categoría de ciudadanos en ellas, como lo somos ya en la vida política».

«Al paquete de medidas económicas, fiscales y financieras —siguió diciendo— ha de sumarse un paquete de medidas laborales. Para elaborar esas normas quiero la colaboración de todos ustedes. De este Ministerio de Trabajo tienen que salir las fórmulas que infundan entusiasmo a los españoles que hacen su vida con el trabajo cotidiano y viven de su trabajo. Se les pide sacrificios económicos, y yo estoy seguro de que este buen pueblo nuestro responderá con la generosidad que le caracteriza. Pero hemos de recorrer

el camino hasta la democracia en profundidad, con la seguridad, con el convencimiento de que el sacrificio es comunitario según los principios de la justicia y la solidaridad, y con la seguridad, también, de que el cambio se ha producido no solo en la superficie, en lo que salta a primera vista, sino en las bases de nuestra convivencia».

«La democracia en la empresa —ha dicho también el Ministro de Trabajo— exige

más información, más participación, eligiendo y controlando a quienes asumen las tareas de dirección y administración del patrimonio que es —debe ser— común. Igual, en pocas palabras, como sucede ya en la democracia política a la que nos ha llevado la política afortunada del presidente Suárez».

El ministro pronunció su discurso como final del acto de toma de posesión de los nuevos cargos, a las nueve y media de la mañana.

VIDA POLITICA

DECLARACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL DE GUIPUZCOA

«ETA ES UN GRUPO TERRORISTA, NO UN GRUPO POLITICO»

«Mientras «ETA» utilice como métodos de convicción la metralla y la bomba, no entra en el concepto de organización política para mí», declaró el nuevo gobernador civil de Guipúzcoa, Antonio Oyarzabal Marchesi poco antes de salir de Santa Cruz de Tenerife donde ha venido ocupando hasta ahora el mismo cargo. El señor Oyarzabal puntualizó que «con estos señores referidos a los militantes de «ETA» —no cabe otro diálogo que la aplicación de la ley».

El pueblo vasco —añadió— ha comprendido muy bien que se trata de vulgares «gansters» que ponen la vida de los hombres por debajo de sus fines».

ELECCIONES INTERNAS EN

EL PSOE DE JAEN

Durante los días veinticuatro y veinticinco, y en el salón de actos de la casa de la cultura, se han celebrado sesiones de trabajo del Partido Socialista Obrero

Español, que ha constituido su congreso provincial, efectuándose los correspondientes nombramientos y tratándose de diversos asuntos e norden a los objetivos del partido.

Un portavoz del PSOE informó a la prensa que el cargo de presidente había recaído en Miguel Cobo.—Pyresa.

XIRINACHS PIDE AMNISTIA

Un Real Decreto de amnistía total «que ponga fin a las heridas abiertas por una cruenta e innecesaria guerra civil» ha solicitado en un escrito dirigido a los Cortes y depositado en las respectivas secretarías del Senado y del Congreso de los Diputados, el senador por Barcelona Lluís María Xirinachs.

En la petición señala que dicho acto de amnistía deberá abarcar todos aquellos actos, juzgados o no, así como los que se hallaren en trámite judicial, referente a hechos acaecidos hasta la fecha del propio Real Decreto. La amnistía que se solicita del Rey a través de estos escritos depositados en las Cortes debería abarcar, a juicio de su promotor, todas las cuestiones políticas y sociales —(Pyresa)

TURISMO

CONTINUA EL «BOOM» NACIONAL

LA CORUÑA. (Pyresa). — Ayer, en una rápida encuesta a las agencias de viajes de La Coruña y en oficinas de la Renfe, Aviaco e Iberia, hemos podido saber que no queda ningún billete de salida hacia cualquier punto de España o del extranjero, desde La Coruña, Santiago o El Ferrol, con fechas desde el miércoles día 27 al domingo día 31. La afluencia de veraneantes en la provincia coruñesa ha sido extraordinaria y ahora, el que no tenga coche propio o no alquile uno tendrá que quedarse en estas ciudades. Las agencias de viajes locales están intentando organizar vuelos char

ter, pues las listas pueden llenar tranquilamente varios aviones. Por otro lado, los expresos Rías Altas de La Coruña y El Ferrol van sobrecargados de unidades y salen con retraso estos días.

PROBLEMA DE

ALOJAMIENTO EN IRUN

IRUN. (Pyresa). — Durante el presente verano, más de quinientas personas que vienen del extranjero a Irún, se encuentran diariamente sin alojamiento, debido al escaso número de plazas hoteleras.



«Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día de de 1977

D. recibe «BALEARES» en calle

..... nº de

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle

..... núm.

..... población

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9 - B, Palma. **TEL. 235940**

BREVISIMO

ILAN MEDINA, la actual «Miss Internacional» ha vuelto a su papel de azafata del concurso «Un, dos, tres, responde otra vez» que realiza Chicho Ibáñez Serrador. Precisamente con el espacio del próximo viernes termina la segunda etapa del programa, puesto que todo el equipo se toma unas vacaciones hasta mediados de septiembre, cuando volverá el concurso con algunas novedades. Ibáñez Serrador desea ampliar en la próxima etapa la parte de espectáculo.

EDUARDO DEL PUEYO, pianista español, iniciará con un recital de Beethoven las actividades del IV Concurso Internacional de Piano en Santander. El concierto tendrá lugar el día 31 de este mes en el gran Casino del Sardinero.

El certamen está integrado en la Federación de Concursos Internacionales de Música, con sede en Ginebra y se extenderá desde el 1 al 10 de agosto; al mismo se han inscrito treinta y tres candidatos inscritos en diecisiete países.

MONSEÑOR PEINADO ha declarado en una homilía, a propósito de la detención de un párroco de Ubeda, que es la justicia la encargada de dilucidar el caso, y que sobre los sacerdotes también recae el peso de la ley. Asumiendo, por su parte, toda la responsabilidad y consecuencia de la falta de este sacerdote.

JUAN PALOMERAS BIGAS, presidente de MPI compañía de inversiones, ha declarado a la prensa correspondiente que el Gobierno salido de las elecciones deberá luchar contra la tasa de

inflación, un elevado nivel de paro, un fuerte desequilibrio de la balanza de pagos y un importante grado de incertidumbre en las expectativas empresariales.

COLCHO, NES HINCABLES LONA Y PLASTICO

CASA CODINA
Gral. Mola, 4 - Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 3

AUDITORIUM - PALMA

- El Viernes, 29 de Julio, a las 22 h.
- Vuelve a petición de público
- Después de su actuación fenomenal
- EL MAS FAMOSO HIPNOTIZADOR DEL MUNDO

EDWIN HEATH

—La presentación será en español e inglés. **PRECIOS: 200 y 400 PESETAS**



MODIFICACION DE LOS TIPOS DE INTERES

MADRID, (Cifra).— El tipo de interés básico del Banco de España, o tipo de redescuento, queda fijado en ocho por cien anual y el Banco podrá fijar libremente los tipos de interés de las restantes operaciones que realice con instituciones financieras.

Se suprime también la obligación de depositar en el Banco de España el 100 por 100 de los incrementos de los saldos de las cuentas extranjeras.

Los tipos de interés y condiciones aplicables por los bancos privados, el Banco Exterior de España, las cajas de ahorro y las entidades de crédito cooperativo, quedan fijados en un uno por ciento

anual, para las cuentas corrientes a la vista.

Las cuentas de ahorro de ventarán un interés de 3,75 por ciento, las imposiciones al plazo de tres meses el 5,50 anual; a seis meses de plazo un 6,50

por cien; las cuentas de ahorro vivienda y ahorro pesquero un 8 por cien, las de ahorro emigrante un 10 por cien y las de ahorro bursátil un 7 por ciento anual.

Las imposiciones a plazo igual y superior a un año, y los depósitos en moneda extranjera y cuentas extranjeras en pesetas, tendrán libertad para fijar el tipo de interés sin que exista una cantidad fija al respecto.

En cuanto a las operaciones de crédito, préstamo y descuento, el tipo básico aplicable será de un 9,5 por ciento, excepto cuando se formalicen por un año o más, que será libre; y cuanto sea por un plazo inferior, en el que se aplicará el 9 por cien para descuento comercial y para el resto de las operaciones, que se ha fijado en un 9,5 por cien.

Asimismo se fijan las retribuciones máximas que podrán obtener los bancos privados y el Banco Exterior de España respecto a los créditos y efectos especiales computables en el coeficiente de inversión, de financiación de exportaciones, créditos con pago aplazado, créditos para capital circulante de empresas, para financiación de exportaciones a corto plazo.

El coeficiente de inversión que los bancos comerciales y mixtos que actualmente tenían que mantener con carácter mínimo, se reducirá en 0,25 puntos mensuales, a partir del próximo día uno de enero de 1978, hasta quedar situado en un 21 por cien.

Las cajas de ahorro desti-

narán a inversiones obligatorias en fondos públicos y otros valores computables el 41 por cien y, al menos el tres por ciento de sus recursos ajenos habrá de materializarse en cedulas para inversiones. Los préstamos de regulación especial de las cajas supondrán un 22 por ciento.

Por lo que se refiere a fondos públicos, el porcentaje de inversión de las cajas de ahorro se reducirá en 0,25 por cien, a partir del uno de enero de 1978, para quedar situado en el 25 por cien y el préstamo de regulación especial se situará en un 10 por cien.

El tipo de interés de las operaciones activas en las cajas de ahorro será de un 10,50 por cien anual, para descubiertos en cuenta; el 9 por cien para créditos y préstamos de ahorro vivienda y pesquero... y de un 11 por cien para préstamos a emigrantes.

Finalmente, se derogan varias órdenes ministeriales sobre el depósito obligatorio en el Banco de España, sobre operaciones de las cajas de ahorro y sobre inversiones en banca, a la vez que el Banco de España queda autorizado para establecer normas complementarias de las medidas financieras anteriormente citadas.

Las nuevas normas financieras, establecidas por dos órdenes del Ministerio de Economía del pasado 23 de julio y que publica hoy en "Boletín Oficial del Estado", se encuadrarán en las directrices de política económica aprobadas por el Gobierno.

BREVISIMO

Durante la presente semana las carreteras españolas verán incrementado el tráfico considerablemente, debido por una parte, al regreso de las personas que durante el mes de julio han disfrutado sus vacaciones, y, por otra, el desplazamiento de los que las comienzan el mes de agosto y que, por regla general, suelen ser los más. A este efecto, la Federación Nacional de Autoescuelas ha estado organizando una serie de cursillos sobre las medidas encaminadas al cuidado de las partes más esenciales del automóvil.

Ayer se celebró en la madrileña Plaza de Colón, el acto oficial de inauguración de las "Torres de Jerez" propiedad de la empresa Rumasa S. A., la construcción del inmueble ha tenido una duración de tres años y el importe económico es de dos mil millones de pesetas.

El programa de premios del sorteo especial de verano, que se celebrará el día 6 de agosto, a las doce de la mañana, en el salón de sorteos del Servicio Nacional de Loterías, tiene tres premios mayores en cada serie de 20, 8 y 2,5 millones de pesetas, acompañados de aproximaciones variables y de premios de centena de 20.000 pesetas cada uno.

Los problemas sanitarios derivados del éxodo veraniego de gran número de afiliados de la seguridad social son abordados en un informe que sobre la situación sanitaria de la Costa de la Luz, publica hoy el diario "ABC".

Refiriéndose en concreto a la playa de Matalascañas, que por su cercanía a Sevilla absorbe gran número de veraneantes de la capital andaluza durante los meses de julio y agosto.

La Guardia Civil ha precintado la exposición flotante de cuadros instalada en el yate "Skira", anclado en el Puerto Banús.

La razón de que la autoridad haya precintado la exposición estriba en la falta de un trámite burocrático, ya que al tratarse de un barco de bandera panameña, es necesario un permiso temporal de exportación.

Valeriano Lainz quiere ir en peregrinación a Roma, a lomos de un burro, desde Santiago de Compostela.

Padece mutilación de la pierna izquierda, que perdió en un accidente cuando subía a un tren en la Ciudad Condal. Empezó este viaje, para cumplir una promesa. Cree que tardará unos seis meses en llegar a Roma y ha añadido que el regreso lo hará en tren.

LABORAL

NO SE ACEPTA EL PLAN DE URGENCIA DEL GOBIERNO

GOBIERNO

MADRID. — Existe unanimidad entre las centrales sindicales a no aceptar el plan de urgencia del Gobierno, por lo que supone de freno para los salarios en una situación de inflación constante. Es más, lo que desean las centrales y los trabajadores es que se replanteen las estructuras empresariales, lográndose una mayor información y participación.

Asimismo las centrales más importantes UGT, CC.OO., USO, CNT, CSUT y SU, han presentado los correspondientes estatutos para agrupar a los funcionarios de la Administración Pública.

Uno de los promotores de la gran central empresarial ha declarado que si existe la huelga como un derecho, debe existir también en correlación el lock-out.

SE INICIAN LAS CONVERSACIONES DEL CONVENIO DE GASOLINERAS

CONVENIO DE GASOLINERAS

Ayer, se iniciaron las conversaciones para el convenio de gasolineras. Previamente ambas representaciones —trabajadores y empresarios— se reunieron por separado y después conjuntamente.

En el momento en que estaban reunidas por separado se registró una manifestación de unos doscientos trabajadores.

En la reunión si bien no se alcanzó acuerdo significativo alguno, sí hubo espíritu de entendimiento.

HUELGA DE CONSTRUCCION EN GRANADA

Y LAUDO EN ASTURIAS

Prosiguió la huelga del sector de construcción de Granada debido a la disconformidad con el laudo dictado por la autoridad laboral de fijar en un 14 por ciento el aumento del semestre, según el coste de vida, pendiente de la publicación de la estadística oficial.

Las empresas han empezado a despedir a los huelguistas que no han seguido el trámite de huelga legal.

La autoridad laboral de Asturias ha dictado el laudo correspondiente para el sector de la construcción, otorgando las peticiones formuladas por los trabajadores.

FINALIZA LA HUELGA DE HOSTELERIA DE LA CORUÑA

DE LA CORUÑA

Tal y como estaba previsto, ayer, finalizó la huelga del sector hostelería de La Coruña, llevada a cabo como atención a los empresarios y en apoyo de la solicitud de aumento lineal de ocho mil pesetas.

Por otra parte, también en La Coruña, la agrupación de auto-taxis ha convocado una huelga como protesta contra la concesión excesiva de licencias por parte del Ayuntamiento.

EL PARO DEL TRANSPORTE DEL SUROESTE

DE MADRID

Como estaba previsto se inició ayer, la huelga legal de la empresa "De Blas", de Madrid, dedicada al transporte de viajeros entre la capital y los pueblos del suroeste.

El gobernador civil ha dispuesto un servicio de emergencia, pero en la mañana de ayer, de cuarenta autocares funcionaban catorce, por la acción de los piquetes. Por la tarde, el servicio fue casi normal ya que los autocares iban protegidos por la fuerza pública.

ENCIERROS

Un centenar de trabajadores de Nercas, de Badalona que permanecían encerrados por turnos desde hace un mes, han sido desalojados por la policía.

En Vigo, continúa el encierro de los 110 —de una plantilla de 150— trabajadores de la empresa Castellón, S. A., en apoyo del pago de atrasos.

REPATRIACION DE TRABAJADORES

ESPAÑOLES EN FRANCIA

Se calcula entre quince y veinte mil los trabajadores españoles residentes en Francia que regresarán a consecuencia del Plan Barre, que les ofrece un pasaje de regreso y diez mil francos, a los parados que retornen a sus países de origen.

OTROS CONFLICTOS

Tal como se había pactado ayer se trabajó normalmente en la empresa Diter Zafra.

En Sanlúcar de Barrameda, unas dos mil personas se manifestaron como protesta por el paro existente en la zona.

La huelga de Hufasa, de Sevilla, ha terminado por acuerdo entre trabajadores y empresa.

BOLSA: NUEVO MINIMO DEL AÑO

MADRID, (Cifra). — La Bolsa de Madrid, en su sesión de ayer, ha marcado un nuevo mínimo en lo que va de año, situándose el índice general en 82,59.

Esta cifra viene a representar un descenso de 1,10 con respecto a la de la última sesión, celebrada el pasado viernes, en que el índice general quedó establecido en 83,69.

LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

BANCO DE CREDITO BALEAR

MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español ...	276	(- 6)
Banco Europeo de Negocios ...	300	(=)
Banco de Bilbao ...	360	(- 9)
Banco Central ...	418	(- 12)
Banco Español de Crédito ...	264	(- 2)
Banco Exterior de España ...	342	(- 9)
Banco Hispano Americano ...	279	(- 6)
Banco Ibérico ...	261	(- 4)
Banco Rural y Mediterráneo ...	-	-
Banco de Santander ...	395	(- 2)
Banco Urquijo ...	364	(- 6)
Banco de Valencia ...	-	-
Banco de Vizcaya ...	272	(- 6)
Banco Zaragozano ...	-	-

ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo ...	86'50	(=)
F. E. C. S. A. ...	80'25	(=)
F. E. N. O. S. A. ...	-	-
Hidroeléctrica Cantábrico ...	93'50	(+ 2'50)
Hidroeléctrica Cataluña ...	70	(+ 2)
Hidroeléctrica Española ...	88'50	(- 1'75)
Eléctricas Reunidas Zaragoza ...	64	-
Iberduero ...	101'50	(=)
Salto Nansa ...	-	-
Sevillana Electricidad ...	90'25	(- 0'75)
Unión Eléctrica ...	90	(- 0'25)

ALIMENTACION:		
EBRO. Azúcares y Alcoholes ...	-	-
El Águila ...	93	-
General Azucarera ...	-	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:		
Cementos Alba ...	-	-
Dragados y Construcciones ...	387	(=)
Inmobiliaria Metro ...	-	-
Inmobiliaria Urbis ...	114	(=)
Portland Valderrivas ...	136	(+ 1)
Urbanizadora Metropolitana ...	-	-
Vallehermoso ...	150	(- 2)

QUIMICAS:		
Energía e Indts. Aragonesas ...	71	(- 1)
Explosivos Rio Tinto ...	132	(- 1)
Papelera Reunidas ...	90	(- 1)
Española de Petróleos ...	250	(- 5)

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos Vizcaya ...	62	(- 2'50)
Auxiliar de FF. CC. ...	85	-
Duro Felguera ...	72	-
F. A. S. A. ...	84	(+ 1)
Finanzauto ...	190	-
Material y Construcciones ...	-	-
Metalúrgica Santa Ana ...	70	(- 1)
S. E. A. T. ...	-	-

MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A. ...	228	(- 1)
Tabacalera ...	178	(- 4)
Telefónica Nacional ...	109	(- 2)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios ...	-	-
Galerías Preciados ...	-	-
General Inversiones ...	-	-
Industria y Navegación "INSA" ...	-	-
Metropolitano Madrid ...	-	-
Popularinsa ...	-	-
Sarrió - Papelera de Leiza ...	-	-

FONDOS INVERSION:		
Furovalor - 1 ...	268'39	(- 1'17)
Furovalor - 2 ...	303'65	(- 1'89)

INDICE: Anterior 82'59

BARCELONA

La semana bursátil se inició con una sesión equilibrada en conjunto, con escasa reacción del mercado al paquete de medidas económicas acordadas en el Consejo de Ministros del sábado. Al cierre el mercado quedaba equilibrado.

Por sectores, servicios varios y eléctricos se han mostrado sostenidos, con pequeñas mejoras, reaccionando escamente lo eléctrico ante el anuncio de incremento de tarifas. De estos valores destacan las alzas de 1,5 en Catalana de Gas, 1 Hdruna y 0,75 FECSA, las siderometalúrgicas han continuado en su línea de firmeza de las últimas sesiones mostrando en conjunto buena disposición, siendo de destacar los 3 enteros que gana Olarra, 1 Motor Ibérica y 1,5 que pierde Altos Hornos de Vizcaya.

Cementos, construcciones e inmobiliarias ha quedado equilibrado, con oscilaciones muy cortas, de las que destacan el alza de 1,75 que gana Asiland y a la baja 1 que pierde Dragados. En el grupo bancario, la decisión de liberalizar los tipos de interés no ha producido ningún cambio apreciable. Ha continuado la debilidad general, si bien las bajas han sido de poca cuantía, destacando Banco de Bilbao que cede 8 Popular, 7 y Fomento 25 sobre su último cambio.

En el sector textil y papelerero no hubo prácticamente actividad y el químico ha sido el más flojo en la sesión con bajas de 6 enteros en Petróleos, 5 en Carburos y 3 en Explosivos. En monopolios Telefónica pierde 1,5 y CAMPSA no cotiza.

En total se han contratado 92 clases de acciones, de las que 16 suben, 30 bajan y 46 no experimentan variación. El índice general ponderado, base 1-1-77=100 cede 41 centésimas y se sitúa a 79,87.

RECURSO CONTRA LA SENTENCIA DEL CONSEJO DE GUERRA

MADRID. (Cifra). — Ha sido presentado ayer, en la Secretaría de Justicia de la Capitanía General de la I Región Militar, un recurso contra la sentencia dictada por el consejo de guerra del viernes pasado, por la que se impone al policía Severino Escudero Martínez, la pena de seis años y un día de prisión militar.

El recurso expone que existe un error en la apreciación de la prueba, ya que no se produjo tumulto en la manifestación, y por lo tanto, no pudo participar en el mismo Severino Escudero. También se alega en el recurso que se ha llegado a una condena por delito de sedición cuando en el transcurso del consejo de guerra resultó evidente que no se cometió ningún delito de este tipo.

Por último, el recurso expone que si se mantiene la sentencia, se pedirá para Severino Escudero, el indulto general, en base a que los actos realizados los días 12 y 14 de diciembre de 1976 fueron los que dieron lugar a lo que sucedió el día 15, por lo que podría aplicarse el artículo segundo del Real Decreto 388/1977 de 14 de marzo, por el que se puede aplicar un indulto de hasta 12 años de la pena a los delitos realizados con anterioridad al 15 de diciembre de 1976.

Este recurso ha sido presentado dentro de los tres días hábiles que fija el Código de Justicia Militar, hasta la ratificación de la sentencia por el capitán general.

SUSPENDIDO EL PLENO MUNICIPAL, POR

DESTITUCION DEL JEFE DE POLICIA

SANTA COLÓMA DE GRAMANET. — La destitución de su cargo del comisario jefe del cuerpo general de Policía de esta ciudad barcelonesa, Benigno Dávila, acaeció a raíz de los incidentes ocasionados el pasado jueves, durante la manifestación de apoyo a los tra-

bajadores de "Eurostil", ha sido motivo de la suspensión del pleno municipal, según acuerdo adoptado por el consistorio, uno de cuyos miembros presentó una propuesta de denuncia contra tales hechos y contra la destitución del referido funcionario.

En el curso de la intervención, el proponente hizo una referencia a la ejecutoria del señor Dávila a lo largo de los tres años que ha tenido bajo su mando las fuerzas de orden público en esta ciudad, indicando que había sido el eje en torno al cual había sido posi-

ble el diálogo sin violencias. "Fue enérgico y comprensivo al mismo tiempo —dijo el concejal— y no puede achacarse a él la responsabilidad de un grupo minoritario incontrolado aunque fácilmente identificable".

Por todo ello solicitó se abriera una investigación en torno a los hechos, así como la propuesta de adoptar un acuerdo en virtud del cual la actividad plenaria quedaría totalmente paralizada en tanto no se restituya a su cargo al funcionario expedientado.

El alcalde, por su parte, que se adhirió a la petición de sus compañeros de consistorio, insistió en la necesidad, en que con independencia de la postura que se adoptara en favor del señor Dávila, la actividad municipal debía continuar, pero no consiguió sino que el pleno fuera aplazado durante las próximas 48 horas, hasta conocer la postura del gobernador civil sobre dicha petición.

Como se recordará el pasado jueves, más de mil personas se manifestaron delante del Ayuntamiento para protestar sobre la regulación de plantilla de la empresa "Eurostil".

Durante la manifestación, varios centenares de personas ocuparon el Ayuntamiento produciendo destrozos en el mobiliario de la sala de la comisión municipal permanente y diversos objetos de la misma.

PRESOS TRASLADADOS DE CARABANCHEL, EN HUELGA DE HAMBRE

PRESOS TRASLADADOS DE CARABANCHEL, EN HUELGA DE HAMBRE

PRESOS TRASLADADOS DE CARABANCHEL, EN HUELGA DE HAMBRE

Córdoba. — Un grupo de abogados madrileños se ha desplazado a Córdoba para conocer la situación en que se encuentran los presos que días pasados fueron trasladados desde la prisión de Carabanchel a la provincial de esta ciudad.

Los abogados han hecho entrega a los medios informativos de un nota sobre dicho asunto en la que, entre otras cosas, dicen que de los 43 presos trasladados a Córdoba, 31 pertenecen a la "COPEL" (Coordinadora de Presos en Lucha), y los otros 12 son políticos.

Añaden que de los 31 presos de "COPEL" llegados a Madrid, 27 se encuentran en huelga de hambre desde el día 18 de julio, y la misma postura adoptan 11 de los 12 presos políticos llegados con ellos.

A dicha actitud se sumaron, el día 22, 16 reclusos de la prisión de Córdoba.

Añaden los letrados que los presos procedentes de Carabanchel «se quejaron de la forma en que se llevó a cabo el traslado».

También se refieren al caso de cuatro presos de la prisión de Córdoba que se encuentran internados en el Hospital General de esta ciudad a consecuencia de autolesiones que se

produjeron hace varios días. Los nombres de esos cuatro presos son Antonio García Gil, Antiguo Parraga Gómez, José Luis Cañas Boix y Manuel Alarcón Martínez.

Con respecto a la duración de la huelga de hambre, según parece, los presos trasladados a Córdoba desde Carabanchel tienen intención de mantenerla hasta hoy, día 27.

En el día de ayer, por tanto, la situación en la prisión provincial de Córdoba, en lo que se refiere a la huelga de hambre, es la misma que en fechas anteriores.

MANIFESTACION EN SAN SEBASTIAN

MANIFESTACION EN SAN SEBASTIAN

MANIFESTACION EN SAN SEBASTIAN

Unas 4.500 personas participaron en una manifestación celebrada en Azpeitia, para solicitar la libertad de Javier Larrañaga, «Peru», encarcelado en la prisión de Martutene.

En el transcurso de la manifestación se pidió también la vuelta de todos los exiliados, principalmente de los naturales del Valle de Urola.

Tras recorrer diversas calles de Azpeitia, los manifestantes se disolvieron en la Plaza Mayor, donde entonaron el «Eusko Gudariak».

EL F.R.A.P. REVINDICA

LOS ATENTADOS

AL CORTE INGLES

MADRID. (Pyresa). — Por medio de una llamada telefónica al diario Informaciones, el Frente Revolucionario Antifascista Patriótico (FRAP), se ha hecho responsable de la colocación de las bombas en las oficinas y establecimientos de El Corte Inglés, hecho ocurrido en la pasada madrugada del domingo. El comunicante anónimo no mencionó los restantes artefactos colocados en otros comercios. SE BUSCA A LOS EXTRAÑADOS VASCOS

SAN SEBASTIAN. (Pyresa). — Nada se ha vuelto a saber de los extrañados, diez, que residían en otras naciones europeas, que irrumpieron en un acto público en Bilbao acompañados de Telesforo Mozo, ministro que fue del Gobierno vasco.

Según se ha podido saber, la policía tiene orden de buscarlos y que éstos al abandonar los países donde fueron extrañados, han roto el compromiso, incumpliendo por tanto la pena. Esta situación de ruptura unilateral lleva aparejada la quiebra del indulto en las condiciones que se produjo, según opinan los expertos. Con relación a lo que se ha dado a conocer por algún medio de comunicación de que se estaban haciendo gestiones para que pudiesen ir a residir a otros países algunos presos, se ha negado toda veracidad a este hecho.

ANTE LAS PRESIONES DEL GRAN CAPITAL

El Gobierno no rehará su política económica

MADRID. (Pyresa). — El Gobierno no parece dispuesto a remodelar su programa económico en el caso de que los representantes del gran capital ejerzan presiones por dichas medidas.

También insistieron fuentes ministeriales en la necesidad de ahorrar energía eléctrica, ya que la importación de productos energéticos supone a la hacienda nacional un gasto superior a los seis mil millones de dólares.

NOMBRAMIENTOS DE CONSEJEROS DE PRESIDENCIA

NOMBRAMIENTOS DE CONSEJEROS DE PRESIDENCIA

NOMBRAMIENTOS DE CONSEJEROS DE PRESIDENCIA

En el próximo Consejo de Ministros se pueden producir algunos nombramientos de las personas que forman parte del equipo de consejeros de Presidencia que, en un principio esta-

rían integrados por un número aproximado de 10 miembros, y tendrían como función básica el estudio de temas generales como, por ejemplo, de tipo político, educativo, social, etcétera.

REUNIONES CON LOS MEDIOS INFORMATIVOS

REUNIONES CON LOS MEDIOS INFORMATIVOS

MADRID. (Pyresa). — Ayer tuvo lugar la primera de las reuniones informales que el director del gabinete de prensa de la Presidencia Fernando Oñega, celebrará diariamente con los representantes de los medios informativos.

Estos encuentros o "briefings" tendrán lugar durante todos los días a primeras horas de la tarde, a excepción de aquellos en que se reúna el Consejo de Ministros y los sábados, se reúna o no el gabinete ministerial.

ESTA SEMANA SE PONDRÁ EN MARCHA EL MINISTERIO DE SANIDAD

MALAGA. (Cifra). — Esta misma semana se pondrá en marcha el nuevo Ministerio, ha declarado en una entrevista publicada en el diario «El Sol de España» de Málaga el ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León.

Se le plantearon al ministro dos temas importantes, el de los veterinarios, que piden una Dirección General y el de los médicos, que dicen que no han sido consultados para la organización del Ministerio. Respecto al primero, el ministro dijo que era un tema difícil, donde las competencias están distribuidas entre Agricultura, Sanidad y Seguridad Social.

Con relación a los médicos, el señor Sánchez de León niega que no hayan sido consultados para la organización del Ministerio, ya que han celebrado con él diversas entrevistas.

También declaró que lo que más le preocupa es la puesta en marcha del Ministerio, que es totalmente nuevo y en donde hay que enlazar dos ámbitos de competencia, la Seguridad Social y la Sanidad.

Por último manifestó que esta

misma semana saldrán los nombramientos de sus colaboradores, aunque los delegados provinciales tardarán un poco más.

PROSIGUE EL ENCIERRO DE LOS VETERINARIOS

PROSIGUE EL ENCIERRO DE LOS VETERINARIOS

MADRID. (Pyresa). — «Continuamos y continuaremos encerrados mientras no tengamos una respuesta favorable del Ministerio», ha declarado a Pyresa el presidente del Colegio de Veterinarios de Navarra, Félix Antonio Recabens Pérez, portavoz de los presidentes de los Colegios de Veterinarios de toda España, encerrados por quinto día consecutivo en la sede de su consejo general.

Los veterinarios tomaron contacto ayer indirectamente con el ministro de Sanidad, Enrique Sánchez de León, que mantiene la actitud de no dar satisfacción a la reivindicación de que se cree una Dirección General de Sanidad Veterinaria, según declaró el señor Recabens «Hoy o mañana —añadió— es probable un contacto más directo con el ministro».

Conversaciones hispano-italianas sobre agricultura

MADRID. (Pyresa). — En el Ministerio de Agricultura se celebran unas reuniones hispano-italianas sobre aspectos agrarios. Se trata del Comité mixto dentro del marco del convenio de cooperación científica y técnica entre España e Italia.

Asisten por parte de Italia, el subsecretario del Ministerio de Agricultura, señor Lobianco, acompañado del director general de la Tutela Económica, y funcionarios expertos de ese Departamento. La delegación española está presidida por el subsecretario de Agricultura, señor Alvarez

Manzana, acompañado por el secretario general técnico del Departamento, señor Gómez Trujeta, funcionarios expertos de agricultura y representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Comercio y Turismo.

A lo largo de las sesiones se concentraron los trabajos en el análisis de la situación actual de la Agricultura en ambos países, con especial interés en contemplar el grado de complementariedad de los mismos, así como sus perspectivas de cooperación mutua.

«BALEARES»

Fuentes Quintana, recibido por el Rey

MADRID. (Cifra). — En su residencia del Palacio de la Zarzuela, S. M. el Rey ha recibido en despacho al vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana.

REGRESA A PUERTO LA FLOTA PESQUERA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO NORTE COMO PROTESTA A LAS RESTRICCIONES IMPUESTAS POR LAS 200 MILLAS

VIGO. (Pyresa). — Toda la flota pesquera española que hasta ayer faenaba en aguas del Gran Sol se hallaba a últimas horas de la tarde navegando hacia sus respectivos puertos. La toma de esta decisión ha partido de los patronos de los buques, quienes han enviado un telegrama conjunto a la Cooperativa de Armadores de Vigo exponiendo como causa el abuso de las autoridades irlandesas de apresarse a todos los barcos —unos quinientos en total— que faenan dentro de las doscientas millas de aguas comunitarias y no tengan licencia en poder de su capitán.

Acerca de los motivos que puedan haber conducido a las autoridades irlandesas a ordenar el regreso de los buques, en círculos pesqueros vigoeses se barajan teorías que hacen pensar en una hipotética medida de presión, cara a las próximas negociaciones entre España y el Mercado Común. En el regreso se incluyen, asimismo, los barcos que en la actualidad disponen de licencias.

En cuanto a los daños económicos que esto puede acarrear oscila entre los mil trescientos y los mil quinientos millones de pesetas al mes.

Un segundo problema ha agravado la situación del sector pesquero, al haber prohibido las autoridades norteamericanas la pesca de pata a la flota española allí destacada, basándose en las

Informaciones de captura y el promedio pescado por cada buque.

La flota pesquera coruñesa de buques frigoríficos, regresa ya hacia el puerto de La Coruña.

TOLERANCIA PARA «PALANGRE»

RIBADEO (Lugo). (Cifra). — «Ninguno de los barcos pertenecientes a la base de Ribadeo que faenan en los caladeros del Gran Sol ha resultado afectado, de momento, por las medidas restrictivas impuestas por los países de la Comunidad Económica Europea, ha manifestado a «Cifra» el patrón del pesquero «Preguntiro» de esta base.

«Para pescar dentro del límite de las 200 millas, añadió, es necesario que nos hallemos en posesión de los reglamentarios despochos de las autoridades españolas de Marina, ya que el arte que empleamos, denominado palangre, se considera altamente selectivo y no causa ningún perjuicio al desarrollo de los bancos de pesca, por limitarse sus capturas a los ejemplares adultos».

«Por nuestra parte —añadió también— los contactos que hemos tenido con los Servicios de Vigilancia de la Comunidad, han sido totalmente correctos y cordiales, limitándose a comprobar nuestra documentación».

TOMO POSESION EL JEFE DEL ALTO ESTADO MAYOR

MADRID (Pyresa). — En la mañana de ayer, en el Alto Estado Mayor, ha tomado posesión de su cargo de presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor y jefe del Alto Estado Mayor, el teniente general del Ejército del Aire, Felipe Galarza Sánchez. Le ha hecho entrega el hasta ahora presidente accidental, almirante Carlos Buhigas García.

EN EL MINISTERIO DE COMERCIO

EN EL MINISTERIO DE COMERCIO

MADRID. (Cifra). — A las diez de la mañana, el ministro de Comercio y Turismo, Juan Antonio García Díez, tomó juramento del cargo de subsecretario de Mercado Interior al nuevo titular del mismo, Agustín Hidalgo Quijano.

LA JORNADA

LAS RAZONES DE ANDREOTTI

Andreotti ha llegado a Washington para explicarle a Carter qué es el "acuerdo programático" recientemente aprobado por el Parlamento italiano. En realidad Andreotti se propone disipar el recelo de la Casa Blanca en relación con los visos de cambio que se operan en la política interior italiana. El primer ministro italiano pretende exponer con claridad la necesidad apremiante de dar cabida al eurocomunismo como solución de emergencia para apuntalar la deteriorada imagen de la democracia italiana, expuesta a los vaivenes de los grupos ultraderechistas de uno y otro signo.

Las dotes de persuasión de Andreotti tendrán que romper las reticencias de los banqueros de Wall Street para que las inversiones en Italia sigan adelante y garanticen la plena reactivación económica. En su agenda Andreotti tiene anotados unos cuantos datos alusivos: la inflación ha descendido en más de un trece por ciento, y el paro obrero parece remitir.

Durante su segunda visita a Estados Unidos en lo que va de año, Andreotti hablará también del fortalecimiento de las líneas trasatlánticas y de la necesidad de cooperación entre Washington y el bloque económico y político de las comunidades europeas. La doctrina Kissinger aplicada a Italia fue errónea. Ahora ya no se trata de apoyar solamente a cristianodemócratas y socialdemócratas negando el pan y la sal a los comunistas, por ejemplo. Andreotti llega a Washington para advertir a Carter de que la hora de la participación democrática ha llegado a Italia; que nadie debe ser excluido y que todos tienen derecho a trabajar por Italia por encima de las diferencias ideológicas. No entenderlo así es absurdo y sería hacer el juego a la reacción. ¿Lo entenderá Carter?

A. C.

NOMBRES PROPIOS



EL PRINCIPE CARLOS, hijo de la reina Isabel II de Inglaterra, realizará una visita oficial a Australia el próximo mes de noviembre, según ha informado en Londres un portavoz del palacio de Buckingham.

La visita corresponde a la invitación del Gobierno australiano y se desarrollará del 1 al 11 de noviembre. El príncipe intensificará su campaña en Australia en favor del llamamiento con motivo del año jubilar de la reina para constituir fondos en favor de la juventud y sus obras sociales.

JULIUS NYERERE, presidente de Tanzania, comenzará el próximo lunes una visita oficial a Canadá de tres días de duración. El dirigente africano se entrevistará con el primer ministro canadiense, Pierre Trudeau, para discutir sobre "asuntos de interés mutuo". Tras su visita al Canadá, Nyerere viajará a los Estados Unidos.

LUIS MARIA ANSON, presidente de la Agencia "Efe", ha firmado un acuerdo de intercambio y colaboración informativa con la agencia soviética "Novosti". Dentro del plan de reformas de la agencia "Efe" la visita de Anson a la capital soviética coincide con la renovación de la delegación de "Efe" en Moscú, que será ampliada en breve, y cuyos servicios serán sustancialmente potenciados.

HENRY WINBERG, compañero de Elizabeth Taylor entre sus dos matrimonios con Richard Burton, ha sido condenado a noventa y dos días de prisión por un acto sexual con una colegiala de 16 años. Winberg, de 42 años, fue trasladado desde los tribunales a la cárcel para cumplir su condena.

REINER STURM, que la pasada semana asesinó a dos personas, ha sido detenido por la policía en Francfort. Tras su detención la policía descubrió que podría ser el autor de un nuevo asesinato. Sturm mató a dos mujeres el miércoles pasado y huyó disfrazado de mujer, amenazando con cobrar nuevas víctimas si las autoridades no liberaban a su antiguo cómplice, que está en la cárcel.

BREVISIMO

+ El Departamento de Estado Norteamericano censura al gobierno israelí por la creación de obstáculos en el proceso de paz al dar estado legal a tres colonias agrícolas en la Cisjordania ocupada.

+ Los angoleños que se encuentran en Portugal como consecuencia de los acontecimientos registrados en aquella ex colonia antes y después de la independencia, podrán regresar a su país —si lo desean— en el plazo más corto de tiempo.

+ El programa nuclear francés se aplicará de acuerdo con las previsiones, —ha declarado a la prensa el ministro de Indus-

tria, Comercio y Artesanía, René Monory.

+ Un profesor de Biología de la Universidad de Chicago dijo que el monstruo marino hallado frente a las costas de Nueva Zelanda, de 13 metros de longitud, es muy probablemente un pesosaurus —especie animal que desapareció hace 65 millones de años.

+ Los Estados Unidos retirarán 6.000 soldados de Corea del Sur a finales de 1978, como primera fase de la retirada de los 33.000 soldados de infantería destinados en el país, que habrá de completarse en cuatro o cinco años.

Oreja Aguirre solicitará mañana en Bruselas el ingreso de España en las Comunidades Europeas

El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, llegó a Bruselas con el objetivo prioritario de presentar oficialmente mañana la demanda de adhesión de España a las Comunidades Europeas.

En el aeropuerto fue recibido por su homólogo belga y actual presidente del Consejo de Ministros de la CEE, Henri Simonet.

El ministro español declaró a la prensa que día integración de España en la Europa comunitaria es una firme decisión del Gobierno español. Esperamos contribuir a la construcción de la unidad de Europa», añadió.

También puso de manifiesto que su Gobierno esperaba recibir una favorable acogida de los nueve países comunitarios a la petición de ingreso en las Comunidades Europeas.

El interés de la visita, de dos días de duración, se centra a continuación en las entrevistas que mantendrá Oreja Aguirre con el presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, Henri Simonet, con el presidente de la comisión ejecutiva comunitaria, Roy Jenkins, y con el secretario general de la OTAN Joseph Luns.

El programa de la estancia prevé para hoy una visita oficial a la comisión europea, donde tras entrevistarse con el presidente Jenkins, éste le ofrecerá un almuerzo al que asistirán varios comisarios europeos.

A continuación el jefe de la diplomacia española se entrevistará con el vicepresidente de la comisión y encargado de las negociaciones con los países candidatos al ingreso, Lorenzo Natali.

La entrevista con el secretario general de la Alianza Atlántica se efectuará en la residencia del embajador de España en Bélgica. El ministro Oreja Aguirre ofrecerá a continuación una cena a Joseph Luns, con asistencia de personalidades de la OTAN.

También hoy el ministro presidirá en sesiones de mañana y tarde una reunión con los embajadores de España ante las capitales de los nueve países de la CEE.

El objetivo de la reunión, que se repetirá periódicamente a partir de ahora según se informa en fuente diplomática, consistirá en coordinar un frente diplomático para el proceso de integración de España en la Comunidad.

Asimismo está prevista una entrevista con el ministro belga de Justicia Van Elslande, que ostentaba anteriormente la cartera de Asuntos Exteriores y se había reunido, en varias ocasiones con su colega español.

Las actividades oficiales del

ministro Oreja Aguirre se iniciarán mañana con la audiencia que le concederá el primer ministro belga, Leo Tindemans. Seguidamente se trasladará al palacio de Egmont para hacer entrega al presidente del Consejo de Ministros de la «CEE» las tres cartas en que se solicita la adhesión de España a la «CEE» (Comunidad Económica Europea), «CECA» (Comunidad Europea del Carbón y del Acero) y «EURATOM» (Comunidad Europea de la Energía Atómica).

Henri Simonet ofrecerá un almuerzo en honor del minis-

tro español y a continuación se celebrarán conversaciones bilaterales hispano-belgas.

Tras reunirse con la prensa española e internacional acerditada en Bruselas, el jefe de la diplomacia española regresará a Madrid.

MOSCU, CONTRA EL INGRESO DE ESPAÑA

Toda la prensa moscovita dedica amplios espacios a manifestar su disconformidad con la petición oficial española de ingresar en la Comunidad Económica Europea.

Bajo titulares expresivos como «contra el ingreso de España en el Mercado Común («Investia», gubernamental), y «Alarma fundada» («Pravda», órgano central del Partido Comunista de la Unión Soviética) se afirma que el ingreso de España en la CEE no presagia nada bueno en las condiciones de crisis actuales para la economía del país.

NEGOCIACIONES ANGLO-GUATEMALTECAS

ROWLANDS, EN BELICE

El subsecretario de la cancillería británica, Edward Rowlands, llegó finalmente a Guatemala, procedente de México, para continuar las negociaciones en torno a la controversia anglo-guatemalteca por el territorio de Belice.

Rowlands se entrevistará inmediatamente con el presidente de Guatemala, Jell Laugerud García, tras lo cual lo hará con el canciller Adolfo Molina Orantes.

Las conversaciones entre funcionarios guatemaltecos y el negociador inglés se han planifica-

do a puerta cerrada. No se espera por tanto ninguna información fuera de la puramente oficial hasta mañana jueves, cuando Rowlands ofrezca una conferencia a la prensa.

De todas formas, la cancillería ha adelantado que una de las exigencias guatemaltecas será la pronta retirada de las tropas inglesas que permanecen en territorio beliceño, a fin de que las conversaciones posteriores puedan desarrollarse sin la presión bélica existente.

ANDREOTTI BUSCA EL ASESORAMIENTO DE CARTER

Italia busca el apoyo de los Estados Unidos en el viaje, de tres días de duración, que emprenderá a Norteamérica el primer ministro italiano, Giulio Andreotti.

La prensa italiana abre sus páginas con amplios titulares, en los que refleja el clima de confianza que rodea a la visita, e insiste en que «Andreotti lleva a América la imagen de una Italia renovada».

En las informaciones italianas prima la idea de que el presidente del Consejo de Ministros italiano presentará ante el presidente estadounidense, Jimmy Carter, la situación política de Italia, después del «acuerdo programático» entre los partidos de este país.

El «acuerdo programático», que empleó en fechas pasadas muchas horas de encuentros y discusiones entre los seis principales partidos políticos de Italia, quiere ser el decálogo que salve al país de la crisis por la que actualmente está pasando.

Andreotti examinará también, ante Carter, el tema de la presencia del Partido Comunista italiano en el Gobierno democristiano que ahora existe en Italia, el argumento de los derechos humanos en la URSS y sus repercusiones en la política de distensión y las fuentes de energía.

Italia no pedirá préstamos, sino ayudas para la energía nuclear y para el aumento de las exportaciones de Italia en América.

SOARES TEME POR LA DEMOCRACIA PORTUGUESA

Mario Soares, primer ministro portugués, manifestó que «si cayese mi Gobierno desaparecería la democracia en Portugal».

Soares, que hizo estas declaraciones al periódico romano «La República», de tendencia izquierdista, añadió que «una posible ofensiva de los comunistas y las tentaciones de los militares de intervenir aún en los asuntos políticos representan las mayores incógnitas de la joven democracia portuguesa».

Se refirió también a la situación económica de Portugal y dijo que se trata de una situación «no ciertamente fácil». Agregó Soares que el proyecto de Portugal es el de moverse dentro de una democracia popular, y por este motivo, «entre los socialistas y los comunistas» no puede haber, por ahora ningún diálogo.

TAIWAN AUMENTA EL NUMERO DE SUS CENTRALES NUCLEARES

La construcción de una tercera central nuclear, por un importe de 45.000 millones de dólares de Taiwan (1.183 millones de dólares USA) va a iniciarse muy pronto, en un lugar al sur de la isla. Tendrá también dos reactores, con capacidad cada uno para producir 951.000 kilovatios. El primer generador comenzará a funcionar en octubre de 1983, y el segundo en el mismo mes del año siguiente.

EL VERANO MAS FRIO DEL SIGLO

Según los servicios meteorológicos franceses este es el verano más frío del país desde hace más de un siglo.

El record fue batido el mes 25 de julio con una temperatura de 16,9 grados, lo que no se había producido desde julio de 1873. El record anterior correspondió a un 25 de julio de 1973, en que se registró una temperatura de 17,9 grados.

EL «PACTO DEL MAR ROJO»

Seis Estados árabes ribereños del Mar Rojo se disponen a firmar un acuerdo el próximo noviembre para cooperar en la protección del Mar Rojo contra la contaminación «a todo peligro accidental», informa el semanario cairota «A Hbar Al Yom».

Añade que el acuerdo comprende también el desarrollo de las riquezas naturales del mar. Los países que firmarán el acuerdo serán Arabia Saudita, Jordania, Yemen del Norte, Yemen del Sur, Sudán y Egipto.

El acuerdo será concluido bajo los auspicios de la organización árabe para la educación, la cultura y la cooperación científica.

RFA: ESTREPITOSA CAIDA DEL DOLAR

El dólar norteamericano llega a su nivel más bajo desde la segunda guerra mundial, al cotizarse en Francfort a 2,2430/2440 con respecto al marco alemán.

El cierre de la jornada de ayer había sido de 2,2455 marcos y para apoyar al Banco alemán se ha visto obligado a vender seis millones de dólares.

Esta caída sin precedentes del dólar, es motivo de preocupación, ya que supone un encarecimiento de las exportaciones alemanas.

ARAFAT Y BUMEDIAN QUIEREN ZANJAR EL CONFLICTO LIBIO - EGIPCIO

El presidente de Egipto, Anwar El-Sadat, ha pedido a Libia que desmantele los campos de instrucción que, según El Cairo, están siendo utilizados para lanzar incursiones y operaciones de sabotaje contra Egipto. Mediadores árabes trasladaron la petición egipcia al presidente libio Muamar El Gadafy, como parte de las condiciones planteadas para el mantenimiento del frágil cese de hostilidades que ha puesto fin a cuatro días de graves incidentes en la frontera entre ambos países, en los que se han registrado varios ataques aéreos. La información agrega que el presidente Sadat ha advertido que esta es la última oportunidad para solucionar pacíficamente las divergencias entre ambas naciones.

Por su parte, Libia ha acusado a Egipto de mantener en su territorio saboteadores que alteran la paz de la Amahiryah Libia. Egipto ha respondido que estos grupos son refugiados políticos y no saboteadores, añade el comunicante, quien agrega que los palestinos afectos a las gestiones mediadoras —de los que él es uno de ellos— consideran que la situación entre Egipto y Libia sigue «siendo muy delicada y altamente explosiva».

Otra de las peticiones de El Sadat es que se ponga fin a la propaganda hostil entre ambas naciones, se añade, pero se ha mantenido en la prensa de ambos países el tono agresivo y

mientras los periódicos de El Cairo dicen que el coronel Gadafy es un maniático, un loco y un payaso, los medios oficiales de comunicación libios acusan a El Sadat de ser un agente sionista.

La personalidad palestina sigue diciendo que El Sadat aboga por la creación de una comisión conjunta libio-egipcia para estudiar el restablecimiento de relaciones normales entre ambos países y que o bien Arafat o bien la Liga Árabe podrían supervisar los debates.

Los libios sugieren por su parte que quién debe hacerse cargo de la comisión es la Organización de Liberación Palestina. Poco antes de que se iniciaran los incidentes fronterizos la semana pasada, Egipto acusó a los libios de colaboración con un grupo musulmán extremista que se proponía derrocar al gobierno de El Sadat. Tanto El Cairo como Trípoli se han venido acusando repetidamente de «saboteadores».

Al parecer, sigue la información, Arafat y el presidente argelino Houari Bumedian a fin de solucionar la crisis han propuesto que se establezca un acuerdo por el que ninguno de los dos estados emprenda actividades que puedan poner en peligro la seguridad nacional del otro.

Al iniciar el domingo sus conversaciones con el presidente Bumedian, Anwar El Sadat anun-

ció que había dispuesto que todas las operaciones militares egipcias contra Libia quedarán suspendidas. Bumedian acabó de llegar a Alejandría procedente del Trípoli, donde se había entrevistado con El Gadafy.

Después de seis horas de intensa actividad en Alejandría, Bumedian regresó a Trípoli para reunirse de nuevo con el presidente libio. Al término de sus entrevistas Bumedian regresó a Argel.

El periódico semioficial «Al Ahram», de El Cairo, informa que el viernes, pasado, segundo día de operaciones por tierra y aire, los aviones egipcios destruyeron una estación de radar en la base aérea de Al-Adem, próxima al puerto libio de Tobrá.

«El cuartel general del ejército del aire egipcio, tiene plena información respecto a todas las estaciones de radar y bases soviéticas en Libia y también conoce que Libia ha dado a los soviéticos plena autorización para moverse libremente por todo el país libio». La información parece contener una advertencia de que Egipto podría destruir otras instalaciones de estas.

Iraq ha enviado a su ministro de Estado, Hamed Algburi a Alejandría a fin de hacer entrega a El Sadat de un mensaje del presidente Ahmed Hasan Al-Ba. Los vuelos entre El Cairo y Trípoli siguen suspendidos.

EL USO ENERGETICO DE PETROLEO Y CARBON AUMENTARA LA TEMPERATURA TERRESTRE

LAS CIUDADES COSTERAS CORRERAN PELIGRO DE QUEDAR INUNDADAS

Si el mundo industrializado no encuentra alternativas energéticas al petróleo y el carbón, la temperatura terrestre subirá seis grados centígrados durante los dos próximos siglos y los efectos del cambio pueden ser «catastróficos» advirtió la Academia Norteamericana de Ciencias.

Una veintena de expertos concluyó después de dos años y medio de investigaciones que la modificación climática originaría importantes problemas en la agricultura y la pesca y hará subir el nivel del mar hasta tal punto que las ciudades costeras correrán el peligro de quedar inundadas.

La Academia dijo que el aumento de temperatura se derivará de la creciente quema de petróleo y carbón para fines energéticos, lo que incrementará el dióxido de carbono acumulado en la atmósfera e impedirá que el calor terrestre se disipen por el espacio.

Los científicos norteamericanos pidieron un replanteamiento urgente de la política energética global porque dentro de 200 años el mundo sufrirá «importantes impactos climáticos» pero el estudio no ofrece soluciones al problema.

Aunque la Academia de Ciencias advirtió de los peligros del uso del petróleo y el carbón con fines energéticos, sus expertos admitieron que en la actualidad

no hay fuentes alternativas de energía satisfactorias.

El aumento de seis grados centígrados en la temperatura de la tierra «superará con mucho las fluctuaciones de los últimos miles de años» señaló el estudio, el cambio tendrá graves consecuencias para el hombre: las lluvias serán más abundantes, pero también crecerá la evaporación, con lo que se modificarán los regímenes climáticos actuales. Las técnicas y hábitos agrícolas deberán ajustarse a la nueva situación.

La producción de alimentos en los países subdesarrollados podría quedar seriamente afectada por el cambio.

Las especies pesqueras emigrarán hacia los polos y las plantas marinas se desarrollarán menos porque las aguas cálidas crearán un tapón en la superficie de los océanos y bloquearán el movimiento natural de los océanos.

El calentamiento de la atmósfera derretirá parte del hielo del mar y hará subir el nivel de las aguas un metro, con riesgo de que amplias zonas costeras queden inundadas.

Al abordar el problema energético, el estudio pronostica que hacia el año 2.075 la población mundial será de 10.700 millones de habitantes y el consumo de energía será cinco veces superior al actual.

USA: EL GOBIERNO PROHIBE UN MEDICAMENTO QUE HA ORIGINADO LA MUERTE A MIL DIABETICOS

Un medicamento anti-diabético de administración oral, que posiblemente haya contribuido a la muerte de unas mil personas al año a causa de efectos secundarios, en ocasiones fatales, ha sido prohibido por el Gobierno de los Estados Unidos.

El fármaco —llamado «Phenformin»— que se ha estado vendiendo desde hace diez y ocho años con las marcas de «Dbl» y «Meltrol» es medicamento que suelen tomar unos 385.000 diabéticos norteamericanos en las primeras fases de la enfermedad.

La disposición, dictada el lunes por el secretario de Sanidad Joseph A. Califano, dispone que los médicos cambien el tratamiento de sus enfermos en el plazo máximo de 90 días, prescribiendo nuevos medicamentos o controlando la enfermedad por medio de dietas muy estrictas en lugar de hacerlo con fármacos.

¡UN ESPECTACULO PARA DELEITE DE TODOS LOS PUBLICOS!
¡VUELVE A LA PANTALLA CON EL MEJOR DE SUS IMPETUS!



ALAN STEEL
CHRIS HUERTA
VICTORIA ABRIL
IWAO YOSHIKA

...y le llamaban ROBIN HOOD

CON EDUARDO FAJARDO DIRECTOR: TONINO RICCI
TECHNISCOPE TECHNICOLOR

SIEMPRE ES EL PRIMERO EN LA BREGA Y NO CONOCE LA RETIRADA

ESTRENO MAÑANA **Versalles**

¿Quién defiende los intereses del comerciante? AFEDECO

Más de 300 Empresarios de Comercio ya estamos UNIDOS.
¡UNETE A NOSOTROS!
y haz realidad tu deseo de exponer tus ideas, tus problemas, y tus quejas. TU VOZ SERA OIDA.

Porque sólo la unión hace la fuerza, AFEDECO (Federación de Empresarios de Comercio) te defiende. Pídenos información.

AFEDECO
«La unión eficaz»
C/ Valero, 1-2. Tl. 22 78 59 Palma

RUEGO ME ENVÍEN INFORMACION SOBRE AFEDECO (Federación de Empresarios de Comercio)

Nombre _____
Domicilio _____ Tel. _____
Empresa _____
Población _____

EN LAS ISLAS

HOLANDESA MUERTA EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Palma.—Ayer, a primeras horas de la tarde, ingresó cadáver en la clínica Virgen de Lluç, la súbdita holandesa Jannete Kostelik, como consecuencia de un accidente de circulación, ocurrido momentos antes, por la zona de Porto Pl.

Jannete Kostelik era asistente de grupos turísticos y vivía en los apartamentos Apolo. Contaba 32 años de edad.

El accidente se produjo cuando la fallecida conducía el «Seat 800» con matrícula PM-169.867, que fue a chocar contra la porte

traseira de un autocar «Pegasos» que había aparcado fuera de la vía de circulación, con matrícula PM-154.315.

Como consecuencia de la colisión, la súbdita holandesa presentaba fractura de cráneo entre muchas heridas.

MUERTO EN ACCIDENTE LABORAL

Clemente Torres Luengo, albañil, murió ayer, tras haber sufrido un accidente laboral en el Hotel Fabiola, de Portals Nous, Natural de Montemayor (Sala-

manca), contaba 40 años de edad y no tenía hijos. Su domicilio último estaba en la calle Tomás Rullán, 80-5.º.

Cuando ingresó en More-Nos-

trum, presentaba fractura parietal derecha con hundimiento, contusión en el hombro derecho herida incisa en la frente y hematomas en los párpados.

NIÑO HERIDO EN UN INCENDIO

El niño José María Segura, de 3 años, sufrió ayer heridas de quemaduras por el incendio del comedor de su casa que, al parecer, fue provocado por él mismo.

José María tiene su domicilio en la calle de Pedro II, núm. 33.

El comedor de dicha casa quedó casi totalmente destruido. El hecho ocurrió hacia las 4'30 de la tarde. Al parecer, una persona que intentó salvarle, también sufrió quemaduras leves. El niño quedó afectado sobre todo en la mejilla izquierda, aunque de poca

gravedad; también, en una muñeca. Aunque las quemaduras son leves, quedó internado en el Hospital Provincial, porque necesita otros cuidados para vigilar la rubeola que se le ha presentado casi al mismo tiempo al pequeño.

EN MADRID Y MALAGA

DETENIDOS LOS SEQUESTRADORES DEL DIRECTOR DE LA «FIAT - FRANCE»

MADRID, (Pyresa). — El Gobierno español no está dispuesto a negociar conjuntamente el caso de Miguel Angel Apalategui «Apala» y el de los presuntos secuestradores del director general de la «Fiat», Luchino Revelli Beaumont, por considerarlo temas de distintas valoración jurídica: de carácter político el primero y, como delito común el segundo, según informan fuentes cercanas al gabinete.

Según las mencionadas fuentes, en la actualidad, el Gobierno francés gestiona la petición de extradición de los siete detenidos, que puede hacerse oficial en corto período de tiempo. En este sentido, el Gobierno francés habría solicitado ya la detención preventiva con dichos fines de extradición.

Cumpliendo con la colaboración pedida por las autoridades judiciales francesas, hace días, la Dirección General de Seguridad detuvo a siete personas, en relación con el secuestro del director general de la Fiat en Francia, Luchino Revelli Beaumont. El día 22 fueron detenidos en Marbella, Horacio Francisco Rossi argentino; Vicenzo Giarratana, italiano, y Victor Oscar Castillo, argentino. Por otra parte, el día 24 se detuvo en Madrid a Luis Alberto Ramos, Alfredo Mario Roca, Carlos Alberto Arbelos Mastrangelo, y Hector Iriarte Jurio, todos ellos de nacionalidad argentina.

Considerados como peligrosos delincuentes internacionales algunos de ellos con residencia en España, no se ha averiguado aún el carácter de su ideología política y, aunque se sabe que la policía española descarta el carácter político del secuestro, varios de ellos están considerados como «peronistas». Por otra parte, se conoce la existencia de dos mujeres en el grupo, una de ellas esposa de Carlos Alberto Arbelos, que no han sido detenidas, y cuyo actual paradero se desconoce.

En los registros efectuados por la Policía española, en los domicilios que ocupaban los detenidos han sido encontrados, al parecer, indicios suficientes para demostrar su participación en el secuestro del señor Revelli Beaumont. Concretamente, se han hallado grandes cantidades de dinero extranjero entre las que destacan cierta suma de dólares estadounidenses, cuya numeración coincide con la que poseían parte de los dos millones de dólares que el ocho de julio fueron entregados en la ciudad de Ginebra como pago del rescate de los secuestradores.

El señor Revelli fue secuestrado el pasado 13 de abril por cuatro hombres armados, en el momento en que iba a entrar en su domicilio, situado en el número 183 de la calle de la Pompe, en el distrito número 16 de la capital francesa. Posteriormente, tras sucesivos intentos de negociación por parte de la familia, el pasado día 11 de julio el señor Revelli fue liberado en París.

Al parecer, la detención de los secuestradores se ha efectuado a partir de las informaciones facilitadas por el juez ginebrino encargado de

estudiar el «affaire» del secuestro. En tres importantes establecimientos bancarios de Ginebra se encontraron cofres con pasaportes falsos. Con éstos

Las causas de estos accidentes —según la citada fuente— han sido la irrupción de peatones en la calzada, velocidad inadecuada en curvas, adelantamientos antirreglamentarios, invasión de la parte izquierda de la calzada, distracciones de los conductores y no respetar las señales de Stop.

BALANCE DEL FIN DE SEMANA

SESENTA Y DOS MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

MADRID, (Pyresa). — Sesenta y dos personas han resultado muertas y otras 33 heridas de gravedad como consecuencia de los 49 accidentes de circulación ocurridos durante el pasado «puente», en las carreteras españolas, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

Las causas de estos accidentes —según la citada fuente— han sido la irrupción de peatones en la calzada, velocidad inadecuada en curvas, adelantamientos antirreglamentarios, invasión de la parte izquierda de la calzada, distracciones de los conductores y no respetar las señales de Stop.

CUATRO AHOAGADOS EN LAS PLAYAS GALLEGAS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, (Cifra). — Cuatro personas han perecido ahogadas cuando se bañaban en diferentes playas del litoral gallego.

En la coruñesa playa de Sapta Cristina pereció Serafín Iglesias García, de 21 años, natural de Candame (Oviedo) y que cumplía el servicio militar en el Batallón Mixto de Ingenieros de Transmisiones, en esta capital. El cadáver pudo ser recuperado gracias a la intervención del helicóptero del «Sar» de base en Alvedro.

En la playa de Razo, en Carballo, sufrió un accidente en el mar un hombre, de unos 35 años, vecino de Tordoya, el cual fallecería dos horas y media después de haber sido res-

catado del agua. Fue llevado primero a Carballo, en donde no fue localizado ningún médico, y falleció cuando era trasladado a La Coruña.

Antonio Trincado Fernández, de 22 años, natural de Molespetin y que cumplía el servicio militar en La Coruña, pereció ahogado cuando se bañaba en el Río Sil. Un hermano suyo, Rogelio, de 28 años, que se lanzó al río para intentar salvarle, hubo de ser rescatado por un grupo de bañistas.

Finalmente, en Villagarcía de Arosa, falleció ahogado Eduardo Rey Dávila, de 48 años de edad, siendo recuperado de las aguas cuando un grupo de bañistas se percató del accidente. Fue trasladado con urgencia a un centro sanitario, pero nada pudo hacerse por salvar su vida.



«Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION

..... día de de 1977

D.
 recibe «BALEARES» en calle
 desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle
 núm.
 población

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9-B, Palma. TEL. 235940

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Francisco Ramos Monteagudo

(REPARTIDOR «BALEARES»)

Que falleció día 24, a la edad de 48 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Maciana Fullana Saavedra; hijos Agustín Lorenzo, Francisco, Antonio e Isabel de María y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pedro Alcántara Peña, 10-3.º-1.º

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PREGAU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE



Don IGNASI PINYA FUSTER

que ha mort ahir a l'edat de 77 anys, a Ciutat de Palma, hagen rebut els Sant's Sagraments i la Bendicció Apostólica.

E. P. D.

Els qui el ploren: esposa Marina Bonnín; fills Ignasi, Pep, Immaculada; fills polítics i demés familiars ho fan a saber a les seves amistats pregant-les el tinguin present en ses oracions i vulguin assistir al funeral que tindrà lloc avui a les 19 h. a la església de Sant Nicolau, per tot el que quedarán molt agrait's.

Casa mortuoria: Tous i Maroto, número 5, 4-B.

L'Excm. i reverendíssim senyor bisbe d'aquesta Diócesi s'ha dignat concedir les indulgències de costum.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don LORENZO PICORNELL JAUME

Que falleció ayer a la edad de 55 años en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Margarita Amengual García; hijos Juan, María Concepción y Juana María; padres políticos Benito y Juana; hermana María; hermanos políticos, sobrinos, primos, tíos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, a las 21'30 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Loreto (de Lloret de Vista Alegre), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

MANACOR DIA A DIA

hípicas

LA REUNION DEL SABADO TUVO EMOCION Y MENUDEARON LAS SORPRESAS

«Prince de Figuer», vencedor del km. lanzado y «Zarina S. F.», en los potros

El programa presentado por la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor y disputado el pasado sábado en reunión nocturna en el hipódromo de Manacor, es uno de los más completos que ha ofrecido mencionada sociedad, tendríamos que dar con años atrás para encontrar en una función normal un programa de tanta calidad. La afición hípica de la isla respondió y muchos fueron los que se dieron cita en el hipódromo manacorrense, las tribunas tan abarrotadas como si de una diada se tratara.

A pesar de una reunión normal el programa se presentaba muy variado, con autos-tart, potros, km. lanzado, trofeos, etcétera, todo ello un gran aliciente para todo aficionado. El vencedor de cada carrera se vio gratificado, además de los premios estimulados con brillantes trofeos donados por: Refrescos Cicerón, Muebles Llobet-Riera, Cafetería Tanit, Res taurante los Almendros-Can Gosti, Mrs-Armeria y Deportes, Imprenta Parera, Joyería Fermín, Hermandad de Labradores, Sección de Sementales y Sociedad de Carreras al Trote. Los trofeos fueron entregados al vencedor al final de cada carrera a excepción del conquistado por el caballo "Upsus" —no sabemos qué motivos fueron los que impidieron que no se le entregara de la misma forma que a los demás— ya que el caballo ganador acudió a la línea de meta donde se otorgaban los trofeos, e incluso recibió los aplausos del público, como así recibían los espectadores cuando los vencedores acudían en busca de los galardones.

Lo que eran alicientes y estímulos para los espectadores que se dieron cita en el recinto hípico pueden considerarse de mayor interés el Km. Lanzado, que si bien en honor a la verdad defraudó a muchos a pesar de que el vencedor «Prince de Figuer» registró 1-21-2 y logró su triunfo destacado, ya que sus inmediatos seguidores «La Tour» y «Royal Cambais» empatados para el segundo puesto, registraron 1-22-6 muy lejos están estas más desastrosas de la conseguida por «Laraca», 20-4 en el año 1964.

Otra acicate prueba era la de los potros, no fue una excepción y tuvo su peculiar estilo de estas pruebas luchadas en larga fila india, la carrera fue ganada por la potroca de don Miguel Bauzá y conducida por su propietario. Otras ocho pruebas completaron el programa y que a continuación criticamos.

En el programa figuraba una inscripción de 100 caballos, siendo 97 los que se presentaron a la línea de salida por retirada de «Ufana Juliá» «Quintana» y «Zahen».

Se llegó al final de la función con un retraso de 35 minutos, lanzándose la última prueba a la 2,20 de la madrugada.

«VANDALO», DE PRINCIPIO A FIN

Vándalo anduvo pegado a los abetos desde un principio y nada pudieron hacer sus más inmediatos rivales, V. Pamela, que llegó segunda en una llegada muy discutida y Vikingo M., se dejaron sentir Volcán Rose y Victoria Dior y había tenido buenos momentos iniciales Tu Roqueplm.

1. Vándalo (J. Mas) 35
2. V. Pamela (M. Bauzá) 35-3
3. Vikingo M (J. Riera J.) 35-4

Diez participantes, Quiniela a 360 pesetas.

«VIZCONDE FIGUIER», SUMA Y SIGUE

Nueva victoria de Vizconde Figuer en la segunda carrera de la noche, destacado llegó a la meta el hijo de Prince de Figuer a pesar de tener por delante en las primeras vueltas a una Lolita muy segura y Undos-Tres muy dificultoso, con los destacados Urraca II. En la salida quedaba eliminada Utila por enganche.

1. Vizconde Figuer (A. Pou) 33-8
2. Lolita (J. Santandreu) 34-5
3. Urraca II (J. Esquina) 34-7

Diez participantes, Quiniela a 221 pesetas.

«UMBELA» NO SE DEJO BATIR

Umbela, Quina y Tiki D'or fueron los más destacados de la carrera e incluso por este orden pisaron la meta, pero el hijo de Oronelle había sido distanciado anteriormente, por lo cual se vio beneficiado Tío M que fue tercero.

1. Umbela (J. Esquina) 29-5
2. Quina (J. Esquina) 29-6
3. Tío M (J. Cabrer) 30-3

Diez participantes, Quiniela a 140 pesetas.

«U.P.Q.», FACIL VICTORIA

Elas du Carrallón encabezó en los inicios el recorrido, pero U.P.Q. que figuró en una excelente posición desde un principio sumó una nueva victoria con facilidad, pugnando para el segundo puesto Mistral B y Rarta.

1. U.P.Q. (F. Sitges) 29-5
2. Mistral B (J. Bauzá) 29-8
3. Rarta (A. Galmés Q.) 30

Ocho participantes, Quiniela a 26 pesetas.

TAMBIEN FUE FACIL PARA «URANIA»

Jim D'or tomó la delantera, pero tras enconada lucha, Urania pudo con él y también Tailandia que era la inmediata seguidora de Urania en la línea de llegada.

1. Urania (J. Riera J.) 30-2
2. Tailandia (F. Sitges) 30-3
3. Jim D'or (J. Servera) 30-6

Nueve participantes, Quiniela a 74 pesetas.

MILIMETRICA

El de más rápida salida había sido Quito, pero pronto tendría una falta que aprovechó Intervalo para pasar a mandar la carrera, no obstante, Quito reaccionó pronto y disputó una llegada de poder a poder con Intervalo. Luchaban para el tercer puesto Sirio y Tingara.

1. Intervalo (A. Riera) 28-4
2. Quito (M. Fluxá B.) 28-5
3. Sirio (J. Gelabert) 28-7

Nueve participantes, Quiniela a 97 pesetas.

LOS POTROS

Zelandia se destacó de sus rivales, pero Zarina S.F. y Zulima S.M., mostraban más seguridad y rapidez y se descolaban de sus rivales con holgura, principalmente la hija de Jaminosa. Embestidas malogradas de Zalamea Stel Joli.

1. Zarina S.F. (M. Bauzá) 45-1
2. Zulima S.M. (G. Mora) 49-3
3. Zelandia (Bme. Llobet) 56-3

Ocho participantes, Quiniela a 23 pesetas.

EL KM. LANZADO

Sobre las 0,40 horas de la madrugada se lanzó el primer concursante Monet, que registró una marca que dió emoción a la prueba, ya que Renaldo B uno de los favoritos no la superaría y si lo haría el que se lanzó en séptima posición La Tour, para que unos minutos más tarde, se lanzara el gran favorito Prince de Figuer que confirmaría el pronóstico y a sus dieciocho años dió una

prueba más de trote y rápidas y superó ampliamente la marca de La Tour y la igualaría Royal Cambais. A continuación los nueve cronometrajes registrados:

1. Prince de Figuer (A. Pou) 31-2
2. La Tour (A. Gomila) 32-6
3. Royal Cambais (J. Mas) 32-6
4. Monet (J. Parera) 33-2
5. Renaldo B (J. Riera J.) 33-6
6. Olé Senator (Bme. Llobet) 34-1
7. Team Royal (J. Galmés F.) 25
8. Marisol (J. Gelabert) 26-6
9. Prins Ornebjerg (J. Brunet) 31
10. Double Dese distanciado (J. Brunet)

10. Ocean the Great distanciado. (Bme. Llobet) Quinielas (25 pts.) a 145 y 115 pesetas.

«UPSUS» Y SU BUENA FORMA

Un tren endiablado imprimieron los que salían en las primeras posiciones. Upsus sería el de más rápida salida y tras él pelearían el grupo formado por Avenir Royal, Abraham, Juli Sport, Tortiana, Viking VII y Carek D'orge, del cual sobresalieron al final Avenir y Juli Sport, Magníficas marcas y destacable la de Upsus que una vez más demostró su pleotórico momento de forma.

1. Upsus (S. Riera) 24-3
2. Avenir Royal (S. Román) 25-1
3. Juli Sport (F. Sitges) 25-3

Once participantes, Quiniela a 57 pesetas.

UN NUEVO TRIUNFO DE «TOP HANNOVER»

1. Top Hannover (Bme. Llobet) 26
2. Rictos (J. Riera) 26-4
3. Unita (J. Mas) 26-6

Once participantes, Quiniela a 80 pesetas, Trío a 5.460 pesetas.

JUGAL

artá

SEGUIMOS SIN TREN. VERDADERA ODISEA DE LOS QUE ELIGEN ESTE MEDIO PARA LLEGAR A NUESTRA VILLA

Seguimos sin tren. A pesar de ciertos optimismos seguimos sin opción para elegir nuestro medio de transporte y, mientras, la gasolina encareciéndose de cada día y las carreteras saturadas. Un servicio de autobuses con muchas deficiencias del que se tiene que depender totalmente para nuestros desplazamientos. Y no nos referimos a la poca amabilidad con el público, que esto es ya cuestión de los buenos modales aprendidos, sino a los retrasos que se originan al circular por dentro las poblaciones de San Lorenzo y Manacor sin que haya ninguna necesidad de ello.

Mientras tanto la infraestructura de que disponemos deteriorándose por falta de atenciones. Entre todos parece que lo consiguieron. No se ha tenido para nada en cuenta los intereses de Mallorca. Nos horroriza pensar lo que va a costar de nuevo crear un ferrocarril que nuestra isla necesita, con el aumento de costos que se está produciendo. Y mientras tanto la infraestructura de que disponíamos deteriorándose, perdiéndose, por falta de cuidados. Y nos hablan de nimiedades, como el de que no era rentable el servicio. Tampoco lo es la Renfe y los mallorquines contribuimos con nuestros impuestos a su mantenimiento. Por otra parte con un servicio tan detestable sin tratar de adecuarlo a la realidad presente lo único que parecía querer conseguirse era la falta de rentabilidad.

¿A quién se quiere beneficiar? ¿Qué hay tras la venta de solares en las estaciones de los pueblos? Sabemos por otra parte que se están construyendo travessas y tenemos la ligera esperanza de que no todo esté perdido. Pero la F.E.V.E. no dice nada. Sería interesante que nos contara toda la verdad. ¿Es definitivo o hay esperanzas de reanudar el servicio de nuevo?

Son preguntas en la boca de quienes ven el futuro y presente de Mallorca. El ramal del Arenal nos da la razón. Se suprimió totalmente y hoy para llenar su cometido hay un sinnúmero de autobuses que contaminan el ambiente, saturan las vías de comunicación y no transportan los viajeros que transportaría el convoy ferroviario, que tendrá a no dudarlo una alta rentabilidad durante ocho meses del año. Mientras tanto si se elige el tren para venir a la villa la odisea es de campeonato.

Transbordo en Inca y soportar el traqueteo de unas pésimas carreteras entre Petra y Sineu. Peligro de accidente a cada paso. Y unas largas horas perdidas.

Hay alguien, en algún lugar que dispone de resortes de mando que no le importa el que muchas personas nacidas en nuestra Mallorca, carezcan de vida cómoda natural, racional, y ha dado la orden de despojarnos de un servicio que necesitamos, que se hará más útil cada día.

Creemos llegada la hora de responsabilizarnos del problema y emprender una acción para solucionarlo. Nada se hace desde el Ayuntamiento. Por lo demás, el Ayuntamiento, ahora, no es el pueblo; está a mil millas de la realidad. El quince de junio entre otras cosas sirvió para demostrar que quienes administran la po-

blación, no representan a la población.

Lo que nos asusta es el pensar que quienes les vayan a sustituir, se encuentren con un problema demasiado crónico y ya sin solución.

AUTO ESCUELAS

Hemos recibido quejas en el sentido de que una auto escuela realiza las prácticas de conducir en plena Gran Vía. Por otra parte parece ser que la referida escuela tiene como es reglamentario un lugar apropiado para el caso. No obstante se siguen practicando ejercicios en plena vía pública.

Sugerimos a quien corresponda evite el peligro de un accidente que toda práctica de conducción implica.

MERCADO

Nuestro mercado se ve concurridísimo los martes. Se hace necesaria la vigilancia de un guardia frente al Banco Español de Crédito esquina Plaza del Conquistador. El lío circulatorio que allí se origina es tremendo.

NIFARES

Adquiera Baleares EN MANACOR

- Paperería Rafael Riera - C./ Silencio, 2.
- Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal) - C./ Mossén Alcover (esquina)
- Casa Ispe Plaza Antigua, 1
- Paperería Gulliver - Paseo Antonio Maura
- Estanco Catalina Mascareó - Pza. José Antonio
- Estanco Sebastian Rossello - Plaza de San Jaime, 13
- Librería Parera - C./ Pie XII 4
- Bar España - Plaza Wevier
- Paperería Atena - C. 4 de Septiembre
- Estanco del Iren - Avda Salvador Juan
- Bar Ca'n Merit - Plaza Convento
- Estanco n.º 1 - Plaza Calvo Sotelo, 1

RIZO'S PELUQUEROS DE MADRID

HA DESPLAZADO UN EQUIPO A MALLORCA PARA ATENDER A SUS CLIENTES.

Durante su estancia en nuestra Isla, atenderán en: STUDIO JEAN Avda. Argentina, 14. Telf.: 28 - 10 - 34

«BALEARES»

INCA DIA A DIA

FIESTAS PATRONALES

En los pueblos y ciudades de Mallorca

DON ANDRES POL HA COMPLETADO SU JUNTA DIRECTIVA

Han proseguido las gestiones encaminadas a la formación del equipo directivo del Club Deportivo Constancia...

La junta ha quedado compuesta por los siguientes señores: Presidente: Don Andrés Pol Bonnín...

Vicepresidentes: Don Juan Amer Llobera, don Cristóbal Soler Serra y don Jorge Cerdá Borrás.

Secretario: Don José Campins Rosselló.

Vicesecretario: Don Lorenzo Vives Estrany.

Tesorero: Don Juan Amengual Llabrés.

Contador: Don Juan Ferrer Celidá.

Delegado Material: Don Antonio Martorell Bergas.

Delegado Campo: Don Pedro Suetglas Martorell.

Delegado Peñas: Don Juan Matas Llompert.

Delegado Personal Campo: Don Antonio Martel Triol.

Relaciones Públicas: Don Juan Sastre Munar.

Delegado Peñas Palma: Don Pablo Oliver Sánchez.

Delegado Actividades Diversas: Don Bartolomé Seguí Maura.

Delegado Puertas: Don Antonio Gual Solivellas y don Rafael Rotger Florit.

Delegado Concentración: Don Juan Gual Pou.

Peña Ca'n Remendón: Don Andrés Sacarés Genestra.

Delegado Propaganda: Don Gabriel Perelló Ferragut.

Ayudante Campo: Don Francisco Seguí Estrany.

FUTBOL

GAFAT AL VOL...

-¿I tu que no deies que hi hauria problemes per a fitjar En López?

-No; jo no ho deia. Es qui ho digueren fóren es diaris de Ciutat, que asseguraven que es jugador estava dispost, fins i tot, a penjar ses sabates...

-¿Saps que ja esta tot arreglat?

-¿I qui ha obrat es miracle?

-Es president, n'Andreu Pol que, sens fer declaracions ni oferir sa lluma, va gafar es bou per ses banyes i va deixar li madés ses diferencies.

-¿I sa discussió que va esser molt perllongada?

-¿Saps quin temps dura una caponada de gall?

-Un sospir...

-Idò sa brega va durar sa meitat...

-¿I que ho és ràpid, es nostro president!

-Es una llàstima que, quan resta tanta corda per a nuar, es directius estiguin de vacances.

-Segons quins. Jo sé que diumenge passat, a un restaurant proper a Ca'n Picafori, soparen plegats En Pol, n'Amer i En Gual.

-¿I quines novetats hi va haver?

-Hi va haver altar fumaj i missa de tres...

-¿Aribaren a un acord?

-A s'hora d'eleger es mená, tot va anar com una seda...

-¿I a s'hora de parlar de negocis?

-Segons declaracions del senyor Gual -son fill está de viatge- "s'atlot ja és major d'edat i és ell qui ha de decidir son futur".

-Jo estava segur que, a s'hora d'ara, tot estaria arreglat...

-Uns comptes fa s'ase i s'altre es traginer.

-¿I es traginer qui és?

-Es que no du ferradures...

-¿Quin dia es farà sa presentació del Constancia?

-Si no cauen llamps i trons será dijous, dia vint i vuit. An es parèixer s'ha pensat organitzar un partidet, no massa llarg, entre'l Sallista i el Constancia. S'han de veure cares noves i els entesos han de donar son veredict. Si aquest és favorable, s'ompliran ses fitxes.

-¿I com anam de doblers fets?

-Ja s'han apuntat tres socios.

-Això no basta ni per a pagar es vermut...

-Es tracte de tres socis d'or.

-¿I han bestret es doblers?

-Sospit que no. Però m'han dit que cada jugador nou s'en podrà portar un soci d'aquets a ca seva.

-¿Que tens noves de s'en trenador?

-M'han assegurat que ha fuit a Xina.

-¿Com a turiste?

-Com a mala't. Va partir tant sa temporada passada, que a marxat a veure si un metge pot adobar-li els nervis.

-¿I no l'ha enviat res?

-Un llamp! N'Andreu, quan arriba a s'estiu, s'oblida de ses sabates i de ses pilotes i sembla que es fica dins una lludriguera.

-¿Has repassat sa llista de directius?

-Ha quedat una monada.

-¿Tú que no ho trobes?

-I que ho diguis. En Pol ha trobat felna per a tothom!

-Manco per a ell i els tres vicepresidents!

-Qui la sap fer, la sap manar...

-Seguirem escoltant...

FUTBOL MODESTO

I TORNEO DE FUTBOL «CIUDAD DE INCA»

Con motivo de las fiestas patronales los equipos de fútbol interempresarial de nuestra ciudad organizan el primer torneo de fútbol "Ciudad de Inca".

El torneo se disputará por el sistema de eliminatorias y en el mismo participan los siguientes equipos.

Cristalito, M. Cerdá, Calz. Loryc, Calz. Yanko, Ses Forques y Sa Punta.

El orden de las eliminatorias es el siguiente:

Martes, día 26. A las 18'30 horas, Cristalito - M. Cerdá.

A las 20'15 horas, Calz. Loryc - Calz. Yanko.

Miércoles, día 27. A las 19'30 horas, Ses Forques - Sa Punta.

A las 19'30 horas. Vencedores partidos del martes. VIERNES, DIA 29

A las 19'30 horas. Gran final.

El torneo se presenta altamente interesante, y es de esperar que los campos del Foro de Mallorca y del Sallista, presentarán un bonito aspecto ya que los alicientes que promete este corto torneo son muchos y muy variados. Para empezar, todos los equipos acuden a la cita con la moral muy alta, e intención de copar uno de los dos primeros puestos del torneo, y con ello adjudicarse alguno de los dos trofeos que concede la revista "Fiesta Deportiva" para el primer y segundo clasificado.

Días pasados, tuvimos ocasión de dialogar largo y tendido con Martín Borrás, del equipo de Loryc, que nos diría que el torneo se presenta altamente interesante, y que su equipo se apresta a copar el primer puesto de la clasificación. Sin embargo, la empresa resultará un tanto difícil, ya que por estas fechas contaremos con tres o cua-

tro ausencias de vital importancia.

Aparte este inconveniente, sigue comunicándonos Martín Borrás, cabe resaltar el hecho de que un par de equipos de este torneo, en estas últimas semanas se han venido reforzando a base de bien, por lo que se puede garantizar de antemano una lucha abierta, sin cuartel para la conquista de las dos primeras plazas.

Nosotros, por nuestra parte, añadimos que esperamos que la sangre no llegue al río.

ANDRES QUETGLAS

FIESTAS PATRONALES TIRO AL PLATO

El próximo día 30, festividad de San Abdón, en el Campo de tiro Ca'n Pujol, carretera Sineu, km. 3, tendrá lugar una interesantísima tirada local de tiro al plato.

Organizada por Armería Aloy, dará comienzo a las 15,30 horas, realizando las funciones de director de tiro don A. Beltrán.

Para conocimiento de los posibles tiradores, seguidamente les detallamos un par de notas que la organización ha dado a conocer.

A). - Los tiradores deberán estar en posesión de la licencia federativa.

B). - La Federación y organización, podrán suspender, modificar y tomar cualquier decisión si lo aconsejan fuerzas mayores.

C). - Las decisiones del jurado y director de tiro, serán inapelables, según el artículo 11 y 26.

D). - La Federación y organización no se hacen responsables de los accidentes causados por imprudencia de los tiradores.

Las decisiones de los árbitros y director de tiro son inapelables y completamente ajenas a la organización.

Los trofeos se entregarán por orden de clasificación. Habrá dos trofeos para juniors.

Hasta aquí la información oficial en torno a la gran tirada local de tiro al plato. Nosotros, por nuestra parte, tan solo debemos añadir que la misma ha despertado gran interés entre los tiradores de la comarca y casas comerciales, ya que son del orden de las treinta las firmas comerciales que colaboran con dicha tirada al plato.

Este interés, indudablemente, redundará en masiva participación de tiradores por lo que la victoria final será muy difícil, máxime si tenemos en cuenta que Inca es cuna de muchos y muy buenos tiradores.

En próximas ediciones les ofreceremos amplia información de esta diada.

ANDRES QUETGLAS

Adquiera Baleares

EN INCA

- Librería Arias. -- Obispo Llompert, 45. Librería Beltrán -- General Franco, 34. Librería Técnica -- Jaime Argemón, 35. Estanco "Cristo Rey" -- Santiago Rusiñol, 51. Estanco Meliá -- General Franco, 14. Estanco "Ca'n Pilos" -- Campana, 6. Estanco "Sanjurjo" -- P. General Sanjurjo. "Ca's Borríxon" -- Plaza España. "Ca'n Blancos" -- Plaza Oriente. Bar "Sa Punta" -- Pl. Jos. Antonio. Bar "Leo" -- Plaza Alhondiga.

ORIENT

FIESTA PATRONAL DE SANT JORDI

El pueblecito de Orient se apresta a celebrar su fiesta patronal el próximo sábado día 30 y en el ámbito religioso.

Por la tarde, a las 19'30 habrá solemne misa concelebrada con sermón por el párroco, con la ofrenda eucarística y la tradicional oferta para venerar la reliquia del Santo Patrono. Cantará la misa la Masa Coral del Teleclub de Sineu y de Binisalem y presidirán tales actos las autoridades locales de Bunyola y de Orient.

Al final, acto eucarístico conclusivo del triduo preparatorio sufragado por la familia Coll Fortuny de Comasema.

Ha sido invitada la Casa Regional Catalana por la hermandad patronímica de Sant Jordi, patrón del principado catalán.

BODAS

En este mes de julio y celebradas en nuestra Iglesia parroquial, anotamos las siguientes: la de Lorenzo Sitjar Torres con María Lourdes Colomar Mir de Palma; la de Ricardo Llorens Huc y Catí Planas Estarellas de Palma; la de Jaime Morro Ramón con Teresa María Ramón Alcover de Madrid y de Lloseta.

BAUTIZOS

La niña Mari Luz Sampo, de Pedro y de Magdalena, de Palma. El niño Johannes Schoenherr, de Hans y de Inge, de familia alemana afincada en Santa María. Fueron bautizados en nuestra Iglesia parroquial en esta última quincena.

La parroquia, con la alegría de

EN POLLENSA

POLLENSA. - (De nuestro corresponsal). - La programación de las Fiestas Patronales de esta villa está ya ultimada. A continuación damos un avance de los actos populares a celebrar.

JUEVES, 28

A las 22 horas. - En el claustro de Santo Domingo, recital a cargo de Elvyn Adams (violín) USA, y Roger Loewenguth (violoncelo) Francia. Obras de Bach, Beethoven, Haydn, Tartini, Wieniawski, Kreisler y Granados.

VIERNES, 29

A las 22 horas. - En el claustro de Santo Domingo, Mostra de Cine-Amateur, organizada por "Art i Joventut".

SABADO, 30

A las 15,30 horas. - En el Campo de Tiro de Ca'n Pontico, gran tirada general de palomas.

A las 20,30 horas. - Inauguración del XVI Certamen Internacional de Pintura, en el claustro de Santo Domingo.

A las 21 horas. - En la Casa de Cultura, inauguración de la XI Exposición de Productos del Agro Pollensí, organizado por la Cámara Agraria Local y la Obra Social de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

A las 22 horas. - En el claustro de Santo Domingo, función de

teatro por la compañía de "Xesc Forteza y Margaluz", con la representación de la obra "El viatge del tio Capellá", a beneficio del "Camí del Puig".

A las 23 horas. - Extraordinaria verbena en la plaza del General Franco, con los conjuntos Los Diablos, Santa Fe y Arias.

DOMINGO, 31

A las 10 horas. - En el predio "Ca'n Cap-de-bou", exhibición de aeromodelismo radio-controlado, con participantes de Palma y Llocales.

A las 10,30 horas. - Recorrido incógnita juvenil. Programa aparte.

A las 12 horas. - Proclamación Hijo Ilustre de Pollensa a don Guillermo Cifre de Colonya, Fundador de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa. - Parlamento, a cargo del Ilmo. Sr. don Francisco Bonnin Aguiló, jefe principal de Correos de las Baleares.

A las 16 horas. - Carreras ciclistas para corredores locales. Circuito urbano: Roservell, Cecilio Metelo, Via Pollentia y Plaza José Antonio para aficionados locales no federados y aficionados federados.

A las 20 horas. - En la Cala San Vicente, inauguración del monumento al pintor Lorenzo Cerdá y Bisbal, obra de Remigio Caubet, erigido con el patrocinio de sus amigos y discípulos, Parlamento a cargo de don Miguel Bota Totxo.

A las 22 horas. - En el claustro de Santo Domingo, recital-Challago. Acto benéfico.

A las 22,30 horas. - En la Plaza General Franco, velada por la agrupación "L'Esbart Pollencià".

LUNES, 1 DE AGOSTO

A las 11 horas. - Juegos infantiles, concursos, cucafias, típicos joles y Carreras pedestres, en la Plaza del Mercado Nuevo. Refresco infantil obsequio de don Bartolomé Reig, distribuidor de Avidea y don Juan Serra Amengual fabricante de Blah-Crema-caó.

A las 18 horas. - Partido de Fútbol. - Programa aparte.

A las 20 horas. - Festival infantil en el claustro de Santo Domingo. Actuación del grupo "Estornell" con la representación de la obra "Es verd país de Sa Cadenera". Acto patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, "Sa Nostra".

A las 21 horas. - Pasacalles por la Banda Municipal y desfile de cabezudos.

A las 22,15 horas. - En el claustro de Santo Domingo, "Jesús-Christ Superstar", en "play-backs" hi-fi, por el "Grup de Teatre de Lloseta". Función a beneficio de "La Residencia".

A las 23 horas: Gran verbena en la plaza del General Franco, con los conjuntos Zoom-77, Los Hits y Flamers.

MARTES, 2

FESTA DE LA PATRONA

A las 6 horas. - Tradicional a-borada.

A las 12 horas. - En el Ayuntamiento, acto de gratitud y reconocimiento a la profesora de E. G. B., doña María Salvat i Bonet, por la labor docente realizada. Parlamento a cargo de don B. Rebassa. Entrega de los premios de urbanismo, del XVI Certamen Internacional de Pintura y de la XI Exposición de productos del agro pollensí. Vino español.

A las 17,30 horas. - Pasacalles por la Banda de Cornetas y Tamboriles del Regimiento Infantería Palma núm. 47.

A las 19 horas. - Simulacro de amores y cristianos conmemorando la gesta del héroe pollensí Joan Mas.

A las 21,30 horas. - En el claustro de Santo Domingo, festival de ballet y danza española, por la Escuela de "Juanjo" a beneficio de las obras de la Residencia Social "Santo Domingo".

A las 22 horas. - Concierto por la Banda Municipal en la Plaza del General Franco, bajo la dirección del Maestro don Miguel Llopis Bernat.

A las 0,30 horas. - Fuegos de artificio, a cargo del pirotécnico don Antonio Frontera. Gran traca final.

N.

AUNQUE HA TRIUNFADO EN AMERICA DYANGO ESPERA SER EXITO EN ESPAÑA «ES DIFICIL QUE UNA CANCION DE HOY SEA MEJOR QUE MUCHAS DE AYER»

Tras una larga gira por Hispanoamérica, ha regresado a España, Dyango el

ganador del últimamente celebrado Festival de Benidorm, con aquella canción

titulada "Si yo fuera él" Dyango ha llevado sus canciones y su música a países donde, desde hace bastante tiempo, es una auténtica figura.

existía un "pero", y eso ha sido lo que me ha perjudicado.

—¿Y ahora, has encontrado el camino más recto?

—Desde antes de ir al Festival de Benidorm, cuando canté "Alma, corazón y vida", que realmente fue con lo que empecé a "pegar" las cosas comenzaron a cambiar. Espero que ahora, con "Odiame", pueda llegar definitivamente al éxito. De todas formas si no es con esta canción, será con otra. No tengo prisa.

GALAS OTA

ROCIO JURADO ACABO EL «PAPEL»

DOBLE ACTUACION DE JULIO IGLESIAS



La Gala OTA correspondiente al pasado fin de semana, constituyó un record en cuanto a éxito de público. La actuación de Rocio Jurado en "Tagomago" —uno de los locales de más aforo en la isla— hizo que éste se convirtiera en insuficiente, siendo muy numeroso el público que se quedó sin asiento. Es una promesa de un nuevo triunfo cuando se repita la actuación de Rocio, en el mismo local, de la mano de la OTA, dentro de algunas semanas.

De momento, OTA continúa con sus galas estelares y para los próximos domingos, anuncia actuaciones de Julio Iglesias, siempre en "Tagomago".

Dos fines de semana con Julio Iglesias en Palma, nada menos.



—He estado en Argentina durante bastante tiempo, en esta gira. En el país en el que más éxito tengo. También, he estado actuando en Perú y en Uruguay —nos dice cuando comienza nuestra charla—. Cada año hago una gira de tres o cuatro meses de duración por aquellas tierras.

—¿Qué canciones tuyas son las que triunfan en aquellos países?

—Actualmente, por ejemplo, en Colombia, en los primeros lugares está "El primer beso". En Argentina "Si yo fuera él" e igualmente, en los países aledaños triunfan estas canciones.

TRIUNFO EN BENIDORM

—¿Qué significó para tí tu participación en el Festival de Benidorm?

—Muchísimo, porque es el certamen más importante de los que se celebran en España, aunque quedé un poco entristecido, debido a las polémicas que se suscitaron con mi canción y con mis premios, y también, debido a lo que algunos periodistas escribieron sobre mí. No obstante, aquella participación fue importante, porque después la canción se escuchó y se vendió y al final me dieron la razón de que era la mejor canción del festival.

—Incluso con este éxito, ¿puedes afirmar que has triunfado en España?

—Un triunfo definitivo, no lo he tenido todavía como tampoco he conseguido llegar a ser un "número uno"; pero lo que puedo afirmar es, que desde hace algún tiempo, mis canciones han comenzado a escucharse con asiduidad.

Dyango lleva muchos años en el mundo de la canción. Sin temor a equivocarnos podríamos decir que es uno de los "veteranos" de lo que se dio en llamar la "nueva ola", que surgió entre 1963 y 1966. Dyango tiene en su haber una discografía extensa, y no ha conseguido aún ese primer puesto ansiado. Otros, con uno o dos discos han conseguido una popularidad de gran impacto.

—¿Qué es lo que ha ocurrido con Dyango para que su carrera no haya sido todo lo triunfal que debiera?

—Pues, que parte de culpa es mía y parte de esa culpa quizá en un mayor porcentaje, es de las casas grabadoras en las que he estado ahora. Al no tener una "pinta de galán" cine matográfico y al negarme a hacer "relaciones públicas", han ido apartándome, diciendo que tenía una buena voz que era un buen cantante, pero... Siempre



—¿Es la canción romántica la que verdaderamente te gusta cantar, Dyango?

CANCION ROMANTICA

—Yo soy romántico por naturaleza, y siento cada palabra cada estrofa, de este tipo de canción. Creo que no sabría cantar otro tipo de melodía. Podría cantar un rock por ejemplo, porque soy músico y tengo "swing" pero lo que no podría cantar, es una canción que fuera más "pachanguera" que todo eso.

Hablamos de las canciones antiguas que han vuelto a ser actualidad, gracias a nuevas versiones.

—¿Crees que vuelven esos viejos temas, porque existe una ausencia total de inspiración de talento creador, de compositores?

—Pienso que actualmente, hay muy buenos compositores. Lo que ocurre es que se está aprovechando la popularidad que en su día, alcanzó una determinada canción, que junto con una técnica mucho más avanzada y unos nuevos arreglos, puede llegar a la juventud y aquellos que la recuerdan con nostalgia.

—¿Se hacen hoy, mejores canciones que ayer?

—Es difícil conseguir que una canción de hoy sea me-

—jor que muchas de ayer. Dyango con canciones de ayer, puestas al día, mira con esperanza hacia el futuro. A pesar de todo, el éxito comienza a sonreírle. Era de esperar.

WENCESLAO
PEREZ GOMEZ

ASOCIACION DE VECINOS DE CAS CATALA E ILLETAS

Por el presente anuncio se convoca a los Sres. socios a la junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo día 11 de agosto (jueves) en el Hotel Bonanza (Illetas), a las 19 horas en primera convocatoria y a las 19:30 horas en segunda, atendándose a la siguiente orden del día:

- Lectura del acta anterior.
- Balance de cuentas.
- Informe sobre los problemas de la zona.
- Renovación, si procede, de la Junta Rectora.
- Ruegos y preguntas.

Cas Catalá (Calviá), 21 de julio de 1977. — El Presidente.

¡LIQUIDACION! TEMPORADA VACACIONES

- TRESILLO RUSTICO 5.800 Ptas.
- TRESILLO SKAY 6.900 Ptas.
- TRESILLO CAMA-SKAY 12.700 Ptas.

NUEVOS MODELOS Y GRAN VARIEDAD EN TODA CLASE DE TRESILLOS Transporte gratuito

TAPIZADOS TREMIR

Capitán Vila, 15
Palma
Abierto sábados tarde

Adquiera Baleares en Palma

ZONA CA'N CAPAS

- PAPELERIA FRANCISCA SOTERAS C/. Virgen de Montserrat.
- PAPELERIA BAROLOME AMENGUAL C/. Aragón, 412.
- PAPELERIA BALAGFER. - C/. San Isidro Labrador.
- PAPELERIA JUAN ESTELRICH C/. Pintor Romero de Torres, 23

COMPRAMOS

GRANDES CANTIDADES DE ZAPATOS EN STOCK. DE SENORA, CABALLERO, NIÑOS Y ESCOLARES, PARA EXPORTAR.

Enviar catálogos, muestras, precios y cantidad disponible a: APRIMSA, Apartado, 84, BILBAO. Tfno: 431-36-81. Telex: 32182 (Atto. Aprimsa).

SIN TITULO SOLO VARONES 360.000 PTS. AÑO

Convocatoria libre para CELADORES Instituciones S. de la Seguridad Social (INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION). Sólo para españoles, varones, desde 18 años, sin límite. NUEVAS NORMAS (B. O. del Estado 29 junio 1977). Destinos y exámenes para ingresar (en octubre) en Madrid y Provincias. Clientes de plazas. Ejercicios sencillísimos. Retribuciones 362.065 ptas. (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). Abierto plazo presentación instancias. ¡¡EXCEPCIONAL OCASION!! URGENTEMENTE (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: pida por correo (adjuntando diez pesetas en sellos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia (basta con que recorte este anuncio y le envíe con sus señas). Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

PROGRAMA

TEATRO

SAL MOZART

Cerrado por preparación próximo espectáculo.

VARIEDADES

AUDITORIUM

Cerrado por preparación espectáculo EDWIN HEATH.

CINE

SALAS ESPECIALES

PALACIO DE PRENSA

Sala Especial, refrigerada. Desde las 3'30 h. Festival BOGART presenta: «EL BOSQUE PETRIFICADO» (The Petrified Forest), versión original con subtítulos en español. (Mayores 14 años y menores acompañados)

LUMIERE

(Refrigerado) De Holanda llega... «ANGELA» ¡Un amor sin fronteras, en absoluta libertad! Un film de Nikolai Van Der Heyde con Bárbara Seagull, Sandy Van Der Linden, Ralph Meeker (color). «HAY QUE MATAR A B.» un film de José Luis Borau. (Riguosamente sólo para mayores 18 años)

SALAS DE ESTRENO

SALA ANTONIA

(Refrigerado) «TARAS BULBA», Tony Curtis, Yul Brinner. Director: J. Lee Thompson (Technicolor Panavisión); y «LE LLAMABAN LA MADRINA» — (Aut. todos públicos)

AVENIDA

(Refrigerado). — Desde las 3'15: Desde las 3'15 horas. «LAS DESGRACIAS DE ALFREDO» Pierre Richard, Anny Duperey, color (3'40, 7'20 y 11); y «LE LLAMABAN TRINIDAD», Ferenc Hill, Bud Spencer, color. (55'20 y 9.)

AUGUST

Refrigerada Desde las 3'15: Segunda semana «EL ALIMENTO DE LOS DIOS» (The Food of Gods) Campeonato de taquilla en EE.UU. Una obra genial de H. G. Wells con Marjoe Gortner, Pamela Franklin e Ida Lupino, un film de Bert I. Gordon en color. Complemento: «EL SECRETO INCONFESABLE DE UN CHICO BIEN» con José Sacristán y María José Cantudo. En color. (Aut. mayores 18 años y 14 acompañados).

BALEAR

«SALOMON Y LA REINA DE SABA» por Yul Brynner y Gina Lollobrigida. En Todd-Ao. (Horario: 4,10 — 7,10 — 10,26) y «ENTRE EL PASADO Y EL FUTURO» (Tol. rada menores).

BOBO

(Refrigerada) Desde las 3'15 «VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA» por Kenneth Moore y Jack Taylor. En Technicolor y «ZAFARRANCHO EN EL CASINO» por Steve McQueen. — (Menores)

CAPITOL

Desde las 3'15. — (Refrigerado) «KING KONG SE ESCAPA» (Una nueva aventura de King Kong), con Rhodes Reason y Linda Miller, en Tohoscope y color. Un film de Ishiro Honda. Complemento: «FANTOMAS VUELVE!», con Louis de Funès, Jean Marais y Mylene Demongeot en scope y color — (Aut. todos públicos)

WISPERAMA HISPANIA

(Refrigerado) Desde las 3'15: «EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS HERMANOS GRIMM» (4,25 — 7,40 y 10,55) color, con Laurence Harvey, Claire Bloom, Karl Bohm, «TARZAN Y LA SIRENA» con Johnny Weissmuller. (Todos los públicos).

JAIME III

(Refrigerado). — Desde las 3'15: «NO TOQUEN A LA NENA» ¿Qué significa ser una chica virgen? (Eastmancolor). — «ADIOS CIGUENA, ADIOS», un film de Summers (Color). Mayores 18 años.

LIRICO PALACE SUPERAMA

(Refrigerado) «LA VIOLACION», con Mary Francis y Simón Andreu, en Technicolor; y «FUGA SULCIDA», con Charles Bronson. — (Mayores)

METROPOLITAN

(Refrigerado). — Desde las 3: Octava semana «DOCE DEL PATIBULO». Lee Marvin, Ernest Borgnine, Charles Bronson, Jim Brown, John Cassavetes, Richard Jaeckel, George Kennedy, Trini López, Ralph Meeker, Robert Ryan, Telly Savalas, Clint Walker, Robert Webber. Director: Robert Aldrich. (Metrocolor). Horario: 3,40 — 6,50 — 10. — Mayores 14 años y menores acompañados

REVUE

(Refrigerado). — Desde las 3: «Refrigerado» Telf. 251262. — Desde las 3 «LAS CARRERAS DE UN BANQUERO». El más famoso espectáculo de travesti de París. La «Troupe» de «bellezas» del Alcázar. Pierre Richar, Jane Birkin. Director: Claude Zidi. Eastmancolor y «ALMAS DE METAL» con Yul Brinner. (Mayores 18 años y 14 acompañados).

RIALTO

(Refrigerado). — Continúa desde las 3'15: «LAS LARGAS VACACIONES DEL 36» (3'15, 7 y 10'45), color, con Analia Gadé, Conchita Velasco y Angela Molina. Complemento: «FRENCH CONNECTION NUM. 2», 5 y 8'45, en color, con Gene Hackman y Fernando Rey. — May. 18 años)

VERSALLES

(Refrigerado). — Desde las 3: Teléfono: 46.20.93 «LAS VEGAS LADY», el mundo mágico y atrayente de las vegas en una historia de amor. Con Stella Stevens, Stuart Whitman, en color. Complemento: «SUEÑOS DE SEDUCTOR», con Woody Allen — (Mayores 14 años y menores acompañados)

SALAS DE REESTRENO

abc CINEMA

Avda. Alejandro Rosselló, 38 — Telf. 464527 (Refrigerado) «INQUISICION» Paul Naschy, Mónica Randall, Tony Isbert. Eastmancolor. Complemento: «DOS HOMBRES CONTRA EL OESTE» Ryan O'Neal, William Holden. Metrocolor Panavisión. (Aut. rigurosamente sólo para mayores 18 años).

ALEXANDRA

Desde las 3: «FRANKESTEIN A LA ITALIANA» y «AFRICA EXPRESS», con Ursula Andress y Juliano Gemma. — (Todos los públicos)

CINE ARLEQUIN

Albacete núm. 5 Teléfono: 29.01.30 (De jueves a domingo). Desde las 3: «EL PADRINO DE HONG-KONG», Lee Zee Chi, en scope-color; y «TENGO QUE ABANDONARTE», en color.

BELVER CINEMA

Avda. Gral. Primo Rivera, 20 (Climatizado) Desde las 3'15: «LA TIERRA OLVIDADA POR EL TIEMPO», con Dong Maccline, Susan Pernal, en color; y «LA ISLA DEL TESORO», Orson Welles, en color. — (Aut. todos públicos)

PAVILION

Calle Capitán Riera Pou, 43. — Desde las 3: De lunes a miércoles «DEMASIADO RIESGO PARA UN HOMBRE SOLO», con Giuliano Gemma, Susan Scott, Venantino Venantini. — «ALFILERES DE ORO».

FANTASIO

Desde las 3: «ORO», con Roger Moore; y «SEÑORITAS DE UNIFORME», con María José Cantudo.

CINE MODERNO

De viernes a domingo: «HOMO EROTICUS», en color, con Lando Buzanca; y «UN EXTRANJERO EN SACRAMENTO», en color.

SALAS DE FIESTA

CADENA FERRER — BARCELONA: Toda una Organización al Servicio del complejo mundo del NIGHT CLUB. programa en exclusiva. — Los siguientes: RIO. — Floridablanca - Casanovas. Teléfono 243 11 29. Espectáculo único en Europa de base arrevistada y frívolo.

NEW YORK. — Escudillers, 5. Tel. 302 31 77. El coliseo del sexy atrevido como gran espectáculo. **NEW YORK.** — En la pinada de Salou (entre Tarragona y Salou, carretera playa). Un espectáculo 100 por 100 europeo, igual al de Barcelona o mejor. Véalo. Pases a las 11'45 y 1'15 h.

STARLETS. — Avda. Sarriá, 44 (entre calle Loreto y Hotel Sarriá) Tel. 230 91 56. Cada noche a las 11'40 y 1'40, espectáculos fuera serie en Barcelona. Sin lugar a dudas no lo hay mejor en Europa.

MR. DOLLAR. — Calvo Sotelo-Infanta Carlota. Tel. 230 50 92. Un pequeño pero gran rincón del sexy en la Plaza Calvo Sotelo **BROADWAY.** — Complejo de diversión en Palma. Espectáculo sexy europeo 100 por 100. — Bebidas, comidas, baile y ligue hasta la madrugada. (Una noche en BROADWAY es «especial»). — Calle Calvo Sotelo, 118, junto plaza Gomila.

LA CADENA FERRER En todos sus locales pasa los espectáculos a las 11'40 y 1'15, y en cada local son diferentes.

MAKIAVELLO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con LOS ROMANTIC'S y RUBIS QUINTET **S'ESCAR NIGHT CLUB.** — Todas las noches baile y atracciones **TITO'S** — Todos los días: Baile y atracciones

KALKUTA CLUB—K Night Club Discotheque Edificio Pullman Son Mateu (Cala Mayor) — Todos los días striptease y baile **JACK EL NEGRO (Es Jonguet)** — Cada noche: **LOS VALDEMOSA y PACU BALLINAS** con NOTAS BLANCAS **ARTIAN'S** — Baile y atracciones **MORRINA «DISCOTECA»** (Galería Jaime III núm. 3. Final Avda. Jaime III) Tel. 21209 Diariamente TARDE y NOCHE, baile con PUCHO BOEDO y SU GRUPO y los últimos éxitos discográficos mundiales **ROSALES** — Domingos y festivos: tardes de juventud **CLUB LATINO: Las Maravillas (Entre palmarios 3 y 6)** Baile cada noche con «Acuarela» y «Nosotros»

OTROS ESPECTACULOS

MARINELAND — Carretera Palma Nova — Teléfonos: 67 51.25.26 Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PAPANAGAYOS y LEONES MARINOS. — Abierto desde las 9'30.



«Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día..... de..... de 1977

D..... recibe «BALEARES» en calle..... nº..... de..... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle..... núm..... población.....

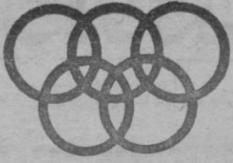
Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible el orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9-B, Palma. **TEL. 23 59 40**

UN EFICAZ MEDIO DE COMUNICACION... LA RADIO

Y AHORA, UN PROGRAMA EMINENTEMENTE MUSICAL, CON SONIDO ESTEREOFONICO

R.J.-2... UNA NUEVA DIMENSION DE LA RADIO

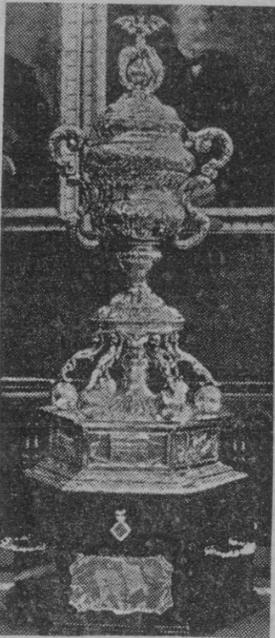
RADIO CADENA ESPAÑOLA
radio juventud **LA VOZ DE BALEARES**



fútbol

Torneo internacional «Ciudad de Palma»

BASES DE LA COMPETICION



El IX Trofeo Internacional de fútbol Ciudad de Palma de Mallorca, patrocinado por el Ayuntamiento de Palma y organizado por la Federación Balear de Fútbol, se disputará durante los días 10, 11, 12 y 13 de agosto de 1977 en el Estadio "Luis Sitjar".

1. — Participarán en este torneo dos equipos extranjeros y dos españoles, habiéndose contratado a los siguientes clubs:

Real Betis Balompié, J. S. Kawkaby, West Han United y Real Mallorca.

2. — El ganador se adjudicará en propiedad un artístico trofeo de plata de 1'25 m. de altura, entregándose placas a los otros tres participantes.

3. — Se jugará por el sistema de eliminatoria, jugándose la primera el día 10 de agosto a las 22,30; la segunda el día 11 a la misma hora.

(Para estos partidos se efectuó el correspondiente sorteo en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Palma, dando por resultado las siguientes confrontaciones:

Día 10 de agosto: Real Betis Balompié - J.S. Kawkaby.

Día 11 de agosto: West Han United - Real Mallorca.

Día 12 de agosto, a la misma hora, partido para el 3º y 4º puestos.

Día 13 de agosto, la final del torneo entre los vencedores de las dos eliminatorias para clasificar al vencedor del IX Trofeo Internacional de fútbol de la Ciudad de Palma de Mallorca.

4. — En caso de empate al término del tiempo reglamentario, excepto en la final, cada equipo procederá al lanzamiento de cinco penalties contra la puerta adversaria, ejecutados por cinco jugadores distintos. Si persistiera el empate, seguirán lanzándose penalties hasta que un equipo venza a otro.

5. — En la final, si al término reglamentario existiera empate, se jugará una prórroga de 30 minutos, dividida en 2 tiempos de 15 minutos cada uno, previo sorteo del campo, y si persistiera el empate, se tirarán series de cinco penalties, por jugadores diferentes de cada equipo, hasta que un equipo venza a otro.

6. — En caso de que los colores de los equipos coincidieran entre ellos, se procederá al sorteo y el vencedor será el que llevará sus colores, siendo el perdedor quien deberá cambiarlos.

7. — Actuarán árbitros españoles de Primera División y categoría internacional, que serán designados por el Colegio Nacional de Arbitros, así como también por el Colegio Regional el orden de actuación y de los mismos.

8. — Durante la celebración de los partidos, los equipos contendientes podrán sustituir al portero y a dos jugadores más en el transcurso del encuentro.

9. — Los balones serán proporcionados por el Comité organizador.

10. — Se designará un Comité de Competición, compuesto por el presidente y secretario de la Federación Balear de Fútbol, un delegado del Colegio de Arbitros y un representante de la Comisión organizadora, que resolverán todas las incidencias que se puedan producir en el transcurso de los encuentros.

11. La participación de un club en este torneo implica su aceptación a esta reglamentación en todo su contenido y se considera que se somete a la autoridad de la Real Federación Española de Fútbol, con todas sus consecuencias.

12. — Los partidos se jugarán bajo las reglas de juego promulgadas por la International Football Association Board.

13. — Los partidos se disputarán con sujeción a los reglamentos de la Real Federación Española de Fútbol.

14. — Los casos de conducta incorrecta de los jugadores o entrenadores españoles o extranjeros, serán notificados a las Federaciones correspondientes por mediación de la Real Federación Española de Fútbol.

Vargas, nuevo guardameta del R. Mallorca



Vargas, guardameta del Real Mallorca y figura en ciernes. (Foto Pascual)

Antonio Vargas Reyes, con sus 17 años, es uno de los jugadores de más porvenir con que actualmente cuenta la plantilla. Ha estado siempre vinculado al club decano ya que perteneció a los equipos infantiles del Mallorca y pasó posteriormente al juvenil. Hace unos meses tuvo una lesión de la que se ha recuperado totalmente y nos ha manifestado "seré titular del Real Mallorca".

Opinó magníficamente, reconociendo la clase y veteranía de Heredia, Sánchez y Gigante pero con su edad —nos dijo— jugaré en el equipo titular del "Luis Sitjar" y en la División de Honor.

Que así sea, decimos nosotros. Condiciones no le faltan a Vargas.

L. S.

petanca

«XI TORNEO C.D. HOSTALETS»

A CELEBRAR ENTRE LOS DIAS DEL 1 AL 14 DE AGOSTO

Está ya a punto de dar comienzo otro de los torneos que podemos considerar de los importantes, debido a la gran cantidad y valía de sus trofeos y también por abarcar a todas las categorías, o sea: Primera, Segunda, Femeninos e Infantiles, estos últimos femeninos y masculinos.

A continuación vamos a hacer un pequeño resumen de cómo se va a desarrollar este Torneo:

INSCRIPCION:

Las solicitudes de inscripción serán remitidas por escrito al local social del C.D. Hostalets, sito en la calle Aragón, 89, (Bar Vidal). Cerrándose la inscripción pasado mañana día 29 de Julio, a las 21 horas. Debe consignarse en la inscripción el nombre del delegado de cada club, para todos los efectos, puede ser un jugador participante en el torneo.

SORTEO:

El sorteo se celebrará el próximo sábado día 30 de Julio a las 21 horas. Es obligatorio asistir a los mismos los delegados de cada club.

DESARROLLO DE LOS TORNEOS:

TORNEO INFANTIL (masculino y femenino). — Este torneo se hace como promoción de Petanca en esta categoría, podrán tomar parte todos los infantiles que así lo deseen, si son federados con su respectivo club y si no tienen licencia, bajo el nombre del club organizador.

El desarrollo del torneo será a eliminatoria directa hasta clasificar los finalistas.

CATEGORIAS PRIMERAS, SEGUNDAS Y FEMENINOS. — Darán comienzo el día 1 de agosto, se jugarán ambos por grupos de tres o cuatro tripletas sin respetar clubs desde un principio y según el desarrollo establecido de antemano, darán comienzo las partidas a las 20'30 horas.

PREMIOS:

INFANTILES. — Tendrán premio los dos primeros clasificados, en masculino y femenino.

PRIMERA. — Copa para el club y tres individuales para el campeón, y tres individuales hasta el cuarto clasificado.

SEGUNDA. — Copa para el club y tres individuales para el campeón y tres individuales hasta el octavo clasificado.

FEMENINO. — Copa para el club y tres individuales para el campeón y tres individuales hasta el cuarto clasificado.

Nosotros solo deseamos que este torneo sea un éxito, y así verían compensados, su presidente don Vicente Bordoy y junta directiva del C.D. Hostalets, sus esfuerzos y muchas horas de trabajo.

A. SINTES

I TROFEO PLAYA DE PALMA



El vicepresidente de la Agrupación Hoteles Playa de Palma, don Bartolomé Xamena, haciendo entrega del trofeo al capitán del Collerense, Jaime Nicolau.

*Se llaman Cellini
porque son obras de arte;
son obras de arte
porque son Cellini.*

Para rendir homenaje al gran orfebre del Renacimiento Italiano, Benvenuto Cellini, hemos dado su nombre a nuestra colección de relojes, auténticas obras de arte de nuestro tiempo.

ROLEX
Cellini



Relojería ALEMANA
Colón, 14 - PALMA DE MALLORCA

FUTBOL REGIONAL

COLLERENSE, BRILLANTE GANADOR DEL «I TROFEO PLAYA DE PALMA»

Se impuso en la final por 4-1 al España

El pasado domingo en las instalaciones futbolísticas del «Antonio Roses», tuvo lugar la disputa de la final del «I Trofeo Playa de Palma», instituido y patrocinado por el F. C. Brasilia, bajo el patrocinio de la Federación de Fútbol y distintas firmas comerciales.

El pintoresco recinto presentó brillante aspecto, tomando asiento en el palco presidencial, el presidente del club organizador don Rafael Pastor, secretario de la Federación don Sebastián Alzamora, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Lluçmajor D. Pedro Canals, presidente de los equipos finalistas señores Estarellas y Puig, así como distintos representantes de los medios informativos y otros invitados.

A las órdenes del colegiado señor Santandreu que realizó estupefaciente labor, ambos equipos presentaron las siguientes alineaciones:

COLLERENSE.— Capellá, Albendea, Cerdá, Nicolau, Gómez, Estarellas, Planells, Espinosa, Román Crespi, Ferragut, (Amengual, García, Luque y Mir).

ESPAÑA.— Colom, Filori, Fernández, Luis Miguel, Sastre, Esteban Cano, Manresa, Angel, Magaña, Pons, (Roig, Vidal, Juan, Marcos y Diego).

Ambos equipos, de forma especial el España desde los primeros compases dieron sensación del escaso rodaje que han realizado, escaso para conocer a fondo la potencialidad real que atesoran. A pesar de ello, de buenas a primeras el Collierense, dio sensación de mucha más conjunción, pasando a dominar la situación que no abandonaría hasta el final del

tiempo reglamentario, fruto del cual llegaron los cuatro goles consecutivos (todos de impecable factura) como así también el logro de Collierense a cargo de distintas personalidades, entrega rubricada con calurosas ovaciones.

Como colofón a todo ello fue servido un refrigerio a la totalidad de equipos participantes e invitados, en los salones del Hotel Sara, prolongándose la reunión hasta altas horas de la noche.

Al final fueron entregados sendos trofeos a varios jugadores, así como el artístico y monumental al Collierense a cargo de distintas personalidades, entrega rubricada con calurosas ovaciones.

Como colofón a todo ello fue servido un refrigerio a la totalidad de equipos participantes e invitados, en los salones del Hotel Sara, prolongándose la reunión hasta altas horas de la noche.

GABRIEL GENOVART

ARTA DEPORTIVO

EL MARGARITENSE, NUEVO TERCERA DIVISION, TOMARA PARTE EN EL QUINTO TROFEO SAN SALVADOR

Mucho ajeteo en los medios futbolísticos de la villa con los preparativos para efectuar la presentación del remozado C. D. Artá así como la organización del quinto trofeo San Salvador que este año contará con la colaboración del Margaritense, equipo al que se deseaba ver por estos lares.

En cuanto a la presentación hay que hacer constar que el armazón del equipo será el mismo que tan buen juego ofreciera en la pasada temporada si bien reforzado con algunos jugadores que se desenvuelven bien en la nueva categoría tan difícilmente alcanzada por el Artá.

Ellos son Miguel Ferrer, jugador que fuera del Porto Cristo del Escolar y del Serverense, se ha recuperado a José Genovart que últimamente jugaba con el Escolar y están en cartera otros dos fichajes que no podemos desvelar por mor del necesario secreto. Procuraremos dar noticias al efecto.

Lo cierto es que la directiva se afana en procurarse unos efectivos que permitan al equipo desenvolverse con comodidad en la Preferente. Lógicamente las aspiraciones son modestas pero se piensa en realizar un buen papel.

Mientras tanto se prepara con mucha ilusión el quinto Trofeo

San Salvador que dará comienzo el día 31 con la presentación del Margaritense disputando el primer partido al Artá. Para el día seis el partido de la máxima rivalidad con el C. D. Artá — Escolar que a no dudar conseguirá que «Ses Pesqueres» se vean concurridísimo como parece ser la norma de los últimos acontecimientos futbolísticos.

El día siete, domingo un interesante Escolar-Margaritense que permitirá que nuestras fiestas patronales hayan estado estupendamente servidas en cuanto a fútbol.

No debemos olvidar en esta suscita crónica deportiva el trofeo de tenis que en estos días da comienzo, así como el circuito San Salvador Trofeo Guillermo Bujosa para el que ha donado otro trofeo la Cristalería Isleña de Manacor propiedad de nuestro buen amigo y artanense de raíz Antonio Lliteras.

SALON RIALTO REFRIGERADO **HOY ¡DOBLE EXTRA!**



...HAN PASADO 41 AÑOS Y AUN TENEMOS MUCHAS COSAS POR SABER...

LAS LARGAS VACACIONES DEL 36
por orden alfabético
ANALIA GADE - ISMAEL MERLO - ANGELA MOLINÁ
CENTE PARRA - FRANCISCO RABAL - JOSE SACRISTAN
CHARO SORIANO - CONCHITA VELASCO - JOSE VIVO

¡DESCUBRA ALGUNAS DE SU PROPIA VIDA O RECUERDE MOMENTOS QUE MARCARON SU EXISTENCIA!



EN EL MISMO PROGRAMA **GENE HACKMAN FERNANDO REY** VUELVEN A REVIVIR SU MAS PALPITANTE AVENTURA

FRENCH CONNECTION N.º 2

MAY. 18 AÑOS
VACACIONES: 3'15 - 7 - 10'45
F. CONNECTION: 5 - 8'45

PASES

RADIO POPULAR MALLORCA

LA RADIO VIVA

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. GESPA
INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO
JUEVES, DIA 28
De 8 a 14 horas
Zonas de Predio S'Arbosar, La Torre y Granja Son Penjov, de Sta. María.
De 8 a 8'30 y de 13'15 a 13'45 horas
Consell, Fábrica Tejera, M17a Sta. Bárbara y Locomotora.
De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

PRIMER CASO DE LA TEMPORADA

Sánchez, declarado en rebeldía

El primer caso de la temporada, no ha tardado en llegar, mucho antes de que el esférico se ponga en movimiento con carácter oficial.

Luis Sánchez, jugador en activo del España de Lluçmajor, fue jugador solicitado por el nuevo tercerdivisionario C. D. Margaritense, quien, amparándose en el artículo 50 del reglamento de jugadores, convalidó al expresado jugador para que estampara su firma por el Club de S'Estanyol.

Todo transcurrió con normalidad, mejor dicho, se convalidó el traspaso a espaldas del club propietario (España) y hasta incluso de la Federación.

Por parte del España (que no había habido manera de ponerse de acuerdo con el presidente del Margaritense) puso en práctica el famoso refrán de quien «calla otorga» y cuando menos se esperaba en S'Estanyol, acudió a los locales federativos, denunciando al mencionado, basándose en su ausencia a dos consecutivas citaciones para disputar el Torneo «Playa de Palma», mientras que eran sabedores de que si, había acudido a la presentación de su nuevo equipo.

Ayer tarde consultamos en la federación, y como ya viene siendo habitual el Sr. Alzamora, nos atendió solícitamente, confirmándonos lo de la denuncia anteriormente mencionada, añadiendo que la situación actual del expresado jugador era la siguiente:

Para poder pasar a depender de la disciplina del Margaritense, con anterioridad la directiva de aquel club, deberá depositar en la Federación cincuenta mil pesetas, cantidad que iría a pasar a la cuenta del club de origen, e incluso cabría la posibilidad de que si por parte del España se procediera a denunciar el asunto de la presentación con equipo distinto al que pertenece, a la Federación no le quedaría más remedio de admitir tal denuncia y proceder en consecuencia, que no será otra cosa que multar al club impostor, con 5.000 pts. de multa.

Hasta aquí queda someramente explicado la actual situación del jugador. Ahora la Federación le dará un plazo de siete días para que pueda alegar lo que estime oportuno, y caso de aprobarlo, fallará en consecuencia

GENOVART

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL COLEGIO DE ARBITROS

Todos aquellos que teniendo 18 años cumplidos y deseen practicar el arbitraje, pueden inscribirse en el curso de formación de nuevos árbitros de fútbol, que empezará el mes de septiembre próximo.

También se admiten solicitudes de los que con edad mínima de 14 años, deseen ingresar para arbitrar en categorías juveniles e infantiles.

Igualmente los que de momento acondicionen actuar simplemente como jueces de línea.

Para información, normas y documentación precisas: en Federación Balear de Fútbol, calle Berengario de Tornamira y en el Colegio de Árbitros, calle Luis Martí, 12 - entro, diariamente de 7 a 9 tarde.

Conjunto Residencial

LOS CIPRESES

PISOS GRAN LUJO

C. Francisco Vidal, 164
Zona Bonanova. Palma de Mallorca.

Construcción de 34 pisos de primerísima calidad en régimen de comunidad de propietarios.

Adaptación de interiores y distribución a gusto del adquirente.

Jardines-Piscinas Climatizadas-Sauna-Parking.

Superficies desde 220 m² a 320 m² (incluyendo aparcamiento, trasteros y elementos comunes).

Precios realmente de coste, lo que podrá comprobar en el presupuesto de obra, memoria de acabados, etc., que tendremos a su disposición.

Construye C.O.P.I.S.A.

Avala Banca March.

Gestiona C.YFUENTES Org. Inmobiliaria.

Si desea recibir más información rellene hoy mismo el cupón adjunto y remítalo a:

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS
Apart. 1002 PALMA DE MALLORCA

D.

PROFESION

DIRECCION

POBLACION

TEL.

automovilismo

IV CARRERA EN CUESTA VALDEMOSA

L. BUTTENHOF, DE «ESCUDERIA AUTO CARRERA», VENCEDOR ABSOLUTO

Como estaba previsto, se celebró el pasado domingo día 24 la IV Carrera en Cuesta Valldemosa, que constituyó un rotundo éxito en todos los aspectos. Público, pilotos y organización dejaron constancia del interés que despierta el automovilismo. El público se comportó como debía, colocándose en lugares apropiados, y no obstaculizó en ningún momento la buena marcha de la carrera. Los pilotos lucharon desde la primera subida de entrenamientos del sábado por la tarde hasta la última prueba de carrera del domingo, poniendo todo el coraje para lograr en cada una de ellas rebajar el tiempo anterior. La organización de la Escudería Drach, buena y demostrando una vez más que la veteranía es un grado.

La carrera se desarrolló sin

ningún accidente y los tiempos son bastante mejores, lógicamente, que los del año anterior. Estableció un nuevo record, Leif Buttenhoff con un Selex de Fórmula Nacional 1.430 que lo dejaba en 2-47.6. Creemos que va a ser difícil de superar. Se rebajó en siete segundos el tiempo de los grupos 1 del pasado año, y quien lo hizo fue Miguel Gual del cual podemos decir que es un piloto excepcional y con ello y el tiempo realizado queda todo dicho. También el veterano Pedro Magraner con su Alpine (por fin funcionó) consiguió un excelente tiempo. Buena la carrera de Antonio Garau que consiguió un segundo menos que el primer grupo cinco de la anterior edición. Y cómo no, también Onofre Alba, con vehículo diferente rebajó su propio tiempo

po y el de los grupos dos. Discreta la carrera de Guillermo Alzamora que no llega a conseguir la perfecta puesta a punto de su nueva montura. Muy buena la de J. E. Alonso que con un Simca 1.000 ya muy viejo conseguía igualar a su compañero de grupo Alzamora. Estuvieron bien F de Ignacio y M. Cardona que consiguieron el noveno y décimo puesto en la clasificación general. Talleres Motor Match estableció premios a los dos primeros clasificados en la «categoría noveles» que se llevaron V. Palou y J. Terrasa. El trofeo a la mejor escudería clasificada lo consiguió la novel Escudería TR Balear, novel como escudería pero con muchos veteranos en sus filas. La clasificación general quedó establecida de la siguiente forma:

N.º	Concurs.	Conductor	Vehículo	GR	CL	Tiem.	S.	GR	CL
35	AC G.D.	L. Buttenhoff	Selex 1.430	8	14	2.47.6	1	1	1
29	TR.	A. Garau	Seat 124	5	10	2.58.0	2	1	1
28	TR.	P. Magraner	Alpine 1.300	5	8	3.01.8	3	2	1
16	DRACH	O. Alba	Simca Rallye	2	8	3.04.4	4	1	1
6	AC G. D.	M. Gual	Seat 124	1	4	3.06.0	5	1	1
19	DRACH	G. Alzamora	Simca Rallye	2	8	3.06.1	6	2	2
20	DRACH	J. E. Alonso	Simca 1.000	2	8	3.06.1	7	3	3
9	DRACH	F. De Ignacio	Seat 124	1	4	3.08.1	8	2	2
27	TR.	M. Cardona	Alpine 1.300	5	8	3.09.6	9	3	2
7	TR.	V. Palou	Seat 124	1	4	3.12.0	10	3	3
8	TR.	J. Morell	Seat 124	1	4	3.14.8	11	4	4
32	DRACH	F. Ferrer	Seat 1.430	5	10	3.15.8	12	5	3
34	DRACH	M. Juan	Spider	6	14	3.16.0	13	1	1
5	DRACH	A. Peláez	Seat 1.430	1	3	3.17.4	14	5	1
12	DRACH	G. Clar	R-8 TS	2	8	3.20.0	15	4	4
22	TR.	B. Orell	Seat 1.430	2	9	3.20.4	16	5	1
23	AC. G. D.	J. Terrasa	Seat 124	2	10	3.21.0	17	6	4
3	DRACH	J. E. Pujol	Seat 1.430	1	3	3.24.6	18	2	6
24	AC. G. D.	B. Pizá	Seat 1.430	1	4	3.25.0	19	7	5
31	AC. G. D.	P. Gual	Seat 1.430	5	10	3.26.0	20	4	2
21	AC. G. D.	J. M. Riera	Simca Rallye	2	8	3.27.0	21	7	5
17	TR.	C. Muñoz	Mini 1.275	2	8	3.30.5	22	9	7
4	P. Corpas	P. Corpas	Seat 1.430	1	3	3.41.8	23	8	3
2	TR.	P. Seguí	Seat 127	1	1	3.41.9	24	9	1
15	TR.	G. Hernández	Simca 1.200	2	8	3.43.0	25	10	8
10	AC. G. D.	J. March	Seat 850	2	7	3.47.0	26	11	1
1	TR.	F. Morell	Seat 127	1	1	3.53.4	27	10	2

El participante n.º 18 TR. A. Orell, queda descalificado por abandono del parque cerrado.

Vencedor Scratch n.º 35 — 2.47.6

Trofeo Escuderías n.º 29, 28, 27, ESCUDERIA TR BALEAR.

Palma de Mallorca, a 24 de julio de 1977. — ESCUDERIA DRACH SLM.

pesca deportiva

GÜELL P.C.

EL EMBLEMA DE ORO DEL CLUB PARA ANDRES LOPEZ TRAS CONQUISTAR EL TITULO NACIONAL DE CIPRINIDOS

Tal como estaba programada se celebró el merecido homenaje que el Güell Pesca Club ofreció al flamante campeón de España de ciprinidos: Andrés López Smit.

Muchos amigos acompañaron al campeón en la cena que se celebró en «Ses Maiolles». A los postres, el presidente del Güell, don Juan Martín, impuso el ambiente de oro del club al homenajeado. A continuación vinieron los parlamentos a cargo del presidente del club. Seguidamente y visiblemente emocionado, habló el padre del campeón quien dijo que la dinastía «Sión» no acaba aquí, sino que hay savia nueva y que pronto dará que hablar. Finalmente habló el campeón que agradeció la asistencia de todos los presentes y que en próximas competiciones nacionales e internacionales haría lo imposible para ofrecer los máximos galardones a la afición balear.

Una vez finalizado el acto estuvimos dialogando largamente con el campeón quien de entrada nos manifestó que sin haber participado en la segunda manga igualmente se habría proclamado campeón puesto que la ventaja obtenida en la primera manga era muy considerable.

El primer puesto obtenido en la clasificación general individual le da opción por méritos propios a participar en el campeonato mundial de ciprinidos que se disputará el próximo mes de septiembre en Luxemburgo. A este respecto nos dijo:

«Desde luego, como campeón de España me corresponde participar en los mundiales pero no estoy muy seguro de poder acudir a Luxemburgo. Al haber recibido cambio de presidente en la Federación Española y estar en balear en período de elecciones podría salir perjudicado en este aspecto».

Nosotros no creemos que esto



Momento en que don Juan Martín, presidente del Güell Pesca Club, hace entrega al campeón de España de ciprinidos, Andrés López Smit, del emblema de oro del club.

ocurra. Si bien es cierto que la Federación Balear no funcionará al completo hasta después de las elecciones, es de suponer que alguna persona vinculada con la Federación o con el deporte de la pesca haga las gestiones oportunas para que el nombre de Andrés López figure en el seleccionado nacional. Conviene recordar aquel refrán que dice «más vale prevenir que curar».

En repetidas ocasiones Andrés López nos diría que no olvidáramos mencionar la gran labor que

realizó Carlos Sintes Ribera, que acompañó al equipo a Valladolid en calidad de delegado.

En fin un título más para Baleares y a esperar ahora lo que pueda suceder en Cádiz en el Nacional Marítimo allí por el mes de noviembre.

Nos despedimos del campeón animándole para futuras empresas y tranquilizándole en lo que se refiere a su participación en el mundial. Esperemos que imbare la honradez y la justicia.

TONI FERRER

TENIS EN CALA RATJADA

«I TROFEO SERPENS»



Carrió, Tintoré y Villalonga, vencedores de sus categorías respectivas, muestran el «Trofeo Serpens» conseguido, una vez finalizado el acto de reparto de trofeos. (Foto TERRADES)

En la veraniega zona de Cala Ratjada se sabe compaginar perfectamente el descanso con el deporte, por lo que no es extraño el comprobar que durante la época en que más arista el calor se ponen en marcha competiciones de cualquier tipo.

La más reciente ha sido la que ha organizado la Discoteca Serpens, abriendo la inscripción en

tre sus clientes tenistas, teniendo que cerrar al llegar a un tope de 58 participantes. Estos fueron distribuidos en tres categorías y los partidos se disputaron durante la semana pasada en las pistas del Top Tennis, desarrollándose las finales el pasado domingo.

El resultado técnico de las mismas fue el siguiente: en primera categoría, Carrió vence a

Brunet por 6-3 y 6-1. En segunda categoría, Tintoré vence a Gil por 6-0, 4-6 y 6-1. En tercera categoría, Villalonga vence a Amorós por 7-5 y 6-4. Los trofeos fueron entregados en una gala que se celebró la misma noche, y en la que se anunció que debido al éxito de este torneo, se organizaría próximamente uno de dobles.

T.

BALEARES
by Alex Casanovi



FINES DE SEMANA ESPECIALES EN AVION

DIA 10 DE AGOSTO

SEVILLA

4 DIAS. DESDE 3.500 PTAS.

INFORMACION Y RESERVAS:



Viajes Hispania

(G. A. T. 7)

PASEO MALLORCA, 14

Teléfonos: 22.45.45 (contestador automático) 22.61.84

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1: Afán. Melón; 2: Macas. — Rada; 3: Avoceta. — Al; 4: Rom. — Ma. — Aco; 5: Arena. — Apin. 6: C. — Tono. — Af; 7: Oseta. — Erin; 8: Ada. — Avena. 9: Oroles. — Con; 10: Piro-lusita.

VERTICALES. — A: Amaraço. — Op; B: Favor. — Sari; C: Acometedor; D: Nac. — Notado; E: Semana. — El; M: Ta. — O. — Asu; G: Era. — A. — Ev. — S; H: La. — Aparaci; I: Odacifnot; J: Nalón. Nana.

LABERINTO DE LETRAS

Agustín, Carmelita, car-tujo, dominico, filipense, je-rónimo, jesuita, marista, mi-nimo, teatino y trapense.

JEROGLIFICO

Dos resmas (do, s; re, sl m, as)

LABERINTO DE LETRAS

C O T R R A R O M P
A J U I S S A R E A
T I U S S I A N L I
I F I L N O E G I L
R E N E I L L S B E
A I S A D E A D E F
G E R P A B T U A O
R H E L E N A A N A
A C A L L A N D O S
M I A I N I S R I V

En el recuadro se encuentran los nombres de once famosas amantes de la Literatura y la Historia Universal. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

A B C D E F G H I J

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

HORIZONTALES. — 1: Asteroide núm. 1163 de la serie. Deja ver; 2: Hago frente — Atreverse; 3: En plural, cierto tipo de dientes. — Matricula española; 4: Ave rapaz nocturna de las estrigidas. — Terminación verbal. — Apócope de santo; 5: Especie de vértigo o desmayo. — Bolsa del correo; 6: Sinónimo que usaban los antiguos alquimistas para designar la piedra filosofal. — Nombre propio de mujer. — Matricula española; 7: En plural, deterioradas. — Canasta que usan los pescadores; 8: Contracción. — En plural, vestido principal de la mujer india; 9: Alcanzo con instancias lo que deseo. — Fenómeno atmosférico que produce variación brusca en la temperatura; 10: En plural, relativo a las montañas.

VERTICALES. — A: Tetera rusa. — Repetido, voz con que se arrulla a los niños; B: Límite cerca — Río de Alemania y Polonia que desagua en el mar Báltico; C: Mamífero galeopitécido cubierto de pelo espeso y suave y hocico desnudo; D: Altar Al revés, bien adornado; E: Rezares. — Nombre de le-

JEROGLIFICO



¿Qué le pasa a los obreros?

CRUCIGRAMA

tra; F: Preposición. — Terminación verbal. — Símbolo químico del azufre. — Villa de la provincia de La Coruña; G: Señal internacional de auxilio. — Consonante. — Matricula española. — Número

romano; H: Acusativo del pronombre. — Al revés, y en plural, parte de la flor; I: Aplicase al vegetal que tiene hojas blandas al tacto; J: Figurado, lugar de la lucha. Pones al fuego.

Viajamos con usted.

Las pequeñas averías hacen grandes faenas...

Usted sale con su coche, tan tranquilo y, de repente, una pequeña avería le deja "tirado".



pero nuestros coches-taller están para ayudarle desinteresadamente...

Desde el 16 de Julio al 4 de Septiembre, 225 coches-taller del Servicio de Asistencia en Carretera SEAT recorrerán más de 25.000 kilómetros diarios.

Le prestarán la ayuda que necesite, completamente gratis, salvo el importe de las piezas que repongan.

... aunque su coche no sea un Seat.



Solicite en un TALLER SEAT el folleto con la localización de los coches-taller.

SEAT ASISTENCIA EN CARRETERA

POR REFORMA!!

LIQUIDAMOS

MUEBLES DE COCINA, TERRAZA Y JARDIN

CERAMICAS Y PORCELANAS

en

INDUSTRIAS METALICAS

DE MALLORCA, S. A.

Calle Antonio Marqués Marqués, 6

AGENDA

HOJA DEL CALENDARIO

■ HOY MIERCOLES; Stos. Bertoldo, Aurelio y Sta. Natalia. — El Sol sale a las 6'40 y se oculta a las 21,14. — Luna: C. Creciente.

radio

E. A. K. 18 - RADIO POPULAR

Programa en O. M. 1268 megaciclos (Programa para hoy)

1,00: Apertura; 1,02: Buenos días; 1,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 5,00: Bon día Mallorca; 9,00: La aventura de cada día; Angelus; 13,00: Hora Trece; 13,30: Radio Popular Informa; Panorama: Paisos catalans; Noticias Provinciales: sports; Pobres de l'illa; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15,00: Sobremesa musical; 15,30: Los Redondos; 16,00: España, es música; 16,30: Rock; 17,00: Entre amigos; 17,35: Equipo 5,5; 18,30: El mundo de los niños; 19,00: Estudio alemán; 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20,05: En marcha; 20,30: Teletipo del deporte; 21,00: Panorama: Informativa regional; 21,30: Páginas célebres; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,40: Seleccionamos para Ud.; 23,30: Popular mitjanit; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la estación.

F. M. de 97,5 megaciclos:

1,00: Apertura simultánea con Onda Media; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Confidencial con Santoiarria; 12,00: Simultáneo con Onda Media; 18,45: Programa en lengua ganesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,30: Dateime: Programa en lengua inglesa; 21,15: Simultáneo con Onda Media; 1,00: Cierre de la Estación.

RADIO JUVENTUD

1,30: Apertura, Lectura de programas. Saludos; 8,00: España a las ocho; 8,30: Las mañanitas de Radio Juventud; 8,45: Sun Radio; 9,20: Mujeres Miniprograma Gemy; 10,30: Los R.C. del 77; 11: Mundorama; 12,00: Conexión con Radio Nacional de España; 12,15: Super Star; 12,30: Mediodía Radio Juventud; 13,30: Radiodiarlo: Circuito informativo; 14,00: Sobremesa musical; 14,10: Minutos con Morriña; 14,25: Óptica Moreno; 14,30: Diario hablado de sobremesa de Radio Nacional de España; 15,00: Musical; 16: Minutos musicales; 16,15: Novela. Lorena; 17: Charlie Brown; 17,45: Barrabás discoteca; 18,00: Novedades discográficas; 18,30: Musical; 19,00: Consultorio Francis; 19,30: Misión rescate; 20,00: Cupón pro ciegos; 20,15: Minutos musicales; 20,45: Radiocade.

na actualidad; 21,00: Temas religiosos del mundo de hoy; 21,15: Catorce sciertos; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Ser-Tendido uno: Revista de toros; 23: endido uno: Revista de toros; 23,00: Telesmán; 00,00: Cabala; 1'00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. Stereo, 88,8 megaciclos:

DE MATINAL

10,00: Apertura. Ritmos de hoy; Melodías de siempre; Musical; Stereomúsica; El último L. P

DE TARDE

Radio Nacional; Cancionero; Radio Maritim; Seleccionas clásicas; Instrumental; Ritmo joven

DE NOCHE

Fragmentos líricos; Radio Nacional; Musical 2: La música en segunda dimensión. 1,00: Despedida y cierre de la emisión

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.: 19,00: The Riky Lash Lazzar Show; 16,00: Musical F. M.

Ondas media y de F. M.:

7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Matinal cadena SER; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,00: La radionovela de Dany; 11,25: Mediodía Cadena Ser; 12,00: Viva la radio (Segunda etapa); 13,30: Informa la Ser; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: De todo un poco; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local; 15,00: Carteleras. Sobremesa musical; 16,00: Esmeralda; 16,40: Hierbas salvajes; 17,00: La mujer marcada; 17,30: Cancionero; 18,00: Media tarde Cadena Ser; 18,40: La saga de los Porretas; 19,00: Simón sin cara; 19,30: La radio en directo; 19,58: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,00: Informativo de las ocho; 20,30: Turismo 77, por Rafael Caballero; 20,40: Las barridas y su problemática; 21,30: Tiempo para el deporte; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: La voz de la esperanza; 22,45: Diario musical Ser; 23,30: La hora 25; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

PARA HOY

AEREOS

Palma - Barcelona

06,35 - 10,45 - 12,20 - 14,30
16,00 - 18,40 - 19,35 - 20,40
22,40 horas.

Palma - Madrid

08'10 - 10,50 - 14,50 - 21,20
horas.

Palma - Valencia

08,00 - 19,05 horas.

Palma - Sevilla

10,40 horas

Palma - Ibiza

08,45 - 17,10 horas

Palma - Menorca

20,05 horas

Palma - Las Palmas

10,40 horas

MARITIMOS

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona

Salida a las 12,00 y 24,00 horas

Palma - Valencia

Salidas a las 11 (diario)
Salida a las 24 horas

Palma - Alicante

Salida a las 19 horas

Palma - Ibiza

Salida a las 12,00 horas

COMPANIA YBARRA

(Servicio «Canguro»)

Palma - Barcelona

Salida a las 24,00 horas.

FARMACIAS DE GUARDIA

DE + MANANA A 10 NOCHE

Antich Gil, Calvo Sotelo, 142, (El Terreno), 231230; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 1, 251928; Casades, Plaza Pto XII, 3, 211534; Fernández Viejo, Carretera Arenal (Somtimes), (Frente Soinario edm. 4), 263377; Llorens de Ros, Car. Rosell, 134 (Coll d'Es Robassa), 260333; Lluç, Joaquín Toguera, 1, (Junta carretera Valdemosa - Escuelas Magisterio), 255014; Mascare, Grad. Godec, 3, (Junta Plaza Cort), 212663; Morrell Brostad, Pascuas Ribot, 3, (Zona Fort), 233402; Morell Masanet, Lallo, 16, (Entre Pl. San Francisco y Temple), 211564; Mataró, Gatera, 9, (entre Pl. Coll y Casarera), 212861; (*) Reinés, San Miguel, 17, 211972; Sampo, Plaza Pedro Gansa, 37, 272386; Solvella, San Magín, 54 (Santa Catalina), 231823; Viader, Aragón, 298 (El Vivero), 273842.

ABIERTA DE 10 NOCHE

A 9 MANANA

(*) Trián, San Miguel, 63.

ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE

Antich Gil, Calvo Sotelo, 142 (El Terreno)
Fernández Viejo, Carretera Arenal (Somtimes Frente Balearico núm. 4)

(*) Tienen servicio de oxígeno

ASISTENCIA SANITARIA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.
Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrés Doria.

TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445.
BOMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y 291254.
CASA DE SOCORRO: Tel. 222179.
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237.
POLICIA: Tel. 222623.
POLICIA ARMADA: Tel. 211544.
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600.
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno), Tel. 212632.

TV.

PROGRAMA PARA HOY

13,45: (*) CARTA DE AJUSTE «Concierto para guitarra y orquesta»
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO Programa informativo que se emite simultáneamente por cada uno de los centros regionales de TVE, destinado a los espectadores de las distintas zonas de influencia.

14,30: (*) GENTE Espacio de los servicios informativos, con noticias, entrevistas y reportajes presentados por Isabel Tenaille.
15,00: (*) FELEDIARIO (Primera edición)

15,35: (*) EL CABALLERO DE AZUL Dos enmascarados se dedican a cometer una serie de atracos en diversos establecimientos de la zona de Morgan. El policía, después de las primeras investigaciones, descubre que todos los comercios robados están asegurados en la misma compañía, que les paga con toda escrupulosidad.

16,35: PAGINA MUSICAL «Paritta en do menor», de J. S. Bach.

16,55: DESPEDIDA Y CIERRE CATALA AMB NOSALTRES TEMPS DE CANCONS (Sólo para Cataluña y Baleares). «Catala amb nosaltres» ofrece lecciones teóricas y prácticas de lengua catalana. «Temps de cançons» presenta las actuaciones de Nacho y «Música urbana», y un reportaje sobre el Festival en el Mercado de las Flores de Barcelona.

19,15: (*) CARTA DE AJUSTE
19,30: (*) AVANCE INFORMATIVO

19,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: La programación infantil de esta tarde ofrece los siguientes espacios: «¡Abrete, Sé-samo!»; «Aventuras del gato Bobby»; Por último «Espacio 1999».

21,00: (*) FELEDIARIO (Segunda edición)
21,35: (*) RAICES «Cruces de mayo en Bonares». Un nuevo espacio de esta serie cuyo objetivo es divulgar algunos aspectos conocidos del folklore y las costumbres de nuestro país.

22,00: (*) TENSION (♦)

«Matar dos pájaros». El autor de un robo, cuyo botín no se pudo encontrar durante el juicio, sale de la cárcel después de cumplir su condena. Un grupo de criminales desea apoderarse del dinero para lo cual no dudan en emplear todo tipo de coacciones y amenazas.

23,30: (*) ULTIMA HORA
23,45: (*) POESIA E IMAGEN
23,50: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

U. H. F.

19,15: (*) CARTA DE AJUSTE (♦) DIBUJOS ANIMADOS: Episodio número 24
19,45: (*) REDACCION DE NOCHE

21,00: AFRICA 2000 (Primer episodio) Comienza un nuevo programa producido por TVE en el que se ofrecen imágenes insólitas del continente africano.

21,30: CINE CLUB: (♦♦) Ciclo Pandro S. Berman (I) «Sinfonía de los seis millones». Con la emisión de esta película TVE inicia un ciclo dedicado al productor norteamericano Pandro S. Berman, nacido en Pittsburgh, Pensilvania, en 1905.

23,00: JAZZ VIVO «Gil Evans» (V) Ultimo programa grabado a Gil Evans y su orquesta durante su actuación en el Palau de la Música de Barcelona.

23,30: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE.
23,30: TEMPS DE CANCONS (Sólo para Cataluña y Baleares). Repetición del espacio de igual título emitido esta misma tarde por el Primer Programa de TVE.

(*) PROGRAMAS EN COLOR
(♦) MAYORES 14 AÑOS
(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

SOLO PARA PRESBITAS (vista cansada)

Visión Perfecta para lejos y cerca

SIN SALTOS DE IMAGEN

VARILUX
ESSILOR-PARIS

Lentes de visión progresiva para cerca.

Incluso en fotosensible

OPTICA LUX

C/ OLMOS, 92
Tel. 22 15 57

PALMA

«BALEARES»

SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frec.
N.º 1	Paseo Marítimo	6'00 h.	22'00 h.	6'30 h.	22'30 h.	5'
N.º 2-3	Porto Pl. Cas Catala	6'00 h.	24'45 h.	6'30 h.	01'15 h.	5'
N.º 4	Palma - Génova	6'00 h.	22'30 h.	6'00 h.	23'00 h.	5'
N.º 5	Palma - San Dureto	6'20 h.	22'30 h.	6'15 h.	22'50 h.	5'
N.º 6	Palma - San Español	6'15 h.	21'50 h.	6'35 h.	22'10 h.	5'
N.º 7	Palma - San Rapiña	6'00 h.	23'00 h.	6'20 h.	23'25 h.	5'
N.º 8	Palma - San Ro-	6'55 h.	23'05 h.	6'45 h.	23'75 h.	5'
N.º 9	Palma - Ca's Capiscoi	6'15 h.	22'45 h.	6'00 h.	23'00 h.	5'
N.º 11	Palma - Amanecer	6'50 h.	21'50 h.	6'30 h.	21'30 h.	5'
N.º 12	Circunvalador	6'15 h.	22'00 h.	-	-	10'
N.º 13	Poni d'Inca	6'45 h.	01'00 h.	6'30 h.	01'20 h.	5'
N.º 14	Palma - La Soledad	6'00 h.	23'00 h.	6'00 h.	23'15 h.	5'
	Prov. Rata Non	6'20 h.	21'40 h.	6'10 h.	21'20 h.	5'
N.º 15	Palma - Ca't Pastilla	6'40 h.	01'00 h.	6'00 h.	01'30 h.	5'
N.º 16	Palma - Establiment	6'30 h.	22'00 h.	6'00 h.	22'30 h.	5'
N.º 17	Son San Juar	6'20 h.	21'30 h.	6'35 h.	22'05 h.	5'
	Aeropuerto provisional	6'30 h.	24'10 h.	7'00 h.	24'40 h.	5'
N.º 18	Ingim	6'10 h.	21'00 h.	6'30 h.	21'30 h.	5'
N.º 19	Facultad	6'20 h.	20'30 h.	6'45 h.	18'45 h.	5'
N.º 21	Palma Nova	6'15 h.	24'30 h.	7'00 h.	01'15 h.	10'
N.º 22	Portals Nou	6'15 h.	15'30 h.	6'55 h.	10'55 h.	5'

HORARIO DE TRENES

Salidas de PALMA: FERROCARRIL DE SOLLER

6,15* - 6,25 - 7,45 - 8,45
9* - 9,30 - 11 - 12 - 13
14 - 14,30 - 15* - 16 - 17
18* - 18,30 - 19* - 20.

Salidas de ARTA A PALMA:
7'10 - 10'10 - 17'10

Salidas de LA PUEBLA A PALMA:
7'30 - 10'10 - 15'40 - 20'10

Salidas de INCA A PALMA:
6'55 - 8 - 8'30 - 9 - 10,10
10'40 - 11'30 - 12 - 12'40
13'40 - 15 - 16'10 - 17
17'40 - 18'30 - 19 - 20'40
20'55

(♦) Llegan a Artá
(*) Llegan a La Puebla (el resto son Palma-Inca).

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

GUIA DE SECCIONES

BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP TECAS	CHALET	6
2	SOLARES Y TERRENOS	APARTAMENTOS	7
3	LOCALES Y DESPACHOS	PISOS Y CASAS	8
4	FINCAS	TRASPASOS	9
5	ALQUILERES		

BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	AUTOMOVILES	12
11	CAMIONES		

BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN	OFRECEN	14
	TRABAJO	TRABAJO	

OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	COMPRA	20
16	ENSEÑANZAS	VENTAS	21
17	MUSICA	PERDIDAS	22
18	RADIO TV	TRANSPORTES	23
19	NAUTICA	PERROS	24
		DIVERSOS	25

Bolsa Inmobiliaria

Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

PROPIETARIOS necesitamos pisos, locales, chalets en alquiler y venta. LLABRES GARCIA Tels 21434-216473 (14)

NECESITO
Rústicas y chalets para atender demandas de compradores. MARQUES 210771.

A. LLABRES A.P.I.
Tels. 21 22 56 - 21 23 38

SON OLIVA, piso venta 3 habitaciones, baño, terraza, 800.000 pesetas. Facilidades. PALMA NOVA, Estudio chalet se alquila mes agosto, 15.000 pesetas, 1ª línea, máximo 2 personas. BANALBUFA, solar 2.000 m². Aprobados planos chalet, 600.000 ptas. Facilidades. ZONA EUSEBIO ESTADA, Piso venta 4 habitaciones, baño, aseo, cocina amueblada, 1.500.000 ptas. Facilidades. CONSTRUCTOR zona Vivero, solar 4 fachadas, 514 m². Permuta por pisos.

3

LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL 180 m², Fincas Finca de Alcaldía, esquina Paseo Mallorca, trato directo propietario. Teléfonos: 250569 - 610005 (17)

PERMUTARIA LOCAL nuevo a estrenar en Torrenova 80 m², vista mar, rodeado por 130 m² terraza, y 250 m² en planta inferior. Por apartamento, piso solar o rústica. Precio: 5.000.000 - ptas. Alquiler posible. Ref: TL-2 MAS-JAUME. Telf. 464250 (40)

EN SAN AGUSTIN, El Terrero 0 Cala Mayor busco local amplio para oficinas con teléfono y telex. Telf. 226610. (18)

COMPRO o alquilo nave, unos mil m². Polígono Victoria. Ofertas: Telf. 228935 de 9 a 11. (16)

ALQUILO despachos desde 3.800. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

SE VENDE NAVE INDUSTRIAL
DE 500 M². 7 METROS ALTURA UTILES. POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA
Informes teléfonos: 29 23 54 - 29 17 12

SE VENDE

en zona céntrica

- Aparcamientos situados en planta sótano.
- Planta baja de 1.100 m² aproximadamente. Apta para la instalación de cualquier negocio.
- Oficinas, de unos 300 m².
- Planta baja con sótano, de 500 m² aproximadamente. Apta para la instalación de cualquier negocio. Este local es posible unirlo al anterior, independientemente de los restantes.
- La compra de cada uno de estos locales puede efectuarse por separado o bien en bloque.
- Los compradores de estos locales tienen también opción de compra de aparcamiento en la misma finca.

INFORMES:
FRANCISCO SANCHO, 7.
TELEFONO: 29 83 00

4

FINCAS

ALGAIDA, 2.000 m. almendros, cerca carretera asfaltada, 100.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (17)

SE ALQUILA local 650 m², 25 m. fachada, detrás gasolinera Rafal, 6 puertas, 4 metros altura. Entrada de vehículos grandes con luz, fuerza, teléfono, apto para supermercado, taller planchistería, mecánico y custodia coches. Se alquila cambia la mitad o menos. Informes: Tel. 296900 296904 y 274195. (46)

C/. INTENDENTE GARAU vendo solar esquina 407 m², entrega inmediata con facilidades. QUETGLAS, Plaza Cort, 7, Tel. 224660. (18)

VENDO bar en Mercado totalmente montado. No en concesión, sino en propiedad. Precio: 3 millones. Informes 223825. (17)

VENDO local de 700 m² en Plaza Alexander Fleming, hace esquina, 90 metros de escaparate. Informes 231688. (17)

VENDO local de 300 m², totalmente decorado. Zona Metropolitana, con o sin género. Muchas facilidades. 223825. (16)

PARTICULAR vendería local esquina, 3 puertas, equipado, mejor zona Son Cladera, 65 m², 1.600.000 ptas. Informes telf. 273115. (18)

VENDO local C/. Manos, esquina, 40 m², facilidades. ROIG, Telf. 223776. (11)

ALQUILO LOCALES desde 4.500. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

ALQUILO despachos desde 3.800. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

LLUCHMAYOR, 2.000 m², terreno con chalet, 2 dormitorios, comedor con chimenea, baño, cocina, cisterna, 900.000 ptas. Facilidades. Telf. 213939. (19)

SANTA MARIA, 2.000 m², terreno con chaletito, 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, carretera asfaltada, 900.000 ptas. Facilidades 2 años. Telf. 213939 (23)

22 KM. PALMA, 3.000 m², vallado piedra, arbolado, electricidad cerca, 230.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (20)

LLUCHMAYOR, 15.000 m², pozo propio, pinar, almendros, algarrobos buenas vistas, 560.000 pesetas. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (21)

ZONA ALCUDIA-POLLENSA, 2.000 m², agua corriente, electricidad, calle asfaltada, 350.000. Facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (21)

ZONA SINEU-INCA, 5 cuarteradas, vallado, casa rústica grande, buen estado, 3 cisternas mucho arbolado, 2.000.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (25)

LLUCHMAYOR, 4.000 m², buena tierra, cabaña piedra, cisterna, 180.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (18)

14 KMS. PALMA, Casa rústica nueva, 2 dormitorios, cocina, aseo, sala comedor, cisterna, terraza, 2.000 m² terreno, carretera asfaltada, 875.000. Facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (30)

ZONA RANDA, Estupendo chalet amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor aseo, terraza, piscina, 4.000 m² terreno frutales, pinar, carretera asfaltada, 3.500.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (33)

ESPORLAS, 2 cuarteradas, frondoso bosque pinos, encinas, fantásticas vistas, electricidad carretera asfaltada, 475.000. Facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (23)

LLUCHMAYOR, Cerca población, 2.000 m² almendros, 125.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (16)

ESPORLAS tres cuarteradas cultivo almendros, encinar, vistas Palma, 1.500.000 256664. (10)

ALGAIDA (Ses Mayoies), 2 cuarteradas cultivo, cercado pared, barraca, 700.000, 256664. (11)

SANTA MARIA, 40 cuarteradas monte, casa a reformar, mal acceso, 6.000.000 256664. (12)

RUSTICA 100 cuarteradas bosque terreno llano, fácil convertir en cultivo, 15.000.000. 256664. (13)

4 Y MEDIA cuarteradas, almendros, algarrobos, pozo, gran aljibe, 3.500.000 256664. (14)

SANTA MARIA 9.000 m. pinar vista valle 500.000. 256664. (10)

ALGAIDA: 6.000 m² pinar, carretera asfaltada, 330.000 pesetas. Ref: RA-69 MAS-JAUME. Telf. 464250. (15)

A 6 KMS. PALMA: 2.000 m², con casita aperos. Agua en abundancia. Algunos frutales. Precio interesante. REF: RP-62 MAS-JAUME. Telf. 464254. (23)

10 KMS. PALMA: Zona carretera Valdemosna, 2 cuarteradas con casita aperos. Muchos frutales. Precio interesante Ref. RE-13, MAS-JAUME. Telf. 464258. (23)

CERCA SANTA MARIA, 14 cuarteradas con caseta y pozo 10.000 litros hora. Arbolado, Carretera asfaltada. Ref. RS-47 MAS-JAUME. Telf. 464250. (22)

SANTA MARIA: Vendemos 2.000 m², con casita 2 dormitorios. Carretera asfaltada. Y otras de 1 dormitorio. Precio interesante. REF: RS-5 MAS-JAUME. Telf. 464258. (25)

PALMANOLA, solar 500 m², vallado, buena situación, precio: 550.000. Facilidades. VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 10, 2a. Telf. 221548. (17)

EN CALA LLOMBARS se vende solar de 315 m², con cisterna y caseta de aperos de 4 x 3, cerca del mar. Informese. Pérez Galdós, 17. (25)

ANTES DE COMPRAR su finca rústica o casita de campo, visite Bar C'an Tapa, Sancellas. Teléfono: 511448. (17)

ESTABLIMENTS, 18.000 - con agua y luz, 2 casitas aperos a 200 ptas. m². Facilidades a convenir. 211796. (17)

COSTA D'EN BLANES, solar 1.380 m², fabulosa vista a 1.100 ptas. m². Facilidades a convenir. 211247 (16)

RUSTICA, SANTA MARIA, 13.000 m². 80 árboles frutales, viña, nueva y vieja, totalmente llano, caseta 40 m², con cisterna total, 1.600.000. Entrada 500.000. Resto a convenir. 211247. (26)

SANTA MARIA, 7.500 m² de buena tierra con almendros, total 1.100.000. Facilidades a convenir. 211796. (15)

BUÑOLA, parcelas de 2.000 m² con agua y luz desde 500.000. Facilidades a convenir. 211796. (15)

ESTABLIMENTS, 1 cuarterada, casa y luz, junto carretera, buena vista, total 1.800.000. A convenir. 211247. (15)

ESPORLAS, 18.000 m², variedad arbolado agua y luz a 150 m, total 1.500.000. Facilidades a convenir. 211796. (17)

SANTA EUGENIA, 1/2 cuarterada, tierra buena, cerca pueblo, 185.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (13)

SANTA EUGENIA, 2.600 m², tierra buena, higuera, maravillosa vista, 165.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 272265. (14)

CARRETERA SINEU, 9.500 m², tierra buena, cercado pared, muy arbolado, gran caseta, cisterna, luz, pesetas 625.000. Facilidades. Teléfono 272265. (19)

BINIALLI, 4.000 m², tierra buena, maravillosa vista, agua a 20 m, 175.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (16)

ALGAIDA, 6.000 m², precio, bosque y cultivo, 335.000 ptas. Facilidades. Teléfono: 272265 (12)

SANTA EUGENIA: 10.700 m², estupenda viña, junto carretera, cerca pueblo, 475.000 ptas. Facilidades. Teléfono 272265. (15)

COSTITX, 4.000 m², tierra buena, almendros, higuera, 200.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (12)

COSTITX, 2.500 m², tierra buena, cercado pared, arbolado, 160.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (13)

VENDO TERRENOS 2.000 a 7.000 m², 26 kms. Palma, buena tierra, árboles frutales, vistas inmejorables, buen camino. Precio interesante. 464040. (20)

COSTITX. Precioso chalet 104 m², construido, 10.800 m² tierra buena, arbolado, cercado pared, junto carretera, 1.065.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (21)

COSTITX. Gran casa mallorquina habitable, luz, horno, garaje, dependencias, buena vista, 1.665.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (16)

JORNETS. Gran casa mallorquina habitable, pozo natural, luz, 485.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (13)

ALGAIDA, 3.500 m², almendros, algarrobos, a 100 m, carretera, 195.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (14)

DESDE 25.000 ptas. de entrada y 4.000 ptas. mensuales, puede adquirir su finca rústica. Telf. 272265. (16)

COMPRO fincas rústicas, máximo 30 kms. Palma, Teléfono 272299. (10)

CARRETERA ALGAIDA Sta. Eugenia, casa reformada, 3 cuarteradas y media, terreno almendros, higuera, maravillosas vistas, cerca carretera, 1.325.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (32)

SANTA EUGENIA, 3.000 m², higuera, buena vista, 175.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (12)

SANTA EUGENIA, 2.000 m², tierra buena, almendros, bonita vista, 170.000 ptas. Telf.: 272265. (14)

CARRETERA SINEU, 3 cuarteradas, bosque y cultivo frutales, estanque, chalet en construcción, 3 plantas, 925.000 ptas. Telf. 272265. (18)

CARRETERA MANACOR, 8 Kms. Palma: Chalet de 8 habitaciones, baño, salón comedor con chimenea y 2.300 m² terreno cercado pared y rejilla, 1.300.000 ptas. Informes telf. 461940 (26)

SANT JORDI: Vendo solares con agua y luz a punto conectar, precio a convenir, informes telf. 461940 (15)

CARRETERA de Manacor, 17 km. Palma, una cuarterada y media tierra buena, cercado pared, almendros y algarrobos, agua y luz a punto conectar, 800.000 ptas. BESTARD, telf. 461940. (28)

ALGAIDA: Una cuarterada, lindante carretera, apropiado para dos familias, 500.000. BESTARD. Telf. 461940. (18)

ALGAIDA: Una cuarterada almendros, algarrobos y un trozo pinar, 335.000 ptas. BESTARD. Teléfono: 461940. (19)

SANCELLAS: Caseta nueva con chimenea y aljibe, un cuartón terreno con varios almendros, 475.000 ptas. BESTARD. Teléfono 461940. (18)

CARRETERA Sineu, 19 kms. Palma: Media cuarterada, tierra buena almendros, y cercado pared BESTARD Telf. 461940. (16)

SANTA EUGENIA: Caseta a estrenar, media cuarterada, terreno con bonita vista, 475.000 ptas. Teléfono 461940. (16)

LA INDIOTERIA vendo 3.500 m² cercados de pared con caas de 3 viviendas, agua y electricidad. Con facilidades. QUETGLAS. Plaza Cort, 7, Tel. 224660. (24)

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



LLUCHMAYOR: camino Ca. la Pi, chalet estrenar 2 habitaciones, cocina, despensa, aseo, salón comedor, terraza, 2.000 m². almendros, agua, electricidad, 1.100.000. Facilidades BENDITO 461111. (23)

BUÑOLA: casa con jardín 5 habitaciones, sala-comedor, baño, cocina, chimenea, 725.000. BENDITO 461111. (14)

LLUCHMAYOR: preciosa casita de campo, estrenar, 1 habitación sala comedor chimenea, bonito terreno completamente vallado, posibilidad de agua y electricidad, 700.000. Facilidades BENDITO 461111. (24)

SON ESPAÑOL: casa campo, 3 habitaciones, sala, comedor, cocina, despensa, agua, electricidad, 4.000 m² terreno, 3.300.000. Facilidades BENDITO 461111. (17)

ESPORLAS: casa con jardín salón estar, despensa, aseo, lavandería, 4 habitaciones, 1.300.000. Facilidades BENDITO 461111. (15)

18 KM. PALMA: casa rústica con jardín, muy buen estado, salón, cocina, comedor chimenea, 4 dormitorios, sala, agua corriente, electricidad, 1.250.000. Facilidades BENDITO 461111. (25)

BUÑOLA: casa dos plantas con jardín, 4 habitaciones, cocina chimenea, salón, agua, electricidad, 900.000. BENDITO 461111. (16)

OCASION: Esporlas, preciosa casa con jardín, perfecto estado, 4 habitaciones, sala, comedor, baño completo, cocina, lavadero, 1.100.000. BENDITO 461111. (19)

ESPORLAS: casa con jardín, centro pueblo, 4 dormitorios, salón, comedor, cocina, 700.000. BENDITO 461111. (14)

CARRETERA SOLLER: preciosa finca rústica, 7.000 m². CASA: sala comedor, 3 habitaciones grandes, chimenea, agua abundante, 2.200.000. Facilidades BENDITO 461111. (21)

ALGAIDA: chalet nuevo, 3 habitaciones, sala-comedor, salón con chimenea, cocina, baño, aseo, garaje, terraza, 2.000 m² jardín, 1.350.000. Facilidades BENDITO 461111. (22)

GRAN OPORTUNIDAD: vendemos finca de montaña, parte cultivo, 15 kilómetros Palma, 20 cuarteras, camino asfaltado, 2.000.000. BENDITO 461111. (18)

LLUCHMAYOR: una cuartera, casita aperos, completamente vallada, fácil acceso, buena tierra, 320.000. BENDITO 461111. (15)

LLUCHMAYOR: camino Son Perdiñet, carretera Palma dos fincas de media cuartera, dos permisos para edificar, electricidad, cerca 300.000 ptas. BENDITO 461111. (20)

LLUCHMAYOR: zona Gracia una cuartera, casita aperos, cisterna, electricidad, zona chalets, vistas panorámicas, 375.000. BENDITO 461111. (16)

LLUCHMAYOR: Son Mulet, media cuartera, preciosas vistas, almendros, algarrobos, 175.000. BENDITO 461111. (12)

PUERTO ANDRAITX: 28 cuarteras, huerto, pinar, pozo agua, preciosas vistas sobre el mar, 2.500.000, 5 años facilidades. BENDITO 461111. (19)

LLUCHMAYOR: junto pueblo, a cinco minutos del autobús, media cuartera, 1.750.000. BENDITO 461111. (13)

LLUCHMAYOR: carretera Estañol, media cuartera, almendros, electricidad, cerca 100.000. BENDITO 461111. (11)

LLUCHMAYOR: camino Cabo Blanco, una cuartera, muy buena tierra, camino asfaltado, dos escrituras, 190.000 cada una. BENDITO 461111. (16)

CARRETERA MANACOR: 17 kms, Palma, media cuartera, 250.000. — Una cuartera y media 375.000 4 cuarteras valladas pared, 1.200.000. Agua en cada finca, transformador cerca, facilidades BENDITO 461111. (25)

LLUCHMAYOR: Alicanti, media cuartera, zona chalets, electricidad, cerca, 155.000. BENDITO 461111. (11)

GALILEA: preciosa finca, 3.500 m², electricidad, pinar, fabulosas vistas, 500.000. Facilidades BENDITO 461111. (13)

LLUCHMAYOR: media cuartera, almendros, cerca pared, zona chalets, 140.000. BENDITO 461111. (13)

LA RAPITA: verdadera ganancia, vendo chalet, 3 dormitorios, baño, cochera, etc. ROIG, Telf. 232778. (14)

LA RAPITA: solares bien situados, buen precio. ROIG, Telf. 232778. (10)

PARCELA: 2.000 m², 5 kms. Palma, agua, luz, facilidades. ROIG, Telf. 232778. (12)



ALQUILER TELEVISORES: Máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR Pza. Arzobispo Miralles, 8-A. Telf. 216550

INTERESAN: pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Telf. 215251

ALQUILER: televisores TELE-HOGAR Nicolás de Pax 25. (11)

SELT INMOBILIARIA: Alquileres de todas clases. Avenida Alejandro Rosselló 49, 2º. (Edificio Minaco) Tels. 222211 22721-225627. (17)

OFRECEMOS: pisos amueblados para alquilar. Todas zonas. Agencia FERNANDEZ Telf. 216680. (12)

APARTAMENTOS: Piscina, tenis, playas, pines, Urbanización Sol de Mallorca. Telf. 381398. (10)

ADMINISTRAMOS: comunidades de propietarios. Con síndicos: MASJAUME ADMINISTRADORES, Avenida A. Rosselló 24. Teléfono 464250. (13)

ALQUILARIA: chalet con o sin muebles, máximo 20 kilómetros de Palma por 2 años. Pago hasta 15.000 pesetas. Mes Ofertas: Teléfono 226611. (22)

PROPIETARIOS: necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Avenida Alejandro Rosselló 24. Teléfono 464250. (14)

INTERESAN: alquilar pisos con o sin muebles. FINCAS PALMA Santa Catalina Thomás, 18. Telf. 214253. (15)

SE ALQUILAN: apartamentos por semanas. Informes. Tels. 231309 y 214001. (10)

ALQUILER TELEVISORES: Máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Teléfono 216550. (14)

SE ALQUILA: piso sin muebles, 3 dormitorios, 4.000 ptas. Zona Borne. FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 18. (18)

SE ALQUILA: piso sin muebles, 3 dormitorios, 4.500 ptas. Zona Borne. FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 18. (18)

SE ALQUILA: piso sin muebles, 3 dormitorios, 6.000 ptas. Zona Carretera Valldemosa. FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 18. (19)

SE ALQUILA: apartamento amueblado, 2 dormitorios, 8.000 ptas. Zona Paseo Marítimo. FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 18. (18)

ALQUILO: C'an Pastilla, ático 4 dormitorios, bien amueblado, con teléfono, temporada verano o larga temporada. Informes: 226610. (17)

MAS-JAUME: Avenida A. Rosselló, 24. Planta baja con jardín. (10)

MAS-JAUME: Avenida A. Rosselló, 24. En Joaquín María Bover, piso 3 dormitorios por 5.500 ptas. (16)

MAS-JAUME: Avenida A. Rosselló, 24. En Berengario Tornamira piso sin muebles, teléfono. (13)

MAS-JAUME: Avenida A. Rosselló, 24. En Capitán Vila, piso 4 dormitorios, teléfono por 5.500 ptas. (16)

MAS-JAUME: Avenida A. Rosselló, 24. Gabriel Liabrés, piso 2 dormitorios, semi amueblado por 4.500 ptas. (16)

MAS-JAUME: Avenida A. Rosselló, 24. En Aragón, cerca Avenidas, piso 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina amueblada. (19)

NECESITAMOS: propiedades para alquilar. MASJAUME, Av. A. Rosselló, 24. (10)

SANTA PYESA: alquilo piso tres dormitorios precio 5.500. VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 1º, 2º. Telf. 221548. (10)

ALQUILAMOS: despachos céntricos con teléfono, desde 6.000 ptas. 211247. (10)

PALMA NOVA: alquilo apartamento bien amueblado, telf. 226610. (10)

ALQUILO: temporada verano o larga temporada, chalet en Porto Crieto, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, a 3 kms. playa, maravillosas vistas, 5.000 m. Telf. 226610. (25)

PARTICULAR: alquilo piso amueblado, calle Despuig. Telf. 280439. (10)

SE ALQUILA: primer piso y dos locales. Informes 272198-276659. (10)

APARTAMENTO: lujo, magnífica vista, teléfono, aire acondicionado, calefacción, completamente equipado, dos personas 15.000 ptas. Telf. 260232. (16)

PISOS: con y sin muebles. Velázquez, 8. Teléfono: 212290. (Mañanas). (10)

ALQUILO: piso amueblado, cerca Juan Alcover, 16, 3 habitaciones, 2 salas, 1 comedor. Informes 461407. (15)

CERCA AVENIDAS: alquilo piso amueblado, 2 dormitorios, teléfono 210117 de 4 a 7. (13)

ALQUILO: gran apartamento Costa d'En Blanes, sala comedor con chimenea, 2 dormitorios grandes, cocina moderna, terrazas, jardín, maravillosa vista, teléfono, castillo, Natalia, C/ San Andrés. Teléfono: 675013. Hasta las 10:30 mañanas o desde 7:30 tardes. (35)

ALQUILO: locales almacén C/ Pou, esquina C/ Caro Informes Deportes Olimpia C/ Fábrica, 10. (14)

PORTO PETRO: alquilo apartamentos amueblados junto al mar, Piscinas, 225829. (10)

ALQUILO: piso amueblado junto plaza Madrid, 262749. (10)

ALQUILO: bar y despacho Puerta San Antonio, Telf. 675333. (10)

ALQUILO: piso a estrenar en zona Fort de tres dormitorios dos baños, SIN MUEBLES, cocina amueblada, mucho sol etc. Precio: 6.500 ptas. 221688. (22)

ALQUILO: piso de tres dormitorios sin muebles, 3º piso sin ascensor, zona Plaza Toros, Precio 4.500 ptas. 221688. (18)

APARTAMENTO: amueblado El Terreno, buena vista y soleado. Teléfono: 283946. (10)

CASCO: antiguo, buhardilla estudio, semiamueblado, 3.700. Telf. 283141. (10)

ALQUILARIA: apartamento cerca playa C'an Pastilla sólo mes septiembre. 239518. (10)

ALQUILO: apartamento amueblado a estrenar agosto y septiembre, o todo el año, en urbanización Las Palmeras, zona muy tranquila, Dos dormitorios, dos cuartos de baño, hilo musical, aire acondicionado. Teléfono: 274620 (tardes). (32)

PARTICULAR: alquilo piso sin muebles, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño y aseo Can Redó. Informes 273729. (16)

URGENTE: para agosto preciso chalet o apartamento con cuatro o más dormitorios. Posibilidad dos apartamentos que reúnan igual capacidad para alquilar. Telf. 290927. (23)

ALQUILO: AMUEBLADOS con teléfono. Patronato Obrero, 9.000; Avenida, 14.000; Uetan, 6.500. ALEIX Alejandro Rosselló, 32, 460818. (16)



COSTA CALMA
alquilo chalets de 1 y 4 habitaciones; informes de 17 a 19 horas - teléfono: 66-66-18.



SON VIDA: chalet lujo seis dormitorios calefacción, piscina, 15.000.000, 217538. (10)

CHALET: en Paguera, solar de 1.000 m², 4 dormitorios y estudio, terrazas 2 baños, y 2 aseos, amueblado, muy buenas vistas, garaje. Precio: 3.700.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU, 210640. (29)

VALDEMOSA: chalet superlujoso, 2.000 m² de pinar y jardín. Completamente amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, barbacoa, bodega, garaje, 8.000.000 ptas. Facilidades. Telf. 213939. (30)

CHALET PALMANOLA: a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, dos baños completos, salón comedor, cocina equipada, situación elevada, 3.100.000. Facilidades. 221546. (20)

COSTA D'EN BLANES: hermoso chalet-apartamento, 4 dormitorios, 2 baños, hall, cocina grande con despensa, salón-comedor con chimenea, 2 baños completos, 3 terrazas con hermosas vistas, con trastero de 15 m². Precio: 3.500.000 ptas. MARQUES-MADE, Telf. 680912. (38)

CHALET: Puerto Alcúdia, cerca playa, 5 dormitorios, 3 baños, 660 m² solar, terrazas, primerísima construcción, 4.850.000 ptas. Ref. PC-6. MAS-JAUME, Telf. 464254. (24)

SOMETIMES: gran chalet seis dormitorios, calefacción, garaje, jardín, 6.000.000. 217574. (10)

PORTO COLOM: chalet tres dormitorios, garaje, solar 2.200 m², huerto, jardín, 2.800.000. — Facilidades. 217538. (14)

ESTABLIMIENTOS: casa nueva, tres dormitorios grandes, salón, amplias terrazas, garaje, 150 m², 2.600.000. 217538. (14)

SE VENDE: CHALET. Gran sala-comedor, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, cuarto de baño y aseo, cocina-comedor, gran sala-barbacoa, bodega forrada de madera, 4.000 m² de terreno huerto, 170 m² ranjos y frutales, jardín y terraza, pozo con agua pro pia. Entre Pont D'Inca y Pla de Na Tesa. Informes: Telf. 254792 y 600657. (53)

CHALET: amueblado Playa Alcúdia, Salón con chimenea, 3 dormitorios, baño, aseo, frigorífico, televisión, terraza, garaje, jardín vallado, esquina. Contado: 2.000.000. Telf. 508999. (22)

COMPRARIA: chalet 3 dormitorios, cerca de Palma, pago al contado hasta 3.500.000 ptas. Tel. 226610. (15)

COSTA D'EN BLANES: Venta particular. Magnífico chalet grande con inmejorables vistas al mar. Precio: 8.200.000 ptas. Dirección: Chalet Los Monteros, Calle San Rafael, Costa d'En Blanes. (6)

CASA: DIRECTAMENTE al mar en Santa Ponsa, 6 dormitorios, 4 baños, sala de juegos, piscina, embarcadero, teléfono etc. 10.000.000 ptas. FINCAS VAQUER. Telf. 285155. (25)



APARTAMENTO: de 2 dormitorios con armarios, en Paseo Marítimo, vistas, piscina. Precio: Ocasión: 1.100.000 ptas. Contado. OLIVER MATEU, 210640. (19)

VENDERIA: apartamento. Urbanización Lago Esperanza de Alcúdia. Edificio de dos plantas. A 50 mts. playa. Dos habitaciones. Amueblado. Garaje particular. Facilidades pago. Telf. 212345. (24)

PASEO MARITIMO: apartamento 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, completa mente amueblado, vista al mar, gran terraza, 1.500.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU, 210640. (25)

APARTAMENTO PLAYA DE PALMA: 2 dormitorios, sala comedor, cocina baño amueblado, 1.250.000 ptas. Facilidades Telf. 213939. (18)

PALMA NOVA: Hermoso apartamento, 2 dormitorios, 2 baños, hall, cocina, salón-comedor con chimenea, baño completo, terraza, teléfono, amueblado y equipado. Precio: 1.600.000 ptas. MARQUES-MADE, Telf. 680912. (27)

PALMA NOVA: 80 m², 2 dormitorios, hall, cocina, baño completo, salón-comedor, terrazas amueblado y equipado. Precio: 1.300.000 ptas. MARQUES-MADE, Telf. 680912. (23)

PALMA NOVA: Frente al mar y playa, apartamento 1 dormitorio doble, salón-comedor, hall, cocina, baño completo, equipado y amueblado, terraza, hermosas vistas. Precio: 1.000.000 ptas. MARQUES-MADE, Telf. 680912. (30)

CAN PASTILLA: apartamento primera línea, 100 m², 2 dormitorios, 2 baños, completamente amueblado incluso cocina, precio 1.600.000 a convenir. Telf. 463248. (20)

COMPRARIA: apartamento primera línea, 2 dormitorios, pago al contado, 1.000.000 pesetas. Teléfono 226610. (12)

SAN AGUSTIN: Apartamentos 2 y 3 dormitorios, gran terraza con vista playa. Total 1.400.000. Entrada 400.000. Resto facilidades. 211247. (19)

PLAZA GOMILA: 2 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, muy buena vista. Entrada 500.000 y 3 años. 211796. (16)

COSTA D'EN BLANES: Particular vende 2 estudios con posibilidad unificación. Zona expansión, piscina, jardín. Informes: 232857. (16)

PISO ARENAL: 3 dormitorios, baño, aseo, buena situación, buena vista. 1.300.000. VIVERN, 244916. (13)

CAN PASTILLA: primer piso, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, habitación en terraza, armarios empotrados, gran terraza, 1.750.000. VIVERN, 244916. (20)

PORTO-PI: magníficos estudios, vista al mar desde 750.000. Entrada 150.000. Resto 4 años, 211247. (15)



SANTA CATALINA: pisos y áticos, 3 dormitorios, baño, etc. desde 1.150.000 pesetas, entrada 250.000, resto 10 años. Telf. 235155. (20)

ARQUITECTO: BENASSAR, piso nuevo, 2 dormitorios, 2 baños, 1 baño completo y un aseo, armarios empotrados, salón-comedor grande, terrazas, cocina equipada, calefacción individual, galería, ascensor, 1.900.000. Facilidades. 221546. (34)

PROPIETARIOS: Por gran demanda necesitamos pisos, chalets y plantas bajas en cualquier zona de Palma. ¡LLAMENOS! ALBERTI 22 22 92 - 22 22 93.

PISO: frente cine Capitol, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, pintado y empapeado, ascensor y portero automático. Precio 1.600.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU, 210640. (26)

ZONA ES FORTI: vendo pisos tres dormitorios, cocina amueblada, salón-comedor, baño, Empapeado, 200.000 ptas. Entrada 10.870 ptas. al mes. Intereses incluidos. Teléfono: 213939. (24)

ZONA FORTI: vendo sobreático, 5º piso, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, sala-comedor, empapeado, grandes terrazas. 1.185.000 ptas. Vista al mar, sin ascensor, portero automático, 250.000 ptas. entrada, resto 10 años. 213939. (33)

BLANQUERNA: Pisos de lujo 110 m² terraza, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño, aseo, parquet, moqueta, acabados perfectos, 2.100.000. Entrada 500.000. Resto a convenir. PERELLO. A.P.I. 463248. (26)

BLANQUERNA: pisos y ático duplex, de lujo, 209 m², 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción, madera buena, grandes terrazas, precio 3.500.000. Facilidades. 463248. (22)

CAMP REDO: piso 100 m², 3 dormitorios, terraza, cocina amueblada, baño completo, portera automática, ascensor, 1.160.000. Entrada 300.000 resto 9 años sin hipoteca. 463248. (25)

PADRE BME, POU: Atico 135 m², terraza, cocina amueblada, decorado, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, mucho sol, 1.950.000. Facilidades. 463248. (20)

SON COTONER: piso 100 m², terraza, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño, aseo, portera automática, ascensor, gas, 1.150.000. Entrada 250.000 Resto 6 años o convenir. 463248. (25)

AUSIAS MARCH: piso 132 m², terraza, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño, aseo, portera automática, ascensor, gas, 1.750.000. Facilidades. Telf. 463248. (21)

SON COTONER: pisos 3 dormitorios, completamente empapeado, precio 1.015.000, entrada 200.000 resto 11 años a 10.000 ptas. mensuales. Teléfono 463248. (20)

PLAZA TOROS: pisos 4 dormitorios, baño y aseo completo, suelos de cerámica en sala-comedor, cocina, baño y aseo, buena terraza, soleados, cocina con gran galería, aparcamiento y trastero en terraza, incluido en precio 1.900.000. Entrada 100.000. Llaves 300.000, resto 6 años. 463248. (43)

ZONA ARAGON: ático a estrenar, 290 m², gran terraza de 150 m², baño con azulejo de cerámica, cocina completamente amueblada, precio 2.600.000. Facilidades. (24)

C/ ARAGON: ático 140 m², completamente decorado, calefacción, terraza 40 m², mueble librería en sala, estar, precio 1.900.000. Facilidades. 463248. (20)

LUCA DE TENA: Tercer piso usado 95 m², cocina completamente amueblada, terraza 15 m², decorado, buen estado, precio 1.150.000, facilidades 463248. (21)

OPORTUNIDAD: piso 3 dormitorios, baño, cocina galería, balcones, totalmente decorado, techos de pladur, luz indirecta, 50 con ascensor, nuevo, 1.050.000 ptas. contado. 463248. (24)



INMOBILIARIA FELIX
Avda. JAIME III, 17-3º. Telf. 217122

CALLE EUSEBIO ESTADA: 4 dormitorios, 2 baños, cocina, sala-comedor, aparcamiento. P e s e t a s, 1.550.000. Facilidades 10 años. Telf. 235155. (18)

JAIME III: piso extra-lujo 300 m², 6 dormitorios, 4 baños, 2 sencillos, 3 baños completos, 2 aseos, 7 armarios, gran salón, gran comedor, terraza, cocina con office, 2 ascensores, portera y automática, exquisitamente decorado, 7.650.000 ptas. Facilidades. 221546. (38)

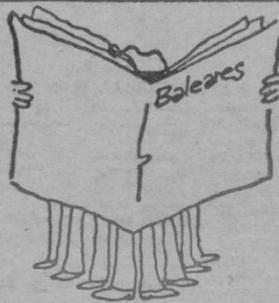
PLAZA BARCELONA: piso 2 dormitorios, 2 baños, baño completo, armarios empotrados, salón-comedor, terrazas, ascensor, 750.000 ptas. Facilidades. 221546. (20)

PLAZA BARCELONA: piso 130 m², 3 dormitorios, 2 baños, 1 baño completo, un aseo, cuarto office, armarios, salón-comedor, cocina, terrazas, 1.200.000 ptas. Facilidades. 221546. (22)

ZONA JUAN ALCOVER: piso 160 m², 4 dormitorios, 3 baños, 1 baño completo y un aseo, armarios empotrados, salón-comedor grande, terrazas, cocina equipada, calefacción individual, galería, ascensor, 1.900.000. Facilidades. 221546. (34)

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)



BONANOVA, piso de lujo, 3 dormitorios dobles 2 baños, terraza, vista al mar, sol, calefacción, aparcamiento incluido. 3.200.000 a convenir. 463248 (21)

SOBREÁTICO 300 m2, gran terraza, buenas vistas, sol todo el día, 4 dormitorios, 2 baños completos, posibilidad aparcamiento. Precio interesante y facilidades. 463248. (24)

A 50 MTS. AVENIDAS. Pisos y áticos, 4 dormitorios, 2 baños, 145 m2, buenos acabados, próxima terminación, desde 1.800.000 a convenir. 463248 (22)

RAFAL vendo 1º sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, baño, cocina grande amueblada, terraza posterior, 1.300.000. Entrada 350.000. Resto a convenir 463248 (23)

ZONA PEDRO GARAU, magnífico piso, 3 dormitorios, baño, cocina con galería, soleado, decorado con extras. 1.200.000, entrada 500.000. Resto 4 años. Tel. 463248. (22)

FORTI Oportunidad últimos pisos llaves en mano tres dormitorios baño cocina con galería sala comedor, contrato, entrada única 215.000 ptas, y 10.000 ptas. Intereses incluidos VIVERN MAYRATA Velázquez 13 1º 2ª Tel.: 221548 (33)

PONT D'INCA. Pisos protección oficial tres dormitorios baño comedor con terraza Contrato 195.000 ptas y 9.000 ptas. mensuales INTERESES INCLUIDOS. VIVERN MAYRATA Velázquez 13 1º 2ª Tel. 221548 (25)

HONDEROS Último piso llaves en mano cuatro dormitorios con armarios empotrados, dos baños (bicolor) buenos acabados. Entrada única 325.000 pesetas, 10.000 mensuales. Intereses incluidos VIVERN MAYRATA Velázquez 13 1º 2ª Tel. 221548 (32)

PLAZA TOROS. Pisos llaves en mano tres dormitorios armarios empotrados, baño, aseó, cocina con galería, contrato: 260.000—mensualidades 10.000, Intereses incluidos VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1º 2ª. Telf. 221548. (29)

REYES CATOLICOS Bonitos pisos llaves en mano cuatro dormitorios, baño aseó amplia galería, sala comedor con terraza Contrato 550.000 ptas. Resto 11.000 mensuales. Intereses incluidos. VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 1º 2ª. Telf. 221548. (34)

TENIS. Bonita planta baja, 150 m2, sótano, tres dormitorios, dos salas, gran trastero, jardín. Precio 1.390.000 ptas. Facilidades. VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1º 2ª. Telf. 221548. (26)

PISOS junto tenis para estrenar 4 dormitorios, 2 baños, calefacción gas, desde 2.500.000 ptas. Muchas facilidades REF: AP-11/12 MAS-JAUME. Telf. 464250. (24)

ATICO soleadísimo en Ausias March, 4 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, con chimenea, gran terraza, cocina amueblada, 1.700.000 ptas. REF: AP-7. MAS-JAUME. Telf. 464254. (26)

GENERAL RIERA, pisos cuatro dormitorios, baño, aseó, cocina con despensa, salón, amplio, 1.625.000 facilidades. 217538. (15)

GRAN PISO 240 m2, seis dormitorios, tres baños, calefacción individual, garaje, 3.750.000. 217538. (13)

SON RAPINA, piso nuevo, tres dormitorios, baño, aseó, ascensor, portero automático, 950.000. 217574 (13)

TENIS, ocasión piso cuatro dormitorios, dos baños, calefacción individual, garaje, vistas bahía, 217538. (13)

SON ROCA, piso tres dormitorios, 200.000 entrada, resto 8 años. 217574. (11)

CARRETERA VALDEMOSA pisos de 4 dormitorios dobles, 2 baños, terrazas, calefacción, desde 2.200.000 Entrada 650.000. Facilidades a convenir, 211796. (19)

CARRETERA VALDEMOSA piso y ático de 3 dormitorios, junto Hipermercado, desde 1.050.000. Entrada 150.000. Facilidades. 211796. (17)

ARENAL, pisos y áticos de 2 a 4 dormitorios desde 850.000. Muchas facilidades 211247. (14)

GENERAL RIERA, Buena vista, desde 1.290.000. Entrada 300.000. Resto a convenir. 211247. (12)

GENERAL RIERA, 4 dormitorios, 2 baños, despensa y trastero, buena vista, desde 2.600.000. Entrada: 400.000. Resto convenir. 211796. (18)

¡últimos! PISOS Y ATICOS

En calle Naranjo (Rafal)

De 100, 120, y 130 m2. 3 dormitorios dobles. Baño. Recibidor. Cocina. Distribuidor. Aseo. Gran sala comedor. Ascensor. Terrazas. Galería y coladuría. Portero automático. Gas ciudad. Azulejos serigráficos hasta techo en baños, cocinas y aseos. Solado de terrazo (40 x 40). Carpintería interior en madera de Norte. Carpintería exterior de aluminio. Antena colectiva de TV, VHF, UHF, F.M. y teléfonos

Visita pisos de 8 mañana a 9 noche. Sábados inclusive.

FACILIDADES HASTA 10 AÑOS
CONSTRUCCIONES
JAIME GIBERT RUIZ - FUNES
Via Alemania, 15 - Tel 212705 - 211946 - Palma

ATENCION NOVIOS, pisos de 3, 4 dormitorios, por solo 145.000 de entrada, resto 9.000 Intereses incluidos. 211796. (17)

PLANTA BAJA, Son Cotone-ret, 275 m2 solar, 3 dormitorios, baño total 1.350.000 Facilidades a convenir 211796 (16)

ZONA PZA ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobreáticos y aparcamientos Facilidades de pago CONSTRUCCIONES VIDAL S.A Tel 25052. Sábados mañana abierto (24)

EN SON XIGALA se venden pisos llaves en mano, 130.000 entrada, resto hasta 18 años. Razón, Jaime III 23-40-2ª Telf 213108. (22)

ZONA PLAZA TOROS: Terminados 3 y 4 dormitorios. Desde 950.000. Facilidades. Infórmese sin compromiso MARQUES 210771 (16)

ZONA GENERAL RIERA: Terminados 3 y 4 dormitorios Desde 1.090.000 Facilidades Véalos sin compromiso MARQUES 210771 (16)

ZONA PLAZA FLEMING Terminados, 3 y 4 dormitorios. Desde 1.725.000. Facilidades, Véalos. MARQUES. 210771 (14)

ZONA ARAGON: Terminados, 3 y 4 dormitorios Desde 1.015.000. Facilidades. Infórmese. MARQUES 210771 (14)

FORTI: Terminados y en construcción 3 y 4 dormitorios. Desde 1.015.000. Facilidades. Infórmese sin compromiso. MARQUES. 210771 (17)

ZONA PEDRO GARAU: 3 y 4 dormitorios. Terminados. Desde 1.500.000. Amplias facilidades, Véalos. MARQUES. 210771. (15)

ZONA BLANQUERNA: 3 y 4 dormitorios. Terminados Desde 1.500.000. Facilidades. Infórmese. MARQUES 210771 (13)

ZONA PUENTE TREN: 3 y 4 dormitorios. Terminados. Aparcamiento incluido. Desde 1.640.000. Muchas fáciles. Véalos sin compromiso. MARQUES. 210771 (19)

ARENAL, 3 y 4 dormitorios. Terminados. 1.100.000 y 1.375.000. 300.000 entrada única Resto 10 años. MARQUES. 210771. (17)

SOMETIMES, apartamento 2 dormitorios. Completamente amueblado. Buena vista, Terrazas, 1.250.000. Facilidades. MARQUES 210771. (13)

LAS MARAVILLAS: Fabuloso piso, 3 dormitorios. Completamente amueblado Sin ascensor. Sin gastos comunidad, 1.760.000. Facilidades. MARQUES 210771. (17)

ATICO COLLIURE, 3 habitaciones, terrazas, armarios empotrados. 950.000. Contado 292080. (10)

ANDREA DORIA Piso de lujo, con aparcamiento, 2.400.000. Telf. 464230. (10)

VENDO piso en zona «Son Xigala» a estrenar, 80.000 ptas, de entrada. Teléfono: 245246. (14)

OCASION, Vendo piso 3 dormitorios al contado 550.000 ptas, Plaza Pico Al Mazor, 2º Bloque, 2ª Escalera, 1º B, Son Golleu, Informes 1º A, misma escalera. (27)

FORTI, Vendo piso 3 habitaciones, cocina, baño, galería Comedor empapelado. Informes. 288117. (12)

GENERAL RIERA, vendo 2 dormitorios, llaves en mano 650.000 ptas. QUETGLAS Plaza Cort. 7, Tel. 224660. (17)

CALLE FERTILIZADORA, vendo ático 3 dormitorios, llaves en mano 1.100.000 ptas. Con facilidades. QUETGLAS, Plaza Cort. 7 Telf. 224660 (19)

ZONA AVENIDAS, vendo pisos 4 y 5 dormitorios, diversas situaciones y precios. QUETGLAS, Plaza Cort. 7, Telf. 224660 (18)

VENDO o cambio ático duplex primera línea en Magalluf de 100 m2, más 120 m2, terraza, teléfono 222832 sólo mañanas. (20)

VENDO piso de tres dormitorios zona Plaza Toros a estrenar. Precio: 900.000 ptas. 221688. (14)

VENDO puesto en mercado de frutas y verduras. Precio 1 millón. Informes: 223828. (18)

VENDO piso de cinco dormitorios en Avda. San Fernando, dos baños, a estrenar. Precio 1.600.000 ptas. 221688. (17)

VENDO ático de tres dormitorios en Avda. San Fernando, a estrenar. Precio. 1.200.000 ptas. 221688 (18)

VENDO piso de cuatro dormitorios en Héroes de Manacor, a estrenar, baño y aseó. Precio. 2.100.000 ptas. 221688. (18)

VENDO primer piso de cuatro dormitorios en zona Plaza Pedro Garau, dos baños, cocina amueblada, terraza de 80 m2. Precio: 2.300.000. 221688. (22)

VENDO piso de tres dormitorios cerca Metropolitán, baño y aseó. Precio: 1.350.000 ptas. 221688. (14)

VENDO piso de cuatro dormitorios zona Honderos, a estrenar, dos baños, gran galería, cocina con despensa. Precio con facilidades. 1.600.000. 221688. (21)

VENDO piso en Juan Alcover de tres dormitorios, cocina con despensa. Precio con facilidades 1.100.000 ptas. 221688. (17)

VENDO piso de tres dormitorios a estrenar, zona Forti, dos baños, armarios empotrados, etc. Precio: 1.250.000 ptas. 221688. (27)

VENDO piso de cuatro dormitorios dos baños, 150 m2, habitables, terraza de 80 m2. Sitio en Avda. Argentina, cerca de Jaime III. Precio: 3 millones. Informes 221690. (27)

VENDO piso en Son Damedo de cinco dormitorios, tres baños, calefacción, salón con chimenea, a estrenar, garaje opcional, vista perpetua a la bahía, gran terraza. Precio: 4.200.000 ptas. 221688. (30)

VENDO piso de tres dormitorios a estrenar en Av. G. Primo de Rivera. Vista al mar. Precio: 2.750.000 ptas. 221688. (20)

FORTI: 3 dormitorios dobles, baño aseó cocina amueblada armarios empotrados 1.375.000 VIVERN. 244916. (14)

ZONA CRUZ ROJA: 3 dormitorios, baño, aseó, acabados primera calidad, 1.225.000 VIVERN 244916 (13)

ZONA PLAZA TOROS: 3 dormitorios, baño, aseó, cocina grande amueblada, armarios empotrados, galería 1.600.000. VIVERN 244916. (17)

ZONA BLANQUERNA: a estrenar 4 dormitorios, dos baños buenos acabados garaje opcional 1.690.000. VIVERN. 244916 (16)

PARTICULAR vende piso Son Damedo, 4 dormitorios, baño y aseó, terraza, todo exterior, maravillosas vistas. Precio total 1.100.000. Telf. 265476. (20)

VENDO piso C/. Perelladas, 4 dormitorios, trastero, gran sala comedor, etc., precio ganga. ROIG. Tel. 223778. (16)

VENTA DE PISOS TERMINADOS

Casa estilo mallorquin con jardín, zona San Jaime, completamente tranquila, pisos 125 y 135 m2, con aparcamiento propio y ascensor, calefacción central, gas ciudad individual, cocina amueblada, 2 baños completos, hilo musical, teléfono, solado de mármol, pintado, empapelado y enmoquetado a elegir por el comprador

FACILIDADES DE PAGO EN 10 AÑOS
Teléfono: 25 33 33.

PISOS ATICOS Y PLANTA BAJA

c/. Naranjo nº 46, ES RAFAL.

Precios desde 1.190.000.- pts. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. «10 AÑOS»

3 Dormitorios dobles, amplia sala comedor, baño, aseó, cocina, gas ciudad etc.

INFORMACION Y VENTA en el propio edificio de 8'30 mañana, a 9 noche. Sábados inclusive

o en **FINCAS VAQUER**
Pza. Progreso - Telf.: 23 51 55 y 23 56 29

OCASION

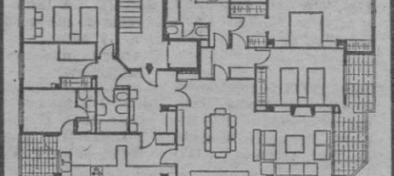
Piso tres dormitorios dos baños completos armarios parquet terrazas 1.400.000 ptas. 600.000 ptas. Entrada. Resto 10 años. Información laborables. Teléfono 22 58 11. De 10 a 13 horas.

VISTA PANORAMICA

Avd. Médico Darder (Bar Güell) Directo del constructor, 4 dormitorios, 2 baños. Magníficos acabados. Precio: 1.600.000.— Ptas. Condiciones a convenir

EL PISO DEMOCRATICO

(QUE GUSTA A LA MAYORIA)



Superficie total 178 m2. *Orientación Sur
*Materiales 1ª calidad
*Calefacción individual
*Cocina completa *Techos escayolados
*Portero automático *Aparcamiento
*Sin pasillos *Todo exterior
*Amplias terrazas

PRECIO: 2.875.000 PTS. Información y venta:
Inmobiliaria OLIVER-OLIVER

Plaza Oliver, 1-2º T. 221347 - 221349 Edificio La Equitativa

SE TRASPASA

tienda Arrenal sólo instalaciones C/. Acapuico 2 Entre balneario 4 y 5 (14)
TRASPASO por 175.000 ptas. drogueria perfumeria en Palma Unica en su zona, con estanterías metálicas, mostradores y 80.000 ptas. de género Aquilier, 3.500 telf. 277661 De 9 a 13 y de 4.30 a 8. (35)

PISOS LLAVE EN MANO

DE TRES DORMITORIOS

Entrada desde 100.000 Ptas. Resto a pagar en 10 AÑOS

Venga a visitar el PISO-PILOTO

SON FORTTEZA 4

INFORMACION Y VENTAS:
COBASA S.A. INMOBILIARIA
PL. DE HORNABEQUE, 4 - Tels.: 23 73 39-23 38 44

NECESITAMOS
Ofertas pisos 3 y 4 dormitorios. Terminados o en construcción. Llámenos y le visitaremos.
FINCAS VAQUER
Teléfonos: 23 36 29 23 51 55

SON CLADERA
Cuatro dormitorios, baño, cocina, lavadero, terraza, sala-comedor Ptas.: 825.000— Ptas. Entrada 200.000.— Resto a convenir.
FINCAS VAQUER
Teléfono: 23 51 55.



9



TRASPASO, Vendo o cambio por finiquita, negocio de servicios a pleno rendimiento todo el año. Sin competencias. Telf. 216129 De 10 a 12 mañanas. (24)

OCASION se traspasa pequeño bar Arenal. Razón: 226485. Sr. Martín. (10)

SE TRASPASA peluquería señoras con pequeño apartamento barrio antiguo de Palma. Telf. 211586, 10 a 1 mañanas. (17)

TRASPASO bar con vivienda. Facilidades. 238164. (10)

TRASPASO bar céntrico completamente nuevo y equipado. Apto para restaurante, por motivo familiar. Informes teléfono 464483. (16)

OPORTUNIDAD: Traspaso papelería-librería. Teléfono: 231803-256934. (10)

VENDO tienda comestibles en zona Porto Pi, valor stock y máquinas, 625.000 Beneficios garantizados 800.000 anuales. Precio: 2.000.000 ptas. Teléfono: 230853 tardes y de 13 a 15. Telf. 281432. (29)

TRASPASO peluquería de señoras con vivienda en Las Maravillas. Teléfono: 610061. (11)

POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Especialidad legumbres cocidas. 211502. (12)

POR NO PODER atender, traspaso peluquería señoras, pleno rendimiento, ocho sillones, zona eminentemente turística, en Las Maravillas. Informes en Avda. Antonio Maura, 14. Telf. 222889. (25)

SE VENDE o se traspasa papelería por no poder atender. eif. 238053. De 14 a 18 y de 21 a 23. (21)

TRASPASO bar zona Plaza Atarazanas o alquiler. Informes telf. 240384. (10)

SE TRASPASA bar en Illetas por no poder atender. Buena clientela todo el año. Informes teléfono 238689. O en el bar. (18)

TRASPASO colmado 750.000 Caja diaria 25.000, 9 a 11 noche. 291511. (11)

URGENTE. Por ausentarme se traspasa peluquería de señoras. Llamar teléfono 216951. (14)

OCASION: Traspaso cafetería en zona turística, completamente montada, por no poder atender. Teléfono 296472 de 3 a 5 tarde. Facilidades. (20)

SE TRASPASA local apto para cualquier negocio en Paguera. Precio muy barato. Telf. 686122. (14)

TRASPASO peluquería señoras. Informes 277882 Desde 9 noche. (10)

TRASPASO tienda calle San Miguel, cualquier negocio. ROIG. Telf. 233778. (18)



CITROEN MEHARI PM-G, muy nuevo de particular, 500 MILLAS Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883. (16)

SEAT SPORT 1800 y 1600 Varios. Seat 1.430 F.U. 1800 y 1600 varios muy nuevos. Seat 124 y 1430 normales varios 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883 (20)

MINIS varios G1 y 850, garantizados 500 MILLAS. Héroe de Manacor 43 Telf. 464883 (15)

SEAT 151 1.430 PM-E sólo estrenado, extras. 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 43. Telf. 464883 (16)



SEAT 127 PM-F, PM-E, PM-C. de dos, tres y cuatro puertas, varios a elegir, garantizados 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Teléfono 464883. (26)

SEAT 127 PM-F, PM-E, PM-C. de dos, tres y cuatro puertas, varios a elegir, garantizados 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Teléfono 464883. (26)



VENTA DE COCHES nuevos. Precios fábrica. Valoramos mejor su usado. Cambios por nuevos y usados. Revisados y garantizados. Seat 1.430, Seat 600-E, PM-A, 600-D y 600-N barato, 850 especial 4 puertas, 850 2 puertas PM-D, Sport 1.200 Seat PM-H, 1.600 Sport y 127 impecable, Simca 1.200 perfecto, Simca 1.000 ganga Mini 850 y 1.000-N Dodge 3.700 con Butano Renault-12 S, R-8 PM-D, Citroen-8 PM-H y 2 CV Triumph Herald Seat 1.500 Gas-oil, Perkins y Barreiros, Mercedes 230 SL 2 capotas impecable Spider 850 llantas metalizado magnífico (86)

FORD CAPRI 3.000, aire acondicionado, año 78, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (12)

R-8 R-12 S, R-6, R-8, Citroen GS, Mehari, Seat 1.430 PM-B, 124 PM-A, 850, 600, Mini 1.275, Austin Cooper, 1.300 S, etc. Cambios y facilidades. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (30)

MERCEDES 250 inyección, dirección asistida. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

FORD CAPRI 3.000, aire acondicionado, año 78, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (12)

R-8 R-12 S, R-6, R-8, Citroen GS, Mehari, Seat 1.430 PM-B, 124 PM-A, 850, 600, Mini 1.275, Austin Cooper, 1.300 S, etc. Cambios y facilidades. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (30)

MERCEDES 250 inyección, dirección asistida. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

FORD CAPRI 3.000, aire acondicionado, año 78, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (12)

R-8 R-12 S, R-6, R-8, Citroen GS, Mehari, Seat 1.430 PM-B, 124 PM-A, 850, 600, Mini 1.275, Austin Cooper, 1.300 S, etc. Cambios y facilidades. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (30)

MERCEDES 250 inyección, dirección asistida. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

FORD CAPRI 3.000, aire acondicionado, año 78, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (12)

R-8 R-12 S, R-6, R-8, Citroen GS, Mehari, Seat 1.430 PM-B, 124 PM-A, 850, 600, Mini 1.275, Austin Cooper, 1.300 S, etc. Cambios y facilidades. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (30)

MERCEDES 250 inyección, dirección asistida. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

FORD CAPRI 3.000, aire acondicionado, año 78, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (12)

R-8 R-12 S, R-6, R-8, Citroen GS, Mehari, Seat 1.430 PM-B, 124 PM-A, 850, 600, Mini 1.275, Austin Cooper, 1.300 S, etc. Cambios y facilidades. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (30)

MERCEDES 250 inyección, dirección asistida. EXPO-AUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

FORD CAPRI 3.000, aire acondicionado, año 78, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (12)

EXTRANJERA vende Seat 127, sólo 14.000 kms, como nuevo. Telf. 613255 (De 8 a 10). (15)

AUTOVENTA MANACOR, automóviles usados, nacionales y de importación. Todas marcas y modelos. Facilidades y cambios. Avda. Fray Junípero Serra, 40. Manacor. (21)

GRAN OFERTA vacaciones, Citroen GS, Mehari C-8, Break, Dyane-6, 2 CV-6, 2 HP, Seat 1.430, 124, 1.500 familiar, 850 2 y 4 puertas 600-E y D, Renaults R-12 S, R-6, R-8, R-4, Simcas 1.200 y 1.000, Mini 850, 1.000 y 1.275 y muchos más. Visítenos y compare precios. Cambios y facilidades hasta 24 meses. AUTOJANER, Honderos, 19. (57)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

COCHES accidentados o para desguace, compramos y cambiamos. AUTOJANER Honderos, 19. Tel. 462002. (13)

PARTICULAR vendo 850 4 puertas, Telf. 271337. (10)

PARTICULAR vendo furgoneta D.K.W. PM-139.471, buen estado. Telf. 246049. (10)

VENDO Alpine y Seat 600-D. Buen estado. Telf. 610061. (10)

VENDO SEAT 600-D PM-124.000, 45.000 ptas. Calle Capitán Fuster Rusiñol, 9. (13)

PZA. LAS COLUMNAS. R-12 S impecable; Seat 124 D, PM-C; Seat 600-D, 4-L Super, Mini Furgoneta. Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores. (25)

SEAT 1.430 vendo de particular. C/. Guillermo Massot, 43. (10)

SEAT 124 1.600 vendo de particular. C/. Guillermo Massot, 43. (10)

SEAT 124 lujo vendo de particular. C/. Guillermo Massot, 43. (10)

COMPRO AL CONTADO coches usados, C/. Guillermo Massot, 43. Teléfono 290760. (11)

PARTICULAR vendo Mini impecable, sólo 47.000 kms, seguro recién pagado, 65.000 ptas. Telf. 295884 de 3 a 5. (18)

VENDO Seat 1.500, motor Perkins. Telf. 281019. (10)

SE VENDE Seat 1.500 PM-94.826. Telf. 244123. (10)

AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 10 (Junto Plaza Pedro Garau). Ofrece una gama de coches como nuevos. Facilidades hasta 24 meses. (20)

COMPRO coches accidentados, pago contado. Telf. 275028. (10)

SE NECESITA chica de servicio mayor de 25 años, externa, llamar al teléfono 234123, de 9 a 11 de la mañana, de 5 a 7 tarde. (26)

SE NECESITA chica de servicio mayor de 25 años, dormir en la misma, llamar al teléfono 234123, de 9 a 11 de la mañana y de 5 a 7 tarde. (30)

SE NECESITA matrimonio para trabajos domésticos. Teléfono: 224208. (10)

SE NECESITA matrimonio sin hijos con informes, trabajos domésticos. Telf. 212265. Pref. horas comidas. (14)

CHICA servicio interna, buen sueldo. Telf. 224600. (10)

SE NECESITA chica de servicio de 9 a 8 tarde o interna. Informes 237237. (15)

SE NECESITA jefe de partida, ayudante cocina y ayudante camarero adelantados, bien retribuidos, absténganse los no profesionales. Restaurante Antonio, Borne, 21. (21)

PRECISO chico ayudante camarero. Cafetería Minaco. Tel. 216376. (10)

VARIOS APROVECHE vacaciones. Gane dinero en casa Sr. Vilaseca, Santa Marta, 3, Lórida. (12)

SE NECESITA primera oficiala, Sueldo a convenir, trabajo todo el año. Telf. 681447. (13)

LAILA, Peluquería señoras necesita oficiala y media oficiala. Juan Saridakis, 1 Son Matet. (18)

CHOFERES SE PRECISA chófer 2º con nociones trabajos de hogar y aficionado a embarcaciones y pesca. Informes O.F. de Empleo, Santiago Ramón y Cajal, 15. (25)

SERVICIO DOMESTICO SE OFRECEN: Cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras asistentes por día o horas. Informes 225076 - 226061. (16)

MODAS EULALIA VISA, cursillo corte y confección primeros junio. Horarios convenientes. Telf. 211613. (12)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles Pons, Aragón, 14. Telf. 463415. (14)

RENAULT 5 PM-F, novísimo, garantizado, 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883. (14)

OCASION, baratísimos, 600 850, Simca 1.000, 4-L, Citroen Break, y 850 Coupé, 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883 (21)

RENAULT 12-S. PM-D y PM-B varios a elegir. 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883. (19)

COMPRO coches accidentados, pago contado. Telf. 275028. (10)

PARTICULAR: Vendería buen 600-D PM 117 mil por 45 mil pesetas. Informes telf. 273115. (15)

SEAT 1.430 vendo de particular. C/. Guillermo Massot, 43. (10)

SEAT 124 1.600 vendo de particular. C/. Guillermo Massot, 43. (10)

SEAT 124 lujo vendo de particular. C/. Guillermo Massot, 43. (10)

COMPRO AL CONTADO coches usados, C/. Guillermo Massot, 43. Teléfono 290760. (11)

PARTICULAR vendo Mini impecable, sólo 47.000 kms, seguro recién pagado, 65.000 ptas. Telf. 295884 de 3 a 5. (18)

VENDO Seat 1.500, motor Perkins. Telf. 281019. (10)

SE VENDE Seat 1.500 PM-94.826. Telf. 244123. (10)

AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 10 (Junto Plaza Pedro Garau). Ofrece una gama de coches como nuevos. Facilidades hasta 24 meses. (20)

COMPRO coches accidentados, pago contado. Telf. 275028. (10)

SE NECESITA chica de servicio mayor de 25 años, externa, llamar al teléfono 234123, de 9 a 11 de la mañana, de 5 a 7 tarde. (26)

SE NECESITA chica de servicio mayor de 25 años, dormir en la misma, llamar al teléfono 234123, de 9 a 11 de la mañana y de 5 a 7 tarde. (30)

SE NECESITA matrimonio para trabajos domésticos. Teléfono: 224208. (10)

SE NECESITA matrimonio sin hijos con informes, trabajos domésticos. Telf. 212265. Pref. horas comidas. (14)

CHICA servicio interna, buen sueldo. Telf. 224600. (10)

SE NECESITA chica de servicio de 9 a 8 tarde o interna. Informes 237237. (15)

SE NECESITA jefe de partida, ayudante cocina y ayudante camarero adelantados, bien retribuidos, absténganse los no profesionales. Restaurante Antonio, Borne, 21. (21)

PRECISO chico ayudante camarero. Cafetería Minaco. Tel. 216376. (10)

VARIOS APROVECHE vacaciones. Gane dinero en casa Sr. Vilaseca, Santa Marta, 3, Lórida. (12)

SE NECESITA primera oficiala, Sueldo a convenir, trabajo todo el año. Telf. 681447. (13)

LAILA, Peluquería señoras necesita oficiala y media oficiala. Juan Saridakis, 1 Son Matet. (18)

CHOFERES SE PRECISA chófer 2º con nociones trabajos de hogar y aficionado a embarcaciones y pesca. Informes O.F. de Empleo, Santiago Ramón y Cajal, 15. (25)

SERVICIO DOMESTICO SE OFRECEN: Cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras asistentes por día o horas. Informes 225076 - 226061. (16)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles Pons, Aragón, 14. Telf. 463415. (14)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles Pons, Aragón, 14. Telf. 463415. (14)



MOTOCICLETAS Salom y Del Barrio calle Tomás Forteza 24 Distribuidor exclusivo. Sanglas BMW Norton Triumph Laverda Benelli, Japauto Kawasaki, Rickman Nuevas usadas. (22)

VESPA 160 PM-B Ducati 125, Cota 247 Facilidades y cambios MOREY Capitán Vila, 38. (14)

COMPRAMOS al contado toda clase de motos máxima valoración 500 MILLAS. Héroe de Manacor 43. Telf. 464883 (17)

MOTOAUTO C/ CARDENAL DESPUIG, 13 Tel. 244122 Compra-venta de motos Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 5 a 12 de la mañana (26)

DUCATI 125, Vespa 160 revisada y otras MOREY. Capitán Vila, 38. (11)

SANGLAS 400 PM-J. Ducati 250, Bultaco Junior y Ossa 250 Sport. 500 MILLAS. Héroe de Manacor 43. Telf. 464883 (20)

COMPRAMOS Vespas, Vespinos, Mobilités y toda clase de motos de pequeña cilindrada. 500 MILLAS Héroe de Manacor 43. Telf. 464883 (20)

COMPRO toda clase coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

BMW 2.000, fabuloso, muchos extras, EXPOAUTO, Archiduke Luis Salvador, 30. (10)

AUTOMOVILES Garage LA ISLA. Compra venta de automóviles usados y antiguos. Sábados abierto mañanas. Calle Aragón 67. (16)

LIMPIE el interior de su coche con el SISTEMA SHERLIMP de ALFOMBAS MOREY. Tlf. 277582 (15)

PARTIC

14



IMPORTANTE COMPAÑIA

PRECISA
Personas dinámicas, para visitas a clientes previa orientación.
SE OFRECEN:
Dietas e importantes comisiones.
INTERESADOS:
Llamar al Teléfono 29 52 54 58.
De 10 a 13 horas.

SECRETARIA DIRECCION

Para empresa ámbito nacional. Conocimientos de inglés y francés hablado y escrito. Fecha de comienzo a convenir. OFICINA DE EMPLEO DEL SEAF (PPO).
C/. Santiago Ramón y Cajal, 15.

otras secciones...

15



HABITACION para señoras dormir, casa familiar. (Terreno). Tl. 232827. (10)

ALQUILO habitación, teléfono 293921. (10)

HABITACION caballero, 50 diarias, duchas incluidas, Pons y Gallarza, 54. (10)

JOVEN formal desea pensión completa o sólo habitación, confortable, preferible teléfono en casa, único huésped, pago buen precio, Telf. 548889, de 13 h. a 14 h. tardes, sólo hasta viernes. (28)

EN PASEO MALLORCA alquilo habitación señoría o señora seria, Telf. 291257 a partir de las tres tarde. (17)

ALQUILO 2 habitaciones independientes, buena situación, Telf. 234386. (10)

CHICO formal, doy buenas referencias, desea pensión completa como único huésped, Telf. 281019. (13)

16



AUTO - ESCUELA RIOVER. Aprende a conducir, teórica y práctica Plaza Mercaderes 10. Telf. 216208. (14)

CENTRO UNO Mecanografía audiovisual, clases mañana-tarde y noche, sistema individual program a d o. Único centro que garantiza los resultados Cursos hasta 400 p.p.m. Vía Portuñal, 1 A - 2a. Teléfono: 224371 (frente Instituto R. Lluch) (38)

MECANOGRAFIA sistema Audiovisual «Olympia Dis» 45 horas para alcanzar 300 p. 3 niveles de aprendizaje simultáneo. Centro Uno, Vía Portugal, 1-A. 2o. Telf. 224371. (24)

INGLES todos niveles, individuales grupos reducidos Enseñanza garantizada. Telf. 296675. (10)

REPASOS y recuperaciones. E.G.B. B.U.P. I.N.B.A.D. Graduado. Curso verano Academia OLMOS Olmos 21. Telf. 210098. (15)

PROGRAMADOR Cursos de tarde y noche. Prácticas en Ordenadores I.B.M. y FUJITSU propios de la Escuela. Lenguajes: COBOL RPG II y BASIC Seminario de iniciación gratuito. Informes en E.S.M.A. Teléfono 462729. (31)

FEMENINOS. Estudios para la promoción de la mujer: Secretarías Médico - Farmacéuticas Azafatas, Perforistas y grabadoras en cintas y disks. Opción a becas. Informarse en E.S.M.A. Telf. 462729. (27)

ADMINISTRATIVOS. Hágase Técnico Bancario o Diplomado en Técnicas de Oficina y asegúrese un buen puesto de trabajo en Bancos, Cajas de Ahorro y Oficinas Grupos reducidos de tarde y noche. Informarse en E.S.M.A. Telf. 462729. (35)

PANDACTILOGRAFIA. Mecanografía al tacto, Fasset American Typing System, 300 pulsaciones en 40 horas, garantizadas, Academia Avenidas, Frente carretera Manacor. (19)

CONTABILIDAD enseñanza programada. Cursos intensivos de Verano. Repasos empresariales. Academia San Antonio, Frente Carretera Manacor. (16)

MECANOGRAFIA al tacto, Enseñanza audiovisual una revolución en mecanografía, 300 pulsaciones en 40 horas, garantizadas. Asesor técnico Antonio Selas, Grupos especiales para niños desde 10 años, Academia SAN ANTONIO - Avenidas, Frente Carretera Manacor. (33)

PROFESORA E.G.B. da clases zona Arenal, Todo año, Teléfono 261871 (tardes). (11)

E.G.B.-G.E. a domicilio Telf. 227220. Llamar de 5 a 7 tardes. (12)

MENTOR

APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES. CURSOS INTENSIVOS, 2-4-6 HORAS DIARIAS, 1-2-3 MESES DURACION, CURSOS EN GRUPOS Y ALTERNOS PALMA: Telf. 222874
FELANITX: Telf. 580326

IDIOMAS

OPOSICIONES para Administrativos de Ministerios, Exámenes en Palma, instancias hasta el 3 de agosto, Preparación, telf. 462186. (17)

NUEVO CURSILLO desde el día 3 de agosto para oposiciones a administrativos de Ministerios Civiles, Presentación de instancias hasta este día, Telf. 295461 de 20 a 22 horas. (28)

ASIGNATURAS facultades universitarias preparamos para septiembre, Clases particulares. Telf. 235255. (10)

NECESITO profesor o profesora E.G.B. a domicilio, preferible acabado Magisterio, Teléfono 236026 de 8 a 9 tarde. (17)

ALEMAN, Profesora nativa, Clases individuales o colectivas, Calle Marbella, 8 Ca'n Pastilla, Frente Balneario 2. (15)

ASIGNATURAS facultades universitarias, C.O.U., selectividad, preparamos para septiembre, Clases individuales o en grupo, Teléfono 235255. (15)

TRADUCCIONES

ALEMAN, INGLES, FRANCES, ESPAÑOL Y CLASES PARTICULARES EN ALEMAN
TELEFONO 21 15 79.

CLASES PARTICULARES

TERRASA - SOLANO
PREPARACION E.G.B. - B.U.P. - C.O.U. SELECTIVIDAD
Guillermo Massot, 2-3º (Esquina 31 Diciembre). Teléfono 27 73 69

18



TELECON, Reparaciones urgentes a domicilio Radio T.V. Blanco-negro-color. Antenas colectivas-individuales. Servicio económico. Acudimos al momento. Telf. 254805. (20)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado Telf. 277025. (10)

ANTESA Reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Telf. 241195. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839. (10)

REPARACIONES T.V. a domicilio, instalaciones, reparación antenas SATEL-SA BALEAR. Escultor Galmés 7. Telf. 291267. (14)

REPARAMOS televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Telf. 281147. (10)

FELE-ESTADIO servicio técnico televisión, Francisco Martí 16. Telf. 287225 283677. (11)

ATENCIÓN. Para reparar su TV urgente llame a los Telfs 292659-464193. Notat Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos. (20)

ATENCIÓN. No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena. Llamen a los Teléfonos 292659-464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (30)

19



ARCOA, pesca paseo, vela, ski, Yates, NAUTICA MUS, El Molinar. (10)

MARINER, ruarabordas japoneses de 2 a 85 HP. No los pierda de vista, serán los primeros. NAUTICA MUS, El Molinar. (20)

SUPER PESCADOU, gran barco de pesca y paseo, construidos por Astilleros Ibyc de Pollensa. Venta y servicio en NAUTICA MUS, El Molinar. (22)

GUY COUACH yates rápidos de 8 y 10 metros con diesel Solé-Perkins, NAUTICA MUS, El Molinar. (17)

BRITISH SEAGULL, cualquiera le dirá que es el mejor fueraborda del mundo. NAUTICA MUS, El Molinar. (16)

BAROUDEUR, Motor velero con 4 literas, rápido, cómodo y marinero. Verlo es admirarlo, probarlo es amarlo. Pruebas todos los lunes y viernes. Llámennos hoy mismo. Plazas limitadas, Náutica Mediterránea San Magín, 13. Telf. 284265. (34)

GLASTRON 4 metros con motor Volvo Penta, 550 HP. Fuera borda, Coansa, Telf. 253333. (14)

VOLVO CONCESIONARIOS, S. A. Embarcaciones y conjuntos nuevos y de ocasión procedentes de cambios: Orozco 21º Cabinado, Draco 2.000 Cabinado; Draco 1.700, Glastron V-184, V-174, V-142, Epe, 401, Fueraborda, Exenta de impuestos. Todas entrega inmediata. (38)

DE OCASION, Lancha Copino motor 1.500, Glastron 14º Evinrude 60 HP todas revisadas, Precios razonables, Facilidades, Exposición y venta, Héroes de Manacor, 29, Teléfonos 464225-464226. (26)

VOLVO CONCESIONARIOS, S.A. Motores Fueraborda, Intraaborda y Diesel. Desde 3º HP hasta 240 HP. Recambios originales Volvo Penta, Héroes de Manacor, 29, Telfs. 464225-464226. (26)

MOTOR BOATS, S.A. Importadores exclusivos Cornet, 32 Oceanarfer, 31 Seafarer, 26 Family, 24 Midi, Boston Whaler en exclusiva para España, Modelos 11' y 13' Sport, Información y ventas Héroes de Manacor, 29, Telf. 464225-464226. (36)

VELERO SERENADE impecable, equipado 9 velas, motor interior, Facilidades y cambio con coche. Telf. 278708. (15)

PARTICULAR vende yate «Maravica» 1974, Eslova, 9,60 metros, Motores Volvo 70-108 H.P., Gas-oil, Perfectamente equipado, Telf. 223257. (18)

SE VENDE embarcación a vela 7 metros, sin cabina, 120.000 ptas, Teléfono: 221551. (18)



CAMBIO CHALET 4 dormitorios, cuarto trastero, piscina, depuradora, aire acondicionado, 600 m2. Solar cerrado, completamente amueblado, valor 2.700.000, por lancha, máximo 1.500.000, Teléfono 253312, De 9 a 12 noche. (29)

VENDO LANCHA Orozco Tintorera, motor Volvo Penta 130 HP, buen estado. Precio: 450.000 ptas. Informes Juan Mut, Telf. 277566. (19)

ATENCIÓN PESCADORES: Se vende falucho Lista 3a motor gas-oil Gunner-Ditter 9 C. Medidas: 5,70 eslora, 220 manga, 065 puntal con popa redonda. También lo cambiaría por otra de recreo con cabina a ser posible de fibra. Informes teléfono 270008. (39)

VENDO barca Copino nueva, motor fuera borda 5 caballos Volvo Penta con transportín y toldo, 75.000 Telf. 211792. (18)

VENDO puesto amarre 2 metros, Club Arenal, Telf. 317989. (10)

OCASION, Particular vende lancha nueva Raya Laser con accesorios incorporados, Telf. 463680, De 2 a 4 tarde. (17)

GLASTRON V-184, motor 6 cilindros, impecable, Facilidades, cambios, Telf. 278716. (11)

VENDO balandro 6,20 mts, eslora, 2 floques y 1 mayor WC, Sonda radio Cant estéreo, nevera, 4 literas, Motor Diesel Volvo MD 2 completamente nuevo 15 CV. Telf. 253312 de 9 a 12 noche. (34)

20



COMPRA y venta antigüedades, La Piedra Mallorquina, Pla. Sta. Eulalia, 7. (13)

COMPRO muebles y trastos viejos antiguos, Paso a domicilio, Teléfono 299755. (11)

COMPRO muebles usados o antiguos, Paso a domicilio, Telf. 274889. (10)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos, Paso a domicilio, Teléfonos 299755 y 296125. (13)

PELUQUERIA CABALLEROS compro 2 sillones ocasión, Telf. 620498, De 4 a 8 tardes (Sr. Aloy). (15)

21



VENDO APARATOS de belleza marca Henri Colomer por cambio de negocio, lámpara infra-rojos depilación eléctrica, masador, lupa foco camilla y desincrustador. Precio interesante. Telf. 284117. (26)

SE VENDEN estanterías de supermercado, seminuevas, Buen precio, Informes, Telf. 291923. (11)

PARTICULAR por ausentarme vende dos butacas, librería dos elementos, objetos decoración y otras cosas, todo nuevo, Informes telf. 210040. (Sólo mañanas). (21)

VENDO COMPRESOR para taller limpieza y pintura, carga 16 kg. impecable, Telf. 600154, De 4 a 6. (17)

VENDO por reforma, muebles peluquería caballeros, buen estado, Telf. 224402. (10)

SE VENDE alfombra gruesa antigua, hecha a mano de 3 m. x 3 m. Imposible ahora su confección, 70.000 ptas, Abtense intermedarios, Telf. 232009. (21)

VENDO secador de peluquería semi nuevo, más información llamar al tel. 299717. (12)

POR AUSENTARME vendo todos los muebles de casa y oficina, C/, Avda. Juan March, núm. 8, 3º, Sr. Lundstrom, De 3 a 6 tarde. (22)

PARTICULAR vende sillacoché para inválido nueva, Telf. 246540. (10)

VENDO molinillo café para bar 4.000, Cafetera industrial dos brazos, 4.000, Congelador para carne o pescado 4.000, Báscula 3 kilos pesada 6.000, Calle Marqués de la Cenía, 21. (28)

VENDO EQUIPO NIKON: Nikkormat FTM; 2 objetivos, tele, accesorios, Perfecto estado, Telf. 21.63.36. (10)

22



IMPORTANTE. Se busca moto Bultaco «Frontera» 74 cc. Matrícula PM-7.833-J. Sustraída el sábado 24-7. Se gratificará a toda persona que pueda dar informes, Llamar al tef. 227340. (31)

EXTRAVIADO bolso de mano conteniendo documentos a nombre de José Escudero Muñoz, en El Arenal, Informes Hotel Ambos Mundos. (18)

5.000 PTAS. RECOMPENSA

Por coche Seat 124 D especial, Verde musgo B-864-BG, H. MON-LEON, Telf. 21.53.17. (13)

23



TRANSPORTES, mudanzas, guardamuebles, Teléfonos 291800 - 291804. Noches y festivos: 241726. (10)

MUDANZAS CATALAN transportes en Baleares y península, Económicos. Incluso festivos Tlf. 293102. (12)

MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles traslados planos, cajas caudales, Maquinaria Camiones-grúas. Llámennos pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero). (26)

MUDANZAS PORTAS, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles. Contenedor. Cajas, Pesos pesados, Blanquería 45. Teléfono 297800-297804. (26)

TRANSPORTES BAUZA, Trailers, camiones, grúas, Transportes barcas, Tels.: 297307 - 252716. (10)

TRANSPORTES POL, GRUAS Y TRAYLERS Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 274067-275026. (10)

TRANSPORTES GALMES, Transportes y camiones GRUA. Telf. 211366 462545 - elipe Bauzá. (10)

TRANSPORTES GALMES, Transportes y camiones GRUA. Telf. 211366 462545 - elipe Bauzá. (10)

TRANSPORTES GALMES, Transportes y camiones GRUA. Telf. 211366 462545 - elipe Bauzá. (10)

TRANSPORTES GALMES, Transportes y camiones GRUA. Telf. 211366 462545 - elipe Bauzá. (10)

24



SAFARI, Venta de perros de raza, Barón Sta. M.ª del Sepulcro, 5. Telf. 214162. (10)

CANYPLANT, venta de perros de raza y residencia canina. Francisco Manuel de los Herreros, 35, Telf. 270566. (Junto mercado Pedro Garau). (18)

CRÍADERO LOS VALIENTES, pensión y escuela adiestramiento canino, Telf. 265125. (10)

GATOS SIAMESES, Pekinenses Tekel. Canyplant, Teléfono: 270566. (10)

DESAPARECIDA perra, pequeña, 8 años, pelo negro rizado, nombre «Freda», cerca Hiper, Buena gratificación, Informes o devolución, Telf. 9 mañana hasta 9 tarde, 238675. (24)

PERDIDA galgo-ruso (Borzo) hembra, Cala Mayor-San Agustín, Se gratificará, Telf. 238939-30. (13)

25



PINTOR - EMPAPELADOR, Servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Telf. 295677. (10)

MOREY limpia sus alfombras y las guarda en verano, Sistema Shertimp Tlf.: 277582. (11)

LIMPIE su moqueta y resillos con el Sistema Shertimp de Alfombras MOREY Telf.: 277582. (12)

REPARACIONES y reformas de albañilería, Informes: Martín Caimari Teléfono: 294289. (10)

LIMPIEZA de ALFOMBRAS moqueta, sofás butacas, guardamos alfombras. PIN GUINO, Telf. 294340. (10)

BENMA, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería, Recogida y entrega a domicilio, Telf. 250057. (13)

BENMA, Limpieza de moquetas, sistema MR STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras, Telf. 250057. (13)

LIMPIEZA de OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 222700. (15)

CRISTALES, escaparates. Su limpieza y conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR, Telf. 222700. (13)

SALON ANGEL, C/ Angel Guimerá, núm. 55 Sábados, cerrado. (10)

SALON 7-7, calle Aragón, número 27. Sábados abiertos. (10)

TOLDOS, Presupuestos sin compromiso, Almacenes Aragón, Aragón, 40, Telf. 270100. (10)

PELICULAS SUPER 8 para su intimidad, Si tiene más de 18 años solicite catálogo a CINE PROMO, Apartado 9.379, Barcelona. (20)

SE SIRVE TIERRA preparada y estiércol a domicilio, Telf. 231766. (10)

MAESTRO de obras se realiza obra nueva y reformas Telf. 278473. (11)

SERVICIOS: Fontanería, reparaciones, instalaciones, presupuestos, canalizaciones de riego, Telf. 255133. (10)

ULTIMA novedad, TOLDOS ALUMINIO, pida presupuesto. Talleres RAMON, Telf. 244069. (10)

SALON LUZBEL, masajes y baños atendidos por señoras, Sábado abierto, calle Begonia, 1, 1o. C. Teléfono 298248. (17)

INSTALACION VENTANALES de ALUMINIO, trabajo completo, Talleres RAMON, Telf. 244069. (10)

RAPIDEZ en construcciones y reformas albañilería, electricidad y fontanería, Teléfono 295868. (11)

SALON MINERVA, Masajes y baños, Avda. Argentina, 67, 2º piso, Telf. 289837, Sábado, cerrado. (14)

MUEBLES COCINA característica, Muebles a medida, Telf. 245732. (10)

FONTERO instalaciones y reparaciones urgentes, Teléfono 463757. (10)

REPARACIONES de tapicería en general, Telf. 676059. (10)

SALON CAPRI, Masajes y baños, atendidos por señoras, Calle Francisco Sancho, 30, principal, Sábados abiertos. (13)

SALON CAREZZA (Dos nuevas Srtas.) Horario, 11 a 2, 4 a 9. Masajes, baños, Atendidos en gabinete, Avda. Calvo Sotelo, 55-1º, y a domicilio, Telf. 237128, Sábado abierto. (29)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en 1 hora sin recargo. Tlf. 262452. (12)

ARREGLOS inmediatos de persianas enrollables y gradulux, Telf. 241541-297479. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase de trabajos, Telf. 279290. (10)

REPARACIONES de carpintería a domicilio, Teléfono 288988, 1 a 5. (10)

PINTURA en general

fútbol

El extremo paraguayo Lezcano, nuevo fichaje del Atlético Baleares

Gabriel Lezcano Rivarola, 30 años, extremo derecho, nacido en Paraguay, hijo de española que estuvo enrolado en el Celta de Vigo y la última temporada, en el Córdoba, suscribió contrato anoche por el equipo blanquiazul.

Con este fichaje y el de Rosselló, otro estupendo jugador, extremo izquierdo, el Baleares se presenta de cara a la próxima temporada, con una buena plantilla. Así lo reconoció su entrenador Oviedo si bien éste dice que precisa de un defensa lateral para tener cubierto el bloque defensivo ante la nueva categoría.

En el momento de suscribir contrato, Lezcano, que también militó las filas del Elche, estaban presentes César Garrón y Vicente Serra vicepresidentes del Atlético y José María Rosselló, secretario técnico al igual que el entrenador Oviedo.

Hoy, los jugadores marcharán a Curra, en plan de concentración y allí estarán hasta el día 3 en que viajarán a Cartagena para disputar un partido amistoso.

En la edición de mañana les ampliaremos noticias de éste fichaje y otras relacionadas con las actividades del Atco Baleares

PRENSA

Auto de procesamiento contra Antonio Alemany

Según noticias recibidas en esta capital, el Juzgado de Instrucción Especial de Prensa e Imprenta de Madrid ha dictado auto de procesamiento contra el ex director de la revista "Opinión", Antonio Alemany Dezcallar, por un reportaje titulado "Córdoba y el califato de Asland", publicado en el N.º 4 de la citada revista, correspondiente a la semana del 30 de octubre al 5 de noviembre de 1976.

El auto de procesamiento se ha dictado por supuestas injurias al secretario general del Ayuntamiento de Córdoba José Linares Gallardo.

Las noticias recibidas en Córdoba añaden que el Juzgado ha decretado la libertad provisional del señor Alemany previa fianza de 500.000 pesetas.

PIDEN EL EMBARGO DE LAS CABECERAS DE «SEMANA» Y «AS»

LAS CABECERAS DE

«SEMANA» Y «AS»

Al cumplirse el pasado día 15 de julio el plazo para hacer efectivo el 50 por ciento de las cantidades que por despido improcedente, fueran acordadas en conciliación, los periodistas Luis Moreno y Santiago Arriazu, antiguos trabajadores de «Semana S.A.» se han visto sorprendidos por la intención de la empresa de realizar diversos descuentos a sus indemnizaciones, según han comunicado a «Cifra» los afectados.

Ante esta situación, han presentado ante la Magistratura de Trabajo número 16 de Madrid, un escrito solicitando la ejecución de lo convenido en conciliación, pidiendo asimismo el embargo de las cabeceras de las revistas «Semana», «As Color» y del diario «As» para responder a la deuda.

Por otra parte, Luis González de Linares, director de la publicación, ha manifestado a «Cifra» que los descuentos a que hacen referencia los afectados son del impuesto sobre rendimiento de trabajo personal que, a su juicio, era obligatorio aplicarles sobre la cantidad acordada como indemnización.

AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA EL DIRECTOR DE «POSIBLE»

El Juzgado Militar permanente número dos, de la Capital General de la primera región militar ha notificado al director del semanario «Posible», Alfonso S. Palomares, el auto de procesamiento por supuesto delito de injuria al cuerpo jurídico - militar del Ejército de Tierra.

LUIS A. DE LAVIUDA DIRECTOR DE TELE-RADIO

El director general de Televisión y Radiodifusión ha nombrado director gerente de la revista «Tele-Radio» a Luis Ángel de Laviuda Pereda, el cual sustituye a Miguel Martín, recientemente nombrado director de No-Do.

ENSEÑANZA

GUIPUZCOA URGEN PLAZAS UNIVERSITARIAS

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—Durante estos últimos días han celebrado reuniones en el círculo San Ignacio de San Sebastián, la comisión nombrada por la asamblea de padres, alumnos, profesores y representantes de centros docentes, convocada en relación con las pruebas de selectividad celebradas recientemente en San Sebastián.

Ante la gravedad del problema, acudieron los parlamentarios señores Bujandán, Múgica, y Maturana, y en representación de los partidos políticos, los señores Aispúrua por el PNV, Mañera por el PSOE, y Machinbarrena por DCV.

Los parlamentarios prometieron ayudar cuanto sea posible,

tanto en la resolución de las irregularidades que haya podido haber en la corrección de exámenes, como en la problemática ante el próximo curso.

Muchos estudiantes guipuzcoanos, aun con la selectividad aprobada, pueden encontrarse sin plaza en algunas facultades, por lo que se sugirió como medida urgente para el próximo curso la fundación en Guipúzcoa de un colegio universitario que, a semejanza del de Alava, olvide en cierta manera la incapacidad de plazas en la Universidad de Valladolid, a cuyo distrito pertenecen los centros docentes de en enseñanza oficial de Guipúzcoa.

A TODOS LOS TRABAJADORES DEL GREMIO DE PANADEROS

Se convoca Asamblea de los trabajadores del gremio de panaderos el jueves día 28 de julio, a las 5:00 horas de la tarde en el Teatro Sindical, calle de Matías Montero, para tratar los siguientes asuntos:

1. — Renovación de la actual Junta Sindical de la Agrupación.
 2. — Organización dentro de la nueva pluralidad Sindical.
- Se ruega la máxima y puntual asistencia.

LA JUNTA PROVINCIAL

VIDA CULTURAL

LIBRO EDITADO POR EL C. S. DE I. C.

LA POLITICA EDUCATIVA DURANTE

EL BIENIO AZAÑISTA

MADRID. (Pyresa). — En la colección Historia de España en el Mundo Contemporáneo, que dirige el profesor Vicente Palacio Atard, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas acaba de editar el libro "La política educativa de la Segunda República, durante el bienio azañista, del que es autora Mercedes Sarmiento Boneu, licenciada en Ciencias Históricas por la Universidad de Valladolid, actualmente profesora adjunta de la Facultad de Filosofía y Letras de Salamanca.

La autora ha efectuado dicho trabajo con la subvención concebida dentro del II Plan de Desarrollo al programa concreto de investigación titulado "Estructuras fundamentales de la España contemporánea" (política, sociedad y mentalidad).

La obra "La política educativa de la Segunda República" constituye una aportación importante a la historia de las ideas y realizaciones de la etapa contemporánea española.

En la primera parte se analizan las corrientes pedagógicas de pensamiento que conforman el programa reformador de la enseñanza de la república, corrientes básicamente discrepantes, aunque formalmente orientadas hacia el mismo objetivo.

En la segunda parte de la obra, el objeto del estudio es no sólo lo que se hizo en el campo de la primera enseñanza, sino lo que se intentó realizar. En esta parte se aborda, pues la tarea no emprendida hasta ahora de comprobar hasta qué punto el impetuoso reformador de la Segunda República, en materia de enseñanza, se tradujo en realizaciones concretas, cuantitativamente valorables, teniendo en cuenta las posibilidades que ofrecía la realidad sociocultural y la coyuntura económica y financiera de los años treinta.

Toda la obra está basada en el estudio riguroso y objetivo de las fuentes documentales y estadísticas de la época.

HOCKEY SOBRE PATINES CAMPEONATO DE EUROPA

ESPAÑA DERROTO FACILMENTE

A SUIZA POR SEIS A UNO

OPORTO (Portugal). (Alfil). — España derrotó fácilmente a Suiza por seis goles a uno, en partido jugado anoche en esta ciudad correspondiente al Campeonato de Europa de Hockey sobre patines. Al intermedio se llegó con ventaja hispana de tres a cero.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes:

- INGLATERRA, 0 — ALEMANIA, 4
- HOLANDA, 3 — BELGICA, 3
- PORTUGAL, 2 — ITALIA, 0
- ESPAÑA, 6 — SUIZA, 1

Tras esta jornada la clasificación general es la siguiente: ESPAÑA y Portugal 8 puntos; Alemania, 5; Italia, 4; Francia y Holanda, 3; etc., etc.

el tiempo NUBOSO CON POSIBILIDAD DE ALGUN CHUBASCO

MADRID. (Pyresa.)

Los mapas previstos para hoy a mediodía, sitúan el anticiclón al noreste de las islas Azores extendiéndose hasta la Península Ibérica. No obstante, un frente frío atravesará el norte de la Península Ibérica, produciendo lluvias débiles en Galicia, Cantábrico y los Pirineos, así como cielos nubosos en las cabeceras del Duero y del Ebro.

En el resto de la península el cielo permanecerá despejado o casi despejado en Canarias y como en días anteriores la nubosidad en el norte de las islas. Las temperaturas serán moderadamente altas, algo inferiores a las normales de la época en que nos encontramos.

PREVISION PARA BALEARES

Nuboso. Chubascos aislados poco frecuentes. Vientos moderados del noreste. Marejada a fuerte marejada al norte de las islas y marejadilla en el resto.

OBSERVACIONES EN PALMA

- MAXIMA: 24,8 grados a las 11,45 horas.
- MINIMA: 19,4 grados a las 05,30 horas.
- HUMEDAD: 73 por ciento
- INSOLACION: 1 hora y 45 minutos

NOVIOS

¿por que no nos confian su LISTA DE BODAS?

No sólo le vendemos también le ayudamos a escoger sus regalos.

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

AVDA. JAIME III, 18 — Telfs. 21 44 00/1/2

XV ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA

Srta. JUANITA MOLINET MUNAR

Que acaeció el día 27 de julio de 1962, a la edad de 16 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Narciso Molinet y Paquita Munar; hermanos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruega la tengan presente en sus oraciones.

La misa que se celebrará hoy miércoles, a las ocho de la noche en la parroquial iglesia de Montesión, lo será en sufragio de su alma.

No se invita particularmente.

el tiempo NUBOSO CON POSIBILIDAD DE ALGUN CHUBASCO

MADRID. (Pyresa.)

Los mapas previstos para hoy a mediodía, sitúan el anticiclón al noreste de las islas Azores extendiéndose hasta la Península Ibérica. No obstante, un frente frío atravesará el norte de la Península Ibérica, produciendo lluvias débiles en Galicia, Cantábrico y los Pirineos, así como cielos nubosos en las cabeceras del Duero y del Ebro.

En el resto de la península el cielo permanecerá despejado o casi despejado en Canarias y como en días anteriores la nubosidad en el norte de las islas. Las temperaturas serán moderadamente altas, algo inferiores a las normales de la época en que nos encontramos.

PREVISION PARA BALEARES

Nuboso. Chubascos aislados poco frecuentes. Vientos moderados del noreste. Marejada a fuerte marejada al norte de las islas y marejadilla en el resto.

OBSERVACIONES EN PALMA

MAXIMA: 24,8 grados a las 11,45 horas.
MINIMA: 19,4 grados a las 05,30 horas.
HUMEDAD: 73 por ciento
INSOLACION: 1 hora y 45 minutos